

政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

海關**SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA****公告****Anúncio**

第03/2022/DAF/SA號公開招標

Concurso Público n.º 03/2022/DAF/SA

根據保安司司長於二零二二年四月一日作出的批示，澳門特別行政區海關為取得「太赫茲人體成像安檢系統維修保養服務」進行公開招標。

有關《招標方案》及《承投規則》存放於媽閣上街嘉路一世船塢西南端，澳門特別行政區海關大樓之“辦事處”內，有意者可於辦公時間內到上址參閱，如欲索取上述文件之影印本，須繳付影印費用或於本部門網頁(www.customs.gov.mo)內免費下載，招標程序於上址進行。

標書必須於二零二二年六月二十一日下午五時前遞交至上述之澳門特別行政區海關辦事處。

投標人除須遞交《招標方案》及《承投規則》所要求之文件外，尚須遞交已繳付臨時擔保\$206,000.00（澳門元貳拾萬陸仟元）之證明文件。該擔保須以現金、支票、本票（抬頭人為「澳門特別行政區海關」）或銀行擔保方式遞交，倘以現金、支票或本票方式，則應交予澳門特別行政區海關行政財政廳司庫；倘屬銀行擔保，該擔保不得附條件或受終止性期限約束。

開標日期將於二零二二年六月二十二日上午十時於媽閣上街嘉路一世船塢西南端，澳門特別行政區海關大樓內舉行。

二零二二年五月十八日於海關

關長 黃文忠

(是項刊登費用為 \$2,323.00)

Os Serviços de Alfândega de Macau fazem público que, de acordo com o despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança de 1 de Abril de 2022, se encontra aberto o concurso público para a aquisição de «Serviços de reparação e manutenção do Sistema Terahertz de Inspeção de Segurança por Scanner Corporal».

O respectivo programa do concurso e o caderno de encargos encontram-se disponíveis na Secretaria do Edifício dos Serviços de Alfândega de Macau, sito na Rua de S. Tiago da Barra, Doca D. Carlos I, SW, Macau, onde decorrerá o processo do concurso, podendo os mesmos ser consultados nos dias úteis e nas horas de expediente. Os interessados precisam de pagar para adquirirem as fotocópias dos documentos acima referidos ou podendo aceder à página electrónica destes Serviços para fazer o respectivo descarregamento gratuito (www.customs.gov.mo).

As propostas devem ser entregues à Secretaria dos Serviços de Alfândega de Macau até às 17,00 horas do dia 21 de Junho de 2022.

Para além dos documentos acima referidos, exigidos no respectivo programa do concurso e no caderno de encargos, deve o concorrente entregar ainda o documento comprovativo da efectivação da caução provisória no valor de \$206 000,00 (duzentas e seis mil patacas). A respectiva caução deve ser prestada em numerário, cheque, livrança (em nome de Serviços de Alfândega da RAEM) ou por garantia bancária. Caso seja prestada em numerário, cheque ou livrança, deverá ser entregue na Tesouraria do Departamento Administrativo e Financeiro dos Serviços de Alfândega de Macau; caso seja prestada em garantia bancária, esta não pode ser sujeita a condição ou termo resolutivo.

A abertura das propostas realizar-se-á no Edifício dos Serviços de Alfândega, sito na Rua de S. Tiago da Barra, Doca D. Carlos I, SW, Macau, pelas 10,00 horas, no dia 22 de Junho de 2022.

Serviços de Alfândega, aos 18 de Maio de 2022.

O Director-geral dos Serviços, *Vong Man Chong*.

(Custo desta publicação \$ 2 323,00)

檢察長辦公室

GABINETE DO PROCURADOR

通告

Aviso

按照二零二二年四月二十一日檢察長的批示，並根據第 14/2016 號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》、第 14/2009 號法律《公務人員職程制度》及第 12/2015 號法律《公共部門勞動合同制度》的規定，檢察長辦公室進行統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，以行政任用合同制度填補重型車輛司機職程第一職階重型車輛司機一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本辦公室出現的職缺。

1. 開考類別及有效期

本開考屬統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，旨在對擔任重型車輛司機所需的特定勝任力進行評估。

本開考有效期兩年，自最後成績名單公佈之日起計，旨在填補本辦公室以相同任用方式填補的同一職程及職階出現的職缺。

2. 職務內容

穿著制服駕駛重型車輛載運乘客和/或貨物，並顧及旅程的安全和舒適；駕駛載客量九座位以上的客貨車，運送因公務外出的人員到獲預先通知的目的地；啟動車輛、操控方向盤、接合變速器、剎車、把行車時所需的燈亮起；注意街道情況、調節速度、顧及車輛的馬力和性能、汽車和行人的流通、交通和警察的訊號以作有必要的各項操作；遵守道路交通法的規定；協助乘客上落車以及裝卸行李或所運載的其他貨物；確保汽車的良好運作和日常保養，即洗刷、清潔及檢查燃料、潤滑油和水；有需要時更換輪胎；定期把車送往檢查和到車房作所需的維修；把車停泊在所屬停車場，辦公時看管停泊的車輛；當有突發事件時，應留在工作崗位，當工作時發生意外，在有需要時協助警察協調工作；協助文件遞送工作，並將之送到目的地和遞交予收件人，在一般工作上予以合作，以及執行上級指派的工作。

Faz-se público que, por despacho do Procurador, de 21 de Abril de 2022, e nos termos definidos no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, seleção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e na Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), se encontra aberto o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de motorista de pesados, 1.º escalão, da carreira de motorista de pesados, em regime de contrato administrativo de provimento do Gabinete do Procurador, e dos que vierem a verificar-se neste Gabinete até ao termo da validade do concurso:

1. Tipo de concurso e validade

Trata-se de concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada e consiste na avaliação das competências específicas necessárias ao exercício de funções de motorista de pesados.

A validade do concurso é de dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final, para o preenchimento dos lugares vagos que vierem a verificar-se neste Gabinete na mesma forma de provimento, na mesma carreira, escalão e área funcional.

2. Conteúdo funcional

Conduz, devidamente uniformizado, automóveis pesados para transporte de passageiros e/ou mercadorias, tendo em atenção a segurança e comodidade das viagens; conduz automóveis pesados de passageiros com mais de nove lugares, transportando os passageiros em serviço ao local de destino, de que previamente se informou: põe o veículo em funcionamento, manobra o volante, engrena as mudanças, acciona o travão, faz os sinais luminosos necessários à circulação; mantém atenção ao estado da via, regula a velocidade, procede às manobras necessárias, tendo em conta a potência e o estado do veículo, a circulação de automóveis e peões, as sinalizações de trânsito e dos agentes da polícia; observa, respeita e cumpre as regras da «Lei do Trânsito Rodoviário»; auxilia os passageiros na subida ou descida do veículo e colabora na carga e descarga de bagagens ou outras mercadorias transportadas; assegura o bom estado de funcionamento e manutenção diária do veículo, designadamente lavagem, limpeza e verificação dos níveis de combustível, óleos e água; muda pneus, quando necessário; leva o veículo à vistoria periodicamente e à oficina quando necessita reparações; recolhe a viatura no respectivo parque de recolha, vigiando-a quando estaciona em serviço; mantém-se no seu posto de trabalho quando houver acontecimentos extraordinários que o justifiquem e apoia os agentes da polícia na coordenação das operações necessárias quando houver acidentes em serviço; pode colaborar na expedição de documentos, transportando-os aos locais de destino e entregando-os aos destinatários e colaborar na execução de tarefas genéricas, e as demais que lhe sejam superiormente determinadas.

3. 薪俸、權利及福利

第一職階重型車輛司機的薪俸點為第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二十所載的170點，並享有公職一般制度規定的權利及福利。

4. 任用方式

以行政任用合同方式聘用，根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條的規定，試用期為期六個月。

5. 報考條件

凡於報考期限屆滿前（二零二二年六月七日）具有小學畢業學歷，持有非自動變速箱之重型汽車駕駛執照（類別D1或D2），且具有三年駕駛重型汽車的工作經驗及符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全，以及符合第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款規定所指的人士，均可報考。

6. 報考方式及期限

6.1 報考期限為八個工作日，自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計（即二零二二年五月二十六日至六月七日）；

6.2 報考須以紙張方式或電子方式提交經第4/2021號行政法務司司長批示核准的附件二《專業或職務能力評估開考報名表》，並附同報考要件的證明文件，及支付金額為澳門元三百元的報考費。經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費。視乎以紙張或以電子方式報考，在報考時分別由本辦公室或經電子報考服務系統就經濟困難的狀況進行核實。

6.2.1 紙張方式

須在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下

3. Vencimento, direitos e regalias

O motorista de pesados, 1.º escalão, vence pelo índice 170 da tabela indicatória, constante do Mapa 20 do Anexo I da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da função pública.

4. Forma de provimento

A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), precedido de um período experimental com a duração de seis meses.

5. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que estejam habilitados com ensino primário, possuam a carta de condução de automóveis pesados com caixa de velocidades não automático (categoria D1 ou D2), com 3 anos de experiência profissional na condução de automóveis pesados e satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau; maioridade; capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo da apresentação de candidatura (até ao dia 7 de Junho de 2022) e se encontrem nas situações indicadas no n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos».

6. Formas e prazo de apresentação de candidaturas

6.1 O prazo para a apresentação de candidaturas é de 8 dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (26 de Maio a 7 de Junho de 2022);

6.2 A admissão ao concurso faz-se mediante a apresentação do formulário designado «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», constante do anexo II, aprovado pelo Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, em suporte de papel ou em suporte electrónico, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento do montante de trezentas patacas como taxa de candidatura. Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social. A verificação da situação de carência económica é efectuada no momento de apresentação da candidatura por este Gabinete ou através do sistema do serviço electrónico de apresentação de candidaturas, consoante seja apresentada em suporte de papel ou por meios electrónicos.

6.2.1 Em suporte papel

A entrega da «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», assinada pelo candidato, deve ser efectuada pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de apresentação de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas; e sexta-feira

午一時，下午二時三十分至下午五時三十分），由投考人親身或由他人（無須提交授權書）到澳門羅理基博士大馬路683號檢察院大樓（請由大樓的側門進入）提交經投考人簽署的《專業或職務能力評估開考報名表》，並支付報考費（接受以現金或可透過“政付通”機具進行支付，包括VISA、Master Card、銀聯、銀聯閃付、銀聯雲閃付、中銀手機銀行支付、豐付寶、廣發銀行移動支付、國際付、工銀e支付、極易付、微信支付及支付寶；又或可透過澳門錢包MPAY的方式支付）。

6.2.2 電子方式

投考人須在報考期限內，透過統一電子平台提供的統一管理制度的電子報考服務（可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo>）以及“澳門公共服務一戶通”手機應用程式進入）填寫及提交《專業或職務能力評估開考報名表》電子表格，並自開考通告所定期間首日早上九時起至最後一日下午五時四十五分前提交；如最後一日為星期五，則須於該日下午五時三十分前提交，並支付報考費（可透過“政付通”線上支付平台進行電子支付）。

電子方式的報考截止日期及時間與紙張方式相同。

7. 報考須提交的文件

7.1 投考人須提交：

- a) 有效的身份證明文件副本；
- b) 本通告所要求的學歷證明文件副本；
- c) 有效的駕駛執照副本；

d) 三年駕駛重型汽車工作經驗的證明文件副本，工作經驗須以取得該經驗任職機構的僱主發出的文件證明；在經適當說明理由的例外情況下，按情況而定，可由典試委員會決定接納其他適合的證明文件；

e) 填妥並經投考人簽署的第4/2021號行政法務司司長批示核准的附件四《開考履歷表》，須附同相關證明文件副本。

7.2 如投考人與公共部門有聯繫，而其個人檔案已存有第7.1點a)、b)、c)、d)項和e)項所指的證明文件，則無須提交，但須於報考時作出聲明。

entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no Edifício do Ministério Público, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 683, Macau (entrada pela porta lateral). O pagamento da taxa de candidatura deve ser efectuado no mesmo momento (Formas de pagamento: em numerário ou através das máquinas e aparelhos da «GovPay», nomeadamente por VISA, Master Card, UnionPay, UnionPay Quick Pass, UnionPay App, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China, Tai Fung Pay, GuangfaPay, LusoPay, ICBC ePay, UePay, WeChat Pay e Alipay ou Mpay).

6.2.2 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» em formulário electrónico no serviço electrónico para a apresentação de candidaturas ao regime de gestão uniformizada, disponibilizado através da plataforma electrónica uniformizada (o acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica <http://concurso-uni.safp.gov.mo/> e da aplicação do telemóvel «Acesso comum aos serviços públicos da RAEM»), dentro do prazo de apresentação de candidaturas, a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo, devendo a sua apresentação ser enviada até às 17,45 horas do último dia do prazo ou até às 17,30 horas, quando este calhe numa sexta-feira. O pagamento da taxa requerida deve ser efectuado no mesmo momento (através da plataforma de pagamento *online* da «GovPay»).

A apresentação de candidaturas em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora.

7. Documentos a apresentar na candidatura

7.1 Os candidatos devem apresentar:

- a) Cópia do documento de identificação válido;
- b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso;
- c) Cópia da carta de condução válida;
- d) Cópia do documento comprovativo de três anos de experiência profissional de condução de automóveis pesados, emitido pela entidade empregadora onde foi obtida podendo, em casos excepcionais devidamente fundamentados, o júri do concurso, consoante o caso, aceitar outro documento comprovativo idóneo;
- e) «Nota Curricular para Concurso», constante do Anexo IV, em formulário aprovado pelo Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, devidamente preenchida e assinada pelo candidato, devendo a mesma ser acompanhada de cópias dos respectivos documentos comprovativos do mencionado.

7.2 Os candidatos vinculados à função pública ficam dispensados da apresentação dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b), c), d) e e) do ponto 7.1, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura.

7.3 如屬第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款(一)項至(五)項所指任一情況的投考人，須提交由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本，如投考人與公共部門有聯繫，而其個人檔案已存有須提交的證明文件，則無須提交該等文件，但須於報考時作出聲明。

7.4 第7.1點a)、b)、c)、d)和e)項所指的證明文件、或第7.3點所要求的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本可以是普通副本或經認證的副本。

7.5 如投考人無提交第7.1點a)、b)、c)、d)和e)項所指的文件，或第7.3點所要求的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本，投考人應在投考人初步名單所指期限內補交所欠文件，否則被除名。

7.6 上指的《專業或職務能力評估開考報名表》及《開考履歷表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

7.7 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

7.8 如投考人於報考時所提交7.1點a)、b)、c)、d)項證明文件和e)項所指的證明文件以及個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明為普通副本，應於第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第五款(二)項所指的提交文件期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

8. 甄選方法

a) 第一項甄選方法——知識考試(駕駛技術實踐考試)，具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——甄選面試；

c) 第三項甄選方法——履歷分析。

若投考人缺席或放棄上述第a)或b)項的甄選方法，即被除名。

9. 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任某一職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平；

甄選面試——根據職務要求的特點，確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化以及擔任所投考的職務；

7.3 Cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo Serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional, quando se trate de candidatos que se encontrem numa das situações referidas nas alíneas 1) a 5) do n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos». Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos comprovativos referidos, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo tal facto ser declarado na apresentação da candidatura.

7.4 As cópias dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b), c), d) e e) do ponto 7.1 ou do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referida no ponto 7.3 podem ser simples ou autenticadas.

7.5 Na apresentação de candidatura, caso falte a apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b), c), d) e e) do ponto 7.1 ou do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referida no ponto 7.3, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista preliminar, sob pena de ficar excluído.

7.6 Os formulários acima referidos «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» e «Nota Curricular para Concurso» podem ser descarregados na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquiridos, mediante pagamento, na mesma.

7.7 No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

7.8 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b), c), d) e e) do ponto 7.1 e do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos dentro do prazo para a entrega dos documentos necessários estipulado no artigo 39.º, n.º 5, alínea 2), do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos).

8. Métodos de selecção

a) 1.º método de selecção — Prova de conhecimentos (prova prática de condução), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Entrevista de selecção;

c) 3.º método de selecção — Análise curricular.

O candidato que falte ou desista do método de selecção referido na alínea a) ou b) supracitada é automaticamente excluído.

9. Objectivos dos métodos de selecção

Prova de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos, exigíveis para o exercício de determinada função;

Entrevista de selecção — determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatam, face ao respectivo perfil de exigências funcionais;

履歷分析——藉衡量投考人的學歷、專業資格、工作資歷、工作經驗、工作成果及職業補充培訓，審核其擔任投考職務的能力。

10. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於50分者，均被淘汰。

11. 最後成績

最後成績是在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考識（駕駛技術實踐考試） = 55%；

甄選面試 = 35%；

履歷分析 = 10%。

12. 優先條件

如投考人得分相同，則按第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

13. 公佈名單及開考資訊

投考人初步名單、投考人最後名單、各甄選方法的考核地點、日期及時間、各階段性成績名單及最後成績名單張貼於澳門羅理基博士大馬路683號檢察院大樓並上載於公職開考網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>及檢察院網頁<http://www.mp.gov.mo/>。

14. 考試範圍

14.1 《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》；

14.2 第3/2007號法律《道路交通安全法》；

14.3 現行的《道路交規章》；

14.4 涉及職務內容的基本知識；

14.5 對澳門街道、公共部門的名稱和地點的基本認識；

14.6 駕駛車輛的技術能力及專門知識。

15. 適用法例

本開考受第14/2009號法律《公務人員職程制度》、第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》及第14/2016號行政法

Análise curricular — examinar a preparação do candidato para o desempenho de determinada função, ponderando a habilitação académica e profissional, a qualificação e experiência profissionais, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

10. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 50 valores.

11. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados, da seguinte forma:

Prova de conhecimentos (prova prática de condução) = 55%;

Entrevista de selecção = 35%;

Análise curricular = 10%.

12. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação, os candidatos serão ordenados, de acordo com as condições de preferência previstas no artigo 35.º, n.ºs 1 e 2, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos).

13. Publicitação das listas, anúncios e avisos

As listas preliminar e final de candidatos, o local, data e hora da realização das provas dos métodos de selecção, bem como as listas classificativas intermédias e final são afixados no Edifício do Ministério Público, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 683, Macau, e colocados na página electrónica dos concursos da função pública, em <http://concurso-uni.safp.gov.mo/>, bem como na página electrónica do Ministério Público, em <http://www.mp.gov.mo/>.

14. Programa das provas

14.1 «Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China»;

14.2 Lei n.º 3/2007 (Lei do Transito Rodoviário);

14.3 Regulamento do Transito Rodoviário vigente;

14.4 Conhecimentos básicos relacionados com o conteúdo funcional;

14.5 Conhecimentos básicos sobre ruas, designações e localizações dos serviços públicos de Macau;

14.6 Competências técnicas e conhecimentos específicos de condução.

15. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos

規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

16. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

17. 典試委員會的組成

主席：首席特級技術輔導員 黃天平

正選委員：職務主管 李宗智

首席技術員 歐陽佩儀

候補委員：特級技術員 盧少蘭

重型車輛司機 譚德成

二零二二年五月十八日於檢察長辦公室

辦公室主任 譚炳棠

(是項刊登費用為 \$13,499.00)

serviços públicos), da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos) e do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos).

16. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com a Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais).

17. Composição de Júri

Presidente: Wong Tin Peng, adjunto-técnico especialista principal.

Vogais efectivos: Lei Chong Chi, chefia funcional; e

Ao Jeong Pui I, técnica principal.

Vogais suplentes: Lo Sio Lan, técnica especialista; e

Tam Tak Seng, motorista de pesados.

Gabinete do Procurador, aos 18 de Maio de 2022.

O Chefe do Gabinete, *Tam Peng Tong*.

(Custo desta publicação \$ 13 499,00)

行政公職局

通告

綜合能力評估開考通告

小學畢業學歷程度的綜合能力評估開考
(綜合能力評估開考編號：007-2022-EP-02)

按照二零二二年五月十八日行政法務司司長批示，並根據

經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》，以及根據經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》的規定，進行小學畢業學歷程度的綜合能力評估開考，旨在確定可成為要求具有小學畢業學歷程度的職程——勤雜人員、技術工人、郵差、重型車輛司機及輕型車輛司機的專業或職務能力評估開考投考人的“合格”人士。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Aviso

Aviso de abertura do concurso de avaliação de competências integradas

Concurso de avaliação de competências integradas referente a habilitações académicas de ensino primário
(Ref.: Concurso de avaliação de competências integradas n.º 007-2022-EP-02)

Faz-se público que, por despacho do Secretário para a Administração e Justiça, de 18 de Maio de 2022, e nos termos do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, se encontra aberto o concurso de avaliação de competências integradas referente a habilitações académicas de ensino primário, para apuramento dos indivíduos considerados «Aptos» a serem candidatos aos concursos de avaliação de competências profissionais ou funcionais para as carreiras que tenham como requisitos habilitacionais a habilitação de ensino primário — auxiliar, operário qualificado, distribuidor postal, motorista de pesados e motorista de ligeiros:

1. 開考類別、有效期及負責實體

本開考為統一管理制度的綜合能力評估開考，由行政公職局負責。

對於本開考的“合格”人士而言，最後成績名單有效期五年，自公佈於公職開考網頁之日起計。

2. 報考條件

凡於報考期限屆滿前具有小學畢業學歷程度，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全者，均可報考。

3. 報考方式及期限

3.1 報考期限為八個工作日，自本通告在《澳門特別行政區公報》公佈後緊接的第一個工作日起計（即二零二二年五月二十六日至六月七日）。

3.2 報考須以紙張方式或電子方式提交經第4/2021號行政法務司司長批示核准的申請書《綜合能力評估開考報名表》並附同報考要件的證明文件，及支付金額為澳門元三百元（\$300.00）的報考費。

經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費。視乎以紙張或以電子方式報考，在報考時分別由公共部門或經電子報考服務系統就經濟困難的狀況予以核實。

3.2.1 紙張方式

須在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午五時三十分），由投考人親身或由他人（無須提交授權書）到澳門水坑尾街162號公共行政大樓地庫一樓遞交經投考人簽署的《綜合能力評估開考報名表》，並支付報考費（接受以現金或可透過“政付通”機具進行支付，包括VISA、Master Card、銀聯、銀聯閃付、銀聯雲閃付、中銀手機銀行支付、豐付寶、廣發銀行移動支付、國際付、工銀e支付、極易付、微信支付及支付寶；又或可透過澳門通、澳門錢包MPAY的方式支付）。（可透過公職開考網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>在網上預約親身報考時間）。

1. Tipo de concurso, validade e entidade responsável

Trata-se de concurso de avaliação de competências integradas do regime de gestão uniformizada, a cargo da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

A validade da lista classificativa final é de cinco anos, a contar da data da sua publicação na página electrónica dos concursos da função pública, para os indivíduos considerados «Aptos».

2. Condições de candidatura

Podem candidatar-se todos os indivíduos que, até ao termo do prazo de apresentação de candidaturas, possuam ensino primário, e reúnam os requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, previstos na legislação em vigor, especialmente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau, ter atingido a maioridade, ter capacidade profissional, ter aptidão física e mental.

3. Formas e prazo de apresentação de candidaturas

3.1 O prazo para a apresentação de candidaturas é de oito dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da RAEM* (26 de Maio a 7 de Junho de 2022).

3.2 A candidatura ao concurso é formalizada em suporte de papel ou em suporte electrónico, mediante o preenchimento e a apresentação da «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Integradas», aprovado por Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento da taxa de candidatura no valor de \$300,00 (trezentas patacas).

Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social. A verificação da situação de carência económica é efectuada no momento de apresentação da candidatura pelo serviço público ou através do sistema do serviço electrónico de apresentação de candidaturas, consoante seja apresentada em suporte de papel ou electrónico.

3.2.1 Em suporte de papel

A entrega da «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Integradas», assinada pelo candidato, deve ser efectuada pelo próprio candidato ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de apresentação de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 17,30 horas), na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, cave 1, Macau. O pagamento da taxa de candidatura deve ser efectuado no mesmo momento (Formas de pagamento: em numerário ou através das máquinas e aparelhos da «GovPay», nomeadamente por VISA, Master Card, UnionPay, UnionPay Quick Pass, UnionPay App, BOC Pay, Tai Fung Pay, CGB Pay, LusoPay, ICBC ePay, UePay, WeChat Pay e Alipay; ou por cartão Macau Pass e MPay). (A marcação prévia para a apresentação de candidatura pela *Internet* pode ser feita através da página electrónica dos concursos da função pública <http://concurso-uni.safp.gov.mo/>).

3.2.2 電子方式

投考人須在報考期限內，透過統一電子平台提供的統一管理制度的電子報考服務（可透過公職開考網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo>以及“一戶通”手機應用程式進入）填寫及提交《綜合能力評估開考報名表》電子表格，並支付報考費（可透過“政付通”線上支付平台進行電子支付）。

以電子方式報考，自報考期限首日早上九時起，並須於期限最後一日下午五時四十五分前提交。

4. 報考須提交的文件

4.1 投考人須提交：

- a) 由身份證明局發出的有效的身份證明文件副本；
- b) 由教育機構或具權限機構發出的小學畢業證書副本。

4.2 倘投考人無法提交小學畢業證書副本，可提交初中畢業、高中畢業、副學士文憑、高等專科學位、學士學位、不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位證書副本或能證明持有相關學歷的其他證明文件（由教育機構或具權限機構發出）。

4.3 倘畢業證書或學歷證明文件副本上的姓名或其他個人資料與身份證明文件不符，則須一併提交曾更改相關資料的證明副本（由具權限提供相關證明的機構發出）或其他任何能證明有關學歷證明屬投考人的證明文件副本。

4.4 如投考人與公共部門有聯繫，而其個人檔案已存有第4.1點a)和b)項所指的證明文件，則無須提交該等文件，但須於報考時作出聲明。

4.5 如投考人在報考時未提交第4.1點a)和b)項所指的文件，投考人須在初步名單所定期間內補交，否則在投考人最後名單中除名。

4.6 第4.1點a)和b)項所指文件的副本可以是普通副本或經認證的副本。

4.7 報考時，投考人應指明考試時擬使用中文或葡文作答。

3.2.2 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Integradas» em formulário electrónico no serviço electrónico para apresentação de candidaturas ao regime de gestão uniformizada, disponibilizado através da plataforma electrónica uniformizada (o acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica dos concursos da função pública <http://concurso-uni.safp.gov.mo>/ e da aplicação do telemóvel «Conta Única de Macau»), dentro do prazo de apresentação de candidaturas. O pagamento da taxa requerida deve ser efectuado no mesmo momento (através da plataforma de pagamento *online* da «GovPay»).

A candidatura efectuada por meios electrónicos tem início a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo, devendo a sua apresentação ser enviada até às 17,45 horas do último dia do prazo.

4. Documentos a apresentar na candidatura

4.1 Os candidatos devem apresentar:

- a) Cópia do documento de identificação válido emitido pela Direcção dos Serviços de Identificação;
- b) Cópia do diploma do ensino primário emitido por uma instituição educativa ou entidade competente.

4.2 Na impossibilidade de apresentação de cópia do diploma do ensino primário, pode ser apresentada cópia do diploma do ensino secundário geral, diploma do ensino secundário complementar, diploma de associado, diploma de bacharelato, certificado de licenciatura, ou de mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura, ou outro documento comprovativo de que possui as habilitações académicas requeridas (emitidos por uma instituição de ensino ou entidade competente).

4.3 Quando o nome, ou outros dados pessoais, constantes da cópia do certificado ou do documento comprovativo das habilitações académicas não corresponder ao que consta do documento de identificação, é necessário entregar conjuntamente cópia do certificado relativo à alteração dos dados (emitido por entidade com autoridade para fornecer o referido certificado), ou qualquer documento que certifique que o documento comprovativo das habilitações académicas é do candidato.

4.4 Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a) e b) do ponto 4.1, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo tal facto ser declarado na apresentação da candidatura.

4.5 Na apresentação de candidatura, caso falte a apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b) do ponto 4.1, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista preliminar, sob pena de ficar excluído da lista final de candidatos.

4.6 As cópias dos documentos referidos nas alíneas a) e b) do ponto 4.1 podem ser simples ou autenticadas.

4.7 No requerimento de candidatura, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar na prova.

4.8 上指的專用格式的《綜合能力評估開考報名表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

5. 甄選方法

5.1 知識考試採用筆試閉卷方式，時間為一小時，具淘汰性質。

5.2 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任職務所須具備的技術能力及一般知識的水平。

6. 評分制度

評語為“合格”或“不合格”，分別相當於不低於50分及低於50分。

取得“不合格”評語的投考人視為被淘汰。

取得“合格”評語，而又符合法定一般及特別要件的投考人，在本開考的成績名單公佈之日起五年內，准予參加要求具有相等於小學畢業學歷程度的職程——勤雜人員、技術工人、郵差、重型車輛司機及輕型車輛司機的專業或職務能力評估開考。

7. 公佈名單及考核的安排

投考人初步名單、投考人最後名單、筆試考核地點、日期及時間及最後成績名單張貼於澳門水坑尾街162號公共行政大樓地下大堂並上載於公職開考網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>。

8. 考試範圍

8.1 語文及算術的基礎知識；

8.2 一般常識。

筆試以閉卷方式並以投考人選擇的正式語文（中文或葡文）作答。投考人不得參閱任何參考書籍或其他資料。

9. 適用法例

本開考受經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》以

4.8 O formulário próprio acima referido «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Integradas» pode ser descarregado na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquirido, mediante pagamento, na mesma.

5. Método de selecção

5.1 Prova de conhecimentos, que revestirá a forma escrita e sem consulta, com a duração de 1 hora, com carácter eliminatório.

5.2 Objectivo do método de selecção

Prova de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e o nível de conhecimentos gerais exigíveis para o exercício das funções.

6. Sistema de classificação

São atribuídas as menções qualitativas «Apto» ou «Não Apto», correspondendo-lhes a classificação igual ou superior a 50 valores e inferior a 50 valores, respectivamente.

Consideram-se excluídos os candidatos que obtenham menção «Não Apto».

Os candidatos que, para além de reunirem os requisitos gerais e especiais legalmente previstos, obtenham menção «Apto», são admitidos aos concursos de avaliação de competências profissionais ou funcionais para as carreiras que tenham como requisitos habilitacionais a habilitação equivalente ao ensino primário — auxiliar, operário qualificado, distribuidor postal, motorista de pesados e motorista de ligeiros — dentro de cinco anos a contar da data da publicação da lista classificativa do presente concurso de avaliação de competências integradas.

7. Publicação das listas e organização da prova

As listas preliminar e final de candidatos, a lista classificativa final, bem como o local, data e hora da realização da prova escrita são afixados no átrio do Edifício Administração Pública, sito na Rua do Campo, n.º 162, r/c, Macau, e colocados na página electrónica dos concursos da função pública, em <http://concurso-uni.safp.gov.mo/>.

8. Programa da prova

8.1 Conhecimentos básicos de língua e de aritmética;

8.2 Conhecimentos básicos de cultura geral.

A prova escrita é realizada sem consulta, na língua oficial (língua chinesa ou portuguesa) escolhida pelo candidato. Não é permitida aos candidatos a consulta de quaisquer livros de referência ou outras informações.

9. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento

及經第90/2021號行政長官批示修改的第263/2017號行政長官批示核准的《綜合能力評估開考的施行細則》的規定規範。

10. 注意事項

投考人提交的資料僅作統一管理制度開考之用。所有報考資料均按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

11. 典試委員會的組成

主席：行政公職局副局長 馮若儀

正選委員：行政公職局廳長 陳玉玲

行政公職局處長 曾莉莉

候補委員：行政公職局顧問高級技術員 周騫盈

行政公職局首席技術員 羅穎琴

二零二二年五月十九日於行政公職局

局長 高炳坤

(是項刊登費用為 \$10,125.00)

Administrativo n.º 21/2021 e da Regulamentação do concurso de avaliação de competências integradas, aprovada pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 263/2017 e alterada pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 90/2021.

10. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de concurso do regime de gestão uniformizada. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais).

11. Composição do júri

Presidente: Joana Maria Noronha, subdirectora da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

Vogais efectivas: Yolanda Lau Chan, chefe de departamento da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública; e

Chang Lei Lei, chefe de divisão da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

Vogais suplentes: Chao Hin Ieng, técnica superior assessora da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública; e

Lo Weng Kam, técnica principal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 19 de Maio de 2022.

O Director dos Serviços, *Kou Peng Kuan*.

(Custo desta publicação \$ 10 125,00)

經濟及科技發展局

名單

統一管理制度——專業或職務能力評估對外開考

經濟及科技發展局財務及金融範疇

第一職階二等高級技術員

經濟及科技發展局進行統一管理制度之專業或職務能力評

估對外開考，以行政任用合同制度填補高級技術員職程第一職階二等高級技術員（財務及金融範疇）三個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，有關通告刊登於二零二一年五月十二日第十九期《澳門特別行政區公報》第二組內，茲公佈最後成績名單如下：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

Lista

Concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, na Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de finanças

Classificativa final dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de três lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de finanças, da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 19, II Série, de 12 de Maio de 2021:

及格的投考人:

名次	准考人編號	姓名	身份證編號	最後成績
1.º	57	楊鉅安	1259****	73.08
2.º	65	葉廣賢	5173****	67.22
3.º	17	曾倩盈	1283****	64.45
4.º	139	冼穎康	5202****	62.18
5.º	64	葉嘉慧	1250****	59.33
6.º	51	許小龍	5122****	59.03
7.º	22	陳宗杰	1488****	59.00
8.º	16	曾家豪	1255****	57.02
9.º	95	李嘉豪	1232****	56.60
10.º	7	陳榕榕	5164****	56.57
11.º	21	鄭冠興	5191****	55.50
12.º	74	郭焯麟	1250****	55.15
13.º	45	馮子揚	1224****	54.85
14.º	83	林小元	1528****	54.33
15.º	19	仇健彬	5194****	53.42
16.º	37	徐詠琪	1296****	53.28
17.º	104	梁永康	5188****	52.20
18.º	151	黃靜宜	1277****	51.80
19.º	102	梁耀聰	1279****	51.52
20.º	54	黃家裕	1483****	51.28
21.º	72	關靜兒	1237****	50.57

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十六條規定，投考人可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內，就本名單向許可開考的實體提起上訴。

(經經濟財政司司長於二零二二年五月十二日的批示認可)

二零二二年五月四日於經濟及科技發展局

典試委員會：

主席：戴建業

委員：謝永強

陳祖榮

(是項刊登費用為 \$3,545.00)

Candidatos aprovados:

Ordem	N.º do cand.	Nome	N.º do BIR	Classificação final
1.º	57	Ieong, Koi On	1259****	73,08
2.º	65	Ip, Kuong In	5173****	67,22
3.º	17	Chang, Sin Ieng	1283****	64,45
4.º	139	Sin, Weng Hong	5202****	62,18
5.º	64	Ip, Ka Wai	1250****	59,33
6.º	51	Hoi, Sio Long	5122****	59,03
7.º	22	Chen, Zongjie	1488****	59,00
8.º	16	Chang, Ka Hou	1255****	57,02
9.º	95	Lei, Ka Hou	1232****	56,60
10.º	7	Chan, Iong Iong	5164****	56,57
11.º	21	Cheang, Kun Heng	5191****	55,50
12.º	74	Kuok, Wai Lon	1250****	55,15
13.º	45	Fong, Chi Ieong	1224****	54,85
14.º	83	Lam, Sio Un	1528****	54,33
15.º	19	Chao, Kin Pan	5194****	53,42
16.º	37	Choi, Weng Kei	1296****	53,28
17.º	104	Leong, Weng Hong	5188****	52,20
18.º	151	Wong, Cheng I	1277****	51,80
19.º	102	Leong, Io Chong	1279****	51,52
20.º	54	Huang, Jiayu	1483****	51,28
21.º	72	Kuan, Cheng I	1237****	50,57

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da RAEM*.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 12 de Maio de 2022).

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 4 de Maio de 2022.

O Júri:

Presidente: Tai Kin Ip.

Vogais: Che Weng Keong; e

Chan Chou Weng.

(Custo desta publicação \$ 3 545,00)

財政局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

告示

Edital

市區房屋稅

Contribuição Predial Urbana

茲特公告，按照八月十二日第19/78/M號法律核准之《市區房屋稅規章》第九十五條二款的規定，澳門財稅廳收納處將於二零二二年六月、七月及八月，對載於該廳房屋紀錄冊的房屋開庫徵收屬自動繳納性質之獨一期的房屋稅。

開庫徵收為期三十天，由徵稅憑單所指月份第一天起計。

按照上述章程第九十六條一款的規定，於開庫徵收期限屆滿後六十天內繳納者，除稅款外須另加徵欠款百分之三的款項以及法定的遲延利息。

上指六十天期限屆滿後，如經結算的稅款、相關的遲延利息及欠款百分之三的款項仍未獲得清繳，即予進行催徵。

二零二二年五月六日於財政局

局長 容光亮

(是項刊登費用為 \$1,337.00)

Faz-se saber, nos termos do disposto no artigo 95.º, n.º 2, do Regulamento da Contribuição Predial Urbana, aprovado pela Lei n.º 19/78/M, de 12 de Agosto, que, durante os meses de Junho, Julho e Agosto de 2022, estará aberto o cofre da Recebedoria da Repartição de Finanças de Macau para o pagamento voluntário da única prestação da contribuição predial urbana, em relação aos prédios constantes das matrizes desta Repartição.

O prazo da cobrança à boca do cofre é de trinta dias, com início no 1.º dia do mês indicado no documento de cobrança.

Findo o prazo da cobrança à boca do cofre, terão os contribuintes mais sessenta dias para satisfazerem as suas colectas, acrescidas de três por cento de dívidas e juros de mora legais, conforme o disposto no artigo 96.º, n.º 1, do citado Regulamento.

Decorridos sessenta dias sobre o termo do prazo da cobrança voluntária, sem que se mostre efectuado o pagamento da contribuição liquidada, dos juros de mora e três por cento de dívidas, proceder-se-á ao relaxe.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 6 de Maio de 2022.

O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

(Custo desta publicação \$ 1 337,00)

司庫活動組
Sector de Operações de Tesouraria

二零二一年十二月份澳門特別行政區總收支一覽表

Resumo do movimento do Cofre Geral da RAEM, no mês de Dezembro de 2021

說明 Descritivo	中國銀行 (澳門分行) Banco da China (Sucursal de Macau)		大西洋銀行 Banco Nacional Ultramarino		合共 Total
	借方結餘 Saldo devedor	貸方結餘 Saldo credor	借方結餘 Saldo devedor	貸方結餘 Saldo credor	
期初結餘 Saldo inicial					
本月收入 Recebimentos do mês :					
預算收入 (*) Receitas orçamentais (*)	\$ 3,249,854,255.95	\$ 5,149,854,255.95	\$ 0.00	\$ 6,054,165,493.52	\$ 11,204,019,749.47
非預算收入 Receitas extra-orçamentais	\$ 1,900,000,000.00	\$ 6,340,363,586.23	\$ 6,054,165,493.52	\$ 7,954,165,493.52	\$ 3,249,854,255.95
合計 Soma		\$ 6,340,363,586.23	\$ 7,867,680,577.83	\$ 14,208,044,164.06	\$ 3,004,054,414.59
本月支出 Pagamentos do mês :					
預算支出 Pagamentos orçamentais	\$ 3,714,419,384.65	\$ 6,514,419,384.65	\$ 7,882,185,974.15	\$ 11,596,605,358.80	\$ 15,259,906,398.87
非預算支出 Pagamentos extra-orçamentais	\$ 2,800,000,000.00	\$ 174,055,798.42	\$ 863,301,040.07	\$ 3,663,301,040.07	\$ 3,663,301,040.07
期末結餘 Saldo final	\$ -	\$ 6,340,363,586.23	\$ -	\$ 7,867,680,577.83	\$ - 1,051,862,234.81
合計 Soma		\$ 6,340,363,586.23	\$ 7,867,680,577.83	\$ 14,208,044,164.06	\$ 14,208,044,164.06
期末結餘					
Desenvolvimento do saldo final					
a) 於澳門金融管理局之存款 Depósito na AMCM	\$ -	\$ 1,388,381,545,252.03	\$ 1,378,989,418,988.70	\$ -	\$ 9,392,126,263.33
b) 薪俸扣除 Descontos nos vencimentos	-	-	\$ 133,346,043.00	-	-
c) 稅務執行 Execução fiscais	-	-	\$ 193,492,047.73	-	\$ 193,492,047.73
d) 保證金 Cauções	-	-	\$ 1,210,302,226.52	-	\$ 1,210,302,226.52
e) 現金分享計劃/現金補助 plano de comparticipação/Apoio pecuniários	-	-	\$ 4,899,389.00	-	\$ 4,899,389.00
f) 其他負債性活動 Outras operações passivas	-	-	\$ 9,498,697.28	-	\$ 9,498,697.28
g) 預算撥款之墊支 Adiantamentos de créditos orçamentais	-	-	\$ -	\$ 227,609,683.09	\$ 227,609,683.09
h) 其他資產性活動 Outras operações activas	-	-	\$ -	\$ 3,715,696.80	\$ 3,715,696.80

(*) 預算收入項目包括從支付中扣減之退回收項，金額為澳門元\$12,061,723.75元。

As receitas orçamentais incluem as reposições abatidas nos pagamentos, no montante de MOP \$ 12 061 723,75.

二零二二年五月十六日於財政局

司庫活動組組長 黃振宇

公共會計廳廳長 羅鵲萍

財政局局長 容光亮

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 16 de Maio de 2022.

O Chefe do SOT, *Wong Chan U.*

A Chefe do DCP, substituída, *Lo Cheok Peng.*

O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong.*

(是項刊登費用為 \$3,720.00)

(Custo desta publicação \$ 3 720,00)

澳門貿易投資促進局

INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO
INVESTIMENTO DE MACAU

名單

Lista

為履行給予私人機構財政資助的八月二十六日第54/GM/97

號批示，澳門貿易投資促進局現刊登二零二二年第一季度受資助的名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos às instituições particulares vem o IPIM publicar a listagem dos apoios concedidos no 1.º trimestre do ano de 2022:

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
中國澳門國際防衛實用氣槍協會 China Macao International Defensive Practical Airsoft Association	31/3/2022	\$ 6,000.00	資助參加“第三屆澳門運動健康博覽會”。 Subsídio à participação na «3rd Macau Sports & Healthy Life Expo».
澳門弱智人士家長協進會 Associação dos Familiares Encarregados dos Deficientes Mentais de Macau	31/3/2022	\$ 6,000.00	
澳門長者義工服務協會 Associação de Serviço de Voluntariado Sénior de Macau	31/3/2022	\$ 6,000.00	
澳門「展現真我」協會 Macau IC2 Association	31/3/2022	\$ 6,000.00	
澳門職業治療師公會 Associação dos Terapeutas Ocupacionais de Macau	31/3/2022	\$ 6,000.00	
中國澳門正向文化協會 Upright Cultural Association of Macao, China	31/3/2022	\$ 6,000.00	
澳門聽障人士協進會 Macau Association of the Hearing Impaired	31/3/2022	\$ 6,000.00	
澳劍運動體育會 Clube do Desporto de Esgrima de Macau	31/3/2022	\$ 6,000.00	
澳門中醫藥學會 Associação dos Investigadores, Praticantes e Promotores da Medicina Chinesa de Macau	31/3/2022	\$ 6,000.00	
Olympia	31/3/2022	\$ 6,000.00	
MS 獨資 MS Macau	31/3/2022	\$ 6,000.00	
爸爸廚房有限公司 Baba's Cozinha Macau Lda.	31/3/2022	\$ 6,000.00	
塞安古體育用品 Artigos de Desporto Triângulo	31/3/2022	\$ 6,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
彩虹百貨	31/3/2022	\$ 6,000.00	資助參加“第三屆澳門運動健康博覽會”。 Subsídio à participação na «3rd Macau Sports & Healthy Life Expo».
暉騰品誠貿易	31/3/2022	\$ 6,000.00	
空中藝術(澳門)有限公司 Artes Aéreas (Macau), Limitada	31/3/2022	\$ 6,000.00	
運通貿易行藥物產品出入口及批發商號	31/3/2022	\$ 6,000.00	
裕永貿易(澳門) Yue Weng Trading (Macau)	31/3/2022	\$ 6,000.00	
雅思音樂教育中心 Centro de Educação Música Aces	31/3/2022	\$ 6,000.00	
輕食 Habitbox	31/3/2022	\$ 6,000.00	
康日行 Hong Yap Hong	31/3/2022	\$ 6,000.00	
富華洋行 Fu Wa Trade	31/3/2022	\$ 6,000.00	
萬信醫療復康一人有限公司 Mega Power Médico e Reabilitação Sociedade Unipessoal Limitada	31/3/2022	\$ 6,000.00	
天際貿易	31/3/2022	\$ 6,000.00	
The Elements	31/3/2022	\$ 6,000.00	
光輝中西醫療康復有限公司 Kuong Fai Medicina e Reabilitação Limitada	31/3/2022	\$ 6,000.00	
精英劍擊器材有限公司 Companhia de Equipamentos de Esgrima Expert, Lda.	31/3/2022	\$ 6,000.00	
康礎有限公司 Vida Básica Limitada	31/3/2022	\$ 6,000.00	
保寧貿易行 Pou Leng Mao Iek Hon	31/3/2022	\$ 6,000.00	
三和食品廠 Fábrica de Produtos Alimentares Sam Wo	31/3/2022	\$ 6,000.00	
翔立(澳門)發展有限公司	31/3/2022	\$ 6,000.00	
九號檔舖 Number 9 Shop	31/3/2022	\$ 6,000.00	
非常出口 Exit	31/3/2022	\$ 6,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
普善齋 Pou Sin Chai Shop	31/3/2022	\$ 6,000.00	資助參加“第三屆澳門運動健康博覽會”。 Subsídio à participação na «3rd Macau Sports & Healthy Life Expo».
依寧工作室 Ariel Workshop	31/3/2022	\$ 6,000.00	
澳門婦女聯合總會 Associação Geral das Mulheres de Macau	10/2/2022	\$ 6,000.00	資助參加“A+兒童成長及母嬰用品博覽”。 Subsídio à participação na «A+ Child Education, Baby & Mommy Production Expo».
紛紛樂冰雪世界 Funfunlok Snow World	10/2/2022	\$ 6,000.00	
思達資訊物流 CT Information Logistice Service	10/2/2022	\$ 6,000.00	
一切從艱有限公司	10/2/2022	\$ 6,000.00	
新姿彩女士專門店	10/2/2022	\$ 6,000.00	
創啟教育中心 Centro de Educação Chong Kai	10/2/2022	\$ 6,000.00	
星匯投資	10/2/2022	\$ 6,000.00	
蔚祺教育有限公司	10/2/2022	\$ 6,000.00	
咏昌一人有限公司 Jkss Sociedade Unipessoal Lda.	10/2/2022	\$ 6,000.00	
澳門福永軒餐飲管理有限公司 Fok Veng Heen (Macao) Food and Beverage Management Limited	10/2/2022	\$ 6,000.00	
Shecare	10/2/2022	\$ 6,000.00	
傑思教育有限公司 Kidsee Education Limited	10/2/2022	\$ 6,000.00	
約克郡線上學院有限公司 Yorkshire Online Academy Ltd.	10/2/2022	\$ 6,000.00	
豐盈行 Fung Ieng Hong	10/2/2022	\$ 6,000.00	
BB屋有限公司 Baby em Casa Companhia Limitada	25/2/2022	\$ 6,000.00	
天妍美 Natural Beauty	25/2/2022	\$ 6,000.00	
BB G Baby Store	25/2/2022	\$ 6,000.00	
愛食療有限公司 Love Eating Therapy Limited	25/2/2022	\$ 6,000.00	
DVM 3 1/2 Chasing Dragon Jewelry	10/2/2022	\$ 6,000.00	資助參加“第44屆婚紗婚宴美容珠寶展”。 Subsídio à participação na «The 44th Wedding Banquet, Beauty & Jewellery Expo».

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
美心餅店有限公司 Padaria e Pastelaria Maxim's Limitada	10/2/2022	\$ 6,000.00	資助參加“第44屆婚紗婚宴美容珠寶展”。 Subsídio à participação na «The 44th Wedding Banquet, Beauty & Jewellery Expo».
萬順地產	10/2/2022	\$ 6,000.00	
華國旅遊社有限公司 Vacations International Travel Service (Macau) Limited	10/2/2022	\$ 6,000.00	
即有攝影(澳門) Instant Photo (Macau)	10/2/2022	\$ 6,000.00	
小城婚事有限公司 Casado Agora Mesmo Lda.	10/2/2022	\$ 6,000.00	
非常婚禮有限公司 Very Wedding Company Limited	10/2/2022	\$ 6,000.00	
L婚禮有限公司 Companhia de Casamento L Limitada	10/2/2022	\$ 6,000.00	
珍珠港首飾珠寶 Pearl Harbor Jewellery	10/2/2022	\$ 6,000.00	
自由咖啡 Cafe Free	10/2/2022	\$ 6,000.00	
我們的有限公司 Uni Square Limited	10/2/2022	\$ 6,000.00	
高山兄弟市場策劃有限公司 Hiking Brothers Marketing Limited	25/2/2022	\$ 6,000.00	
現代經典婚紗攝影有限公司 Companhia de Fotografia para Casamento Clássico Moderno Lda.	25/2/2022	\$ 6,000.00	
譚家魚翅海味貿易行 Agência Comercial de Produtos Marítimos Barbatanas de Peixe Tam Kah	16/2/2022	\$ 6,000.00	資助參加“食品嘉年華會2021”。 Subsídio à participação no «Food Festival 2021».
澳翔餐品配送 Entrega Ao Cheong Refeição	16/2/2022	\$ 6,000.00	
澳門溢豐貿易行	16/2/2022	\$ 6,000.00	
三和食品廠 Sam Wo Food Factory	16/2/2022	\$ 6,000.00	
活力旅行社有限公司 Energy Travel Agency Limited	16/2/2022	\$ 6,000.00	
東廚膳食加工廠 Fábrica de Alimentos de Cozinha Leste	16/2/2022	\$ 6,000.00	
依寧工作室 Ariel Workshop	16/2/2022	\$ 6,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
28環球食品加工場 Fábrica de Transformação de Produtos Alimentares Internacionais 28	16/2/2022	\$ 6,000.00	資助參加“食品嘉年華會2021”。 Subsídio à participação no «Food Festival 2021».
霏霏貿易	16/2/2022	\$ 6,000.00	
新德豐	16/2/2022	\$ 6,000.00	
新德豐中藥貿易行藥物產品出入口及批發商號 Fir. de Imp., Exp. e Venda por Grosso de Pro. Farm. Mer. San Tak Fung de Farm. Chinesa	16/2/2022	\$ 6,000.00	
新宏揚國際食品有限公司 Companhia de Alimentos Internacional San Wang Ieong Limitada	16/2/2022	\$ 6,000.00	
上統澳門洋行 Agência Comercial por Grosso Seong Tong Macau	16/2/2022	\$ 6,000.00	
言葉堂有限公司 Kotobato Limitada	16/2/2022	\$ 6,000.00	
永恆策略營銷有限公司 X-Corrente Marketing Solução Limitada	16/2/2022	\$ 6,000.00	
我城貿易 Wo Cheng Trading	16/2/2022	\$ 6,000.00	
Baby Yolo	16/2/2022	\$ 6,000.00	
龍天燒臘 Long Tin Assadura e Preserva	16/2/2022	\$ 6,000.00	
聯成進出口貿易有限公司 Liancheng Import & Export Trading Company Limited	16/2/2022	\$ 6,000.00	
琉球	16/2/2022	\$ 6,000.00	
新年華紙行有限公司 Agência Comercial S Leal, Limitada	16/2/2022	\$ 6,000.00	
日進園林清潔有限公司 Yuc Chon Jardinagem e Limpeza Lda.	16/2/2022	\$ 6,000.00	
一見葡撻 A Moment	16/2/2022	\$ 6,000.00	
百合酒窖 Lily Wines Cellar	16/2/2022	\$ 6,000.00	
澳門板樟堂餅家 Pastelaria Macau Ban Zhang Tang	16/2/2022	\$ 6,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
印度園林 Indian Garden	16/2/2022	\$ 6,000.00	資助參加“食品嘉年華會2021”。 Subsídio à participação no «Food Festival 2021».
威明洋酒(澳門)有限公司 Simon Wines Cellar (Macau) Ltd.	16/2/2022	\$ 6,000.00	
誠光貿易有限公司 Agência Comercial Seng Kuong da Vittório, Limitada	16/2/2022	\$ 6,000.00	
超市入口特賣場	16/2/2022	\$ 6,000.00	
九鼎投資顧問有限公司 Gotop Consultoria de Investimento Lda.	16/2/2022	\$ 6,000.00	
明德行 Meng Tak Hong	16/2/2022	\$ 6,000.00	
Spadez Cake	16/2/2022	\$ 6,000.00	
澳葡投資推廣有限公司 Macau Plops Investimento e Promoção Companhia Limitada	4/3/2022	\$ 6,000.00	
汪洋海味舖	4/3/2022	\$ 6,000.00	
茶茶子 Estabelecimento de Comidas Chachako	4/3/2022	\$ 6,000.00	
世紀酒業 Millenium Wine	4/3/2022	\$ 6,000.00	
傑信貿易 Kit Song Trading	4/3/2022	\$ 6,000.00	
凱發國際貿易有限公司 All Movers Internacional Comércio Lda.	4/3/2022	\$ 6,000.00	
仁德堂	4/3/2022	\$ 6,000.00	
美利高貿易行 Miliglore Trading	4/3/2022	\$ 6,000.00	
次次好(澳門)名優食品	4/3/2022	\$ 6,000.00	
法之物語酒業貿易有限公司 Sociedade de Vinhos e Comércio Festival de France Limitada	4/3/2022	\$ 6,000.00	
發記凍肉食品 Carnes Congeladas Fat Kei	4/3/2022	\$ 6,000.00	
日進食品貿易行 Iat Chon Food and Trading	4/3/2022	\$ 6,000.00	
嗎哩嗎哩哄廚房 Malay Malay Home Kitchen	4/3/2022	\$ 6,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
三立貿易有限公司 JRG Comércio Lda.	4/3/2022	\$ 6,000.00	資助參加“食品嘉年華會2021”。 Subsídio à participação no «Food Festival 2021».
斌記海味有限公司 Companhia de Marisco Seco Pan Kee Limitada	4/3/2022	\$ 6,000.00	
悠久外賣小食店 Yogo Take Away	4/3/2022	\$ 6,000.00	
臻美國際有限公司 Pegasus Internacional Limitada	4/3/2022	\$ 6,000.00	
展翼廣告製作 Soar Design and Production	4/3/2022	\$ 6,000.00	
皓月廣告策劃有限公司 Companhia de Planeamento de Publicidade Lua Brilhante Lda.	4/3/2022	\$ 6,000.00	
新富隆酒業(澳門)有限公司 New Aussino Wines (Macau) Company Limited	4/3/2022	\$ 6,000.00	
Cible Boutique	24/2/2022	\$ 6,000.00	資助參加“第14屆聖誕繽紛購物節”。 Subsídio à participação no «14th Xmas Shopping Festival».
萬順地產	24/2/2022	\$ 6,000.00	
VG顧問一人有限公司 VG Consultadoria Sociedade Unipessoal Limitada	24/2/2022	\$ 6,000.00	
MS獨資 MS Macau	24/2/2022	\$ 6,000.00	
小貓咪格仔店	24/2/2022	\$ 6,000.00	
誠光貿易有限公司 Agência Comercial Seng Kuong da Vittório, Limitada	24/2/2022	\$ 6,000.00	
法國佰得童裝 La Compagnie Des Petits	24/2/2022	\$ 6,000.00	
DVM 3 1/2 Chasing Dragon Jewelry	24/2/2022	\$ 6,000.00	
新德豐中藥貿易行藥物產品出入口及批發商號 Fir. de Imp., Exp. e Venda por Grosso de Pro. Farm. Mer. San Tak Fung de Farm. Chinesa	24/2/2022	\$ 6,000.00	
暉騰品誠貿易	24/2/2022	\$ 6,000.00	
盛世眼鏡有限公司 Shing Sai Optical Company Ltd.	24/2/2022	\$ 6,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
時尚眼鏡 Trend Eye Wear	24/2/2022	\$ 6,000.00	資助參加“第14屆聖誕繽紛購物節”。 Subsídio à participação no «14th Xmas Shopping Festival».
日本瘋雜貨店 JP Fou Zakka Shop	24/2/2022	\$ 6,000.00	
食為尚有限公司 Shiweishang Co. Ltd.	24/2/2022	\$ 6,000.00	
聖爾特貿易一人有限公司 Selta Trading Company Ltd.	24/2/2022	\$ 6,000.00	
幸運手信	24/2/2022	\$ 6,000.00	
2048 (澳門) 有限公司 2048 (Macau), Limited	24/2/2022	\$ 6,000.00	
28環球食品市場 Fábrica de Transformação de Produtos Alimentares Internacionais 28	24/2/2022	\$ 6,000.00	
皇婷化粧批發社有限公司 Cocz — Cosmetic Company Limited	24/2/2022	\$ 6,000.00	
寶成行 Pou Seng Hong	24/2/2022	\$ 6,000.00	
小甜甜 Estabelecimento de Comidas Little Sweet Sweet	24/2/2022	\$ 6,000.00	
康日行 Hong Yap Hong	24/2/2022	\$ 6,000.00	
MBD	24/2/2022	\$ 6,000.00	
馬鴻記餅家 Pastelaria Ma Hong Kei	24/2/2022	\$ 6,000.00	
佛客慢煮專賣店 Fokers Slow Cook Store	24/2/2022	\$ 6,000.00	
六月全球市集有限公司 Jun Global Market Company Limited	24/2/2022	\$ 6,000.00	
立匯有限公司 Netted Ltd.	24/2/2022	\$ 6,000.00	
駿煌 (澳門) 商業有限公司 Junking (Macau) Business Limited	24/2/2022	\$ 6,000.00	
潮衣舍時裝 A Trendsetter Boutique	24/2/2022	\$ 6,000.00	
馬駿物流有限公司 Macan Logistics Limited	24/2/2022	\$ 16,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
8生活一人有限公司 Life 8 Limited	24/2/2022	\$ 6,000.00	資助參加“第14屆聖誕繽紛購物節”。 Subsídio à participação no «14th Xmas Shopping Festival».
寶健醫藥有限公司 Pou Kin Medical & Medicine Company Limited	24/2/2022	\$ 6,000.00	
風霖環保科技有限公司 Wing Forest Environment Protection Technology Company Limited	24/2/2022	\$ 6,000.00	
嘉明國際企業有限公司 Global Ka Ming International Enterprise Company Limited	24/2/2022	\$ 6,000.00	
天盛國際裝飾工程	24/2/2022	\$ 6,000.00	
諾格里新派意大利廚房 Estabelecimento de Comidas Nova Fação Notari Italia Cozinha	24/2/2022	\$ 6,000.00	
恆豐貿易行 A&H Trading	24/2/2022	\$ 6,000.00	
2S 體育用品 2S Sports	24/2/2022	\$ 6,000.00	
凱源食品有限公司 Hoi Un Food Company Limited	24/2/2022	\$ 6,000.00	
華池投資顧問一人有限公司 Huachi Investment Consulting Limited	24/2/2022	\$ 6,000.00	
韓國零食倉	24/2/2022	\$ 6,000.00	
NU Lathanel Sociedade Unipessoal Lda.	24/2/2022	\$ 6,000.00	
樂生活家居設計 Smart Home Design	24/2/2022	\$ 6,000.00	
李玉萍(個人企業主) Lei Iok Peng (E.I.)	24/2/2022	\$ 6,000.00	
優悅眼鏡 You Yue Glasses	24/2/2022	\$ 6,000.00	
名彩古典工藝傢具 Min Chai Chinese Antique Art Furniture	24/2/2022	\$ 6,000.00	
SP Entertainment	24/2/2022	\$ 6,000.00	
宏開行食品有限公司 Wan Hoi Hong Food Company Ltd.	24/2/2022	\$ 6,000.00	
買買樂 Japanson	11/3/2022	\$ 6,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
新利伊朗產品專門店 Sania Iran Products Shop	11/3/2022	\$ 6,000.00	資助參加“第14屆聖誕繽紛購物節”。 Subsídio à participação no «14th Xmas Shopping Festival».
新越香出入口貿易一人有限公司 Xin Yue Xiang Imports and Exports Trading Company Limited	11/3/2022	\$ 6,000.00	
飛洱科技有限公司 Fury Technology Company Limited	11/3/2022	\$ 6,000.00	
日進食品貿易行 Iat Chon Food and Trading	11/3/2022	\$ 6,000.00	
駿協貿易有限公司 Companhia de Comercial Chon Hip, Limitada	11/3/2022	\$ 6,000.00	
銳基貿易 Best & Select Trading	11/3/2022	\$ 6,000.00	
利基通訊 Lei Kei Telecom	11/3/2022	\$ 6,000.00	
南華貿易行 Agência Comercial Nam Va	11/3/2022	\$ 6,000.00	
最佳十品貿易及項目策劃一人有限公司 Best Ten Genius Trading and Project Planning Limited	11/3/2022	\$ 6,000.00	
御品屋 The Emperors House	11/3/2022	\$ 6,000.00	
速馬貿易	11/3/2022	\$ 6,000.00	
微澳科技服務有限公司 Sociedade de Serviços de Tecnologia Mei Ou, Limitada	11/3/2022	\$ 6,000.00	
道心貿易	11/3/2022	\$ 6,000.00	
宜謙貿易 Comércio Modesta	11/3/2022	\$ 6,000.00	
碧絲日韓皮膚管理美容中心 Bliss Beauty Parlor	11/3/2022	\$ 6,000.00	
法之物語酒業貿易有限公司 Sociedade de Vinhos e Comércio Festival de France Limitada	11/3/2022	\$ 6,000.00	
富源空運貿易公司 Agência Comercial e Transportes de Carga Fu Yun	11/3/2022	\$ 6,000.00	
卡斯基有限公司 Kowsky Limitada	11/3/2022	\$ 6,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
斌記海味有限公司 Companhia de Marisco Seco Pan Kee Limitada	11/3/2022	\$ 6,000.00	資助參加“第14屆聖誕繽紛購物節”。 Subsídio à participação no «14th Xmas Shopping Festival».
詩韻鋼琴城有限公司 Si Wan Piano Cidade Lda.	11/3/2022	\$ 6,000.00	
捷通數碼系統工程有限公司 Sistemas Digitais e Engenharia Tsit Tong, Limitada	11/3/2022	\$ 6,000.00	
芯欣美容護膚中心 Kinsey Beauty Centre	11/3/2022	\$ 6,000.00	
Beauty Gallery	11/3/2022	\$ 6,000.00	
瀛進一人有限公司 Jing Zeon Company Limited	11/3/2022	\$ 6,000.00	
鳳城軒美食 Estabelecimento de Comidas Fong Seng Hin Mei Sek	11/3/2022	\$ 6,000.00	
惠澳科技有限公司 Hui Ao Hellomacau Technology Company Limited	11/3/2022	\$ 6,000.00	
駿興貿易行	2/3/2022	\$ 6,000.00	
2345 Store	2/3/2022	\$ 6,000.00	
中國(澳門)艾瑞艾康醫藥高科集團有限公司 China (Macau) Aizer Medicine Hi-Tech Group Co., Ltd.	2/3/2022	\$ 6,000.00	
Workmate Production	2/3/2022	\$ 6,000.00	
小貓咪格仔店	2/3/2022	\$ 6,000.00	
S. Boutique	2/3/2022	\$ 6,000.00	
家和全屋傢俬定製	2/3/2022	\$ 6,000.00	
太力國際貿易有限公司 Taili Internacional Comércio Limitada	2/3/2022	\$ 6,000.00	
九號檔舖 Number 9 Shop	2/3/2022	\$ 6,000.00	
創意蜂 Knitting Bees	2/3/2022	\$ 6,000.00	
簡買貿易有限公司 Empresa Comercial Simply Buy Companhia Limitada	2/3/2022	\$ 6,000.00	
大丸手作坊 Bigball Handmade Food	2/3/2022	\$ 6,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
寶成行 Pou Seng Hong	2/3/2022	\$ 6,000.00	資助參加“2022年宵購物美食展及第二屆健康優質生活展”。 Subsídio à participação na «2022 Lunar New Year Shopping Food Expo & The 2nd Healthy Quality Living Expo».
寶堡王國有限公司 Castle BB Limited	2/3/2022	\$ 6,000.00	
日昇貿易行 Nippsan Trading	2/3/2022	\$ 6,000.00	
忠誠藥房 Farmácia Loyal	2/3/2022	\$ 6,000.00	
恆豐貿易行 A&H Trading	2/3/2022	\$ 6,000.00	
奎龍工程有限公司 Fui Long Engineering Limited	2/3/2022	\$ 6,000.00	
路環輝記 Estabelecimento de Comidas Lou Van Fai Kei	2/3/2022	\$ 6,000.00	
永恆策略營銷有限公司 X-Corrente Marketing Solução Limitada	2/3/2022	\$ 6,000.00	
六八六八海味養生坊	2/3/2022	\$ 6,000.00	
譚嘉欣(個人企業主) Tam Ka Ian (E.I.)	2/3/2022	\$ 6,000.00	
龍焯奇(個人企業主) Long Cheok Kei (E.I.)	2/3/2022	\$ 6,000.00	
眷村阿嬤國民網紅飯團 Vovo Wai Cun	2/3/2022	\$ 6,000.00	
梁維記有限公司 Leong Wai Kei Limited	2/3/2022	\$ 6,000.00	
斌記海味有限公司 Companhia de Marisco Seco Pan Kee Limitada	18/3/2022	\$ 6,000.00	
大金貿易行 Agência Comercial Tai Kam	18/3/2022	\$ 6,000.00	
微澳科技服務有限公司 Sociedade de Serviços de Tecnologia Mei Ou, Limitada	18/3/2022	\$ 6,000.00	
利基通訊 Lei Kei Telecom	18/3/2022	\$ 4,951.20	
新越香出入口貿易一人有限公司 Comércio de Importação e Exportação Xin Yue Xiang, Sociedade Unipessoal Limitada	18/3/2022	\$ 6,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
厚記凍肉食品有限公司 Companhia de Carnes Congeladas e Géneros Alimentícios Hao Kei, Limitada	18/3/2022	\$ 6,000.00	資助參加“2022年宵購物美食展及第二屆健康優質生活展”。 Subsídio à participação na «2022 Lunar New Year Shopping Food Expo & The 2nd Healthy Quality Living Expo».
X·之特種 Super X	18/3/2022	\$ 6,000.00	
劉吉恆(個人企業主) Lao Kat Hang (E.I.)	18/3/2022	\$ 6,000.00	
城中站一人有限公司 Win Brand Sociedade Unipessoal Limitada	18/3/2022	\$ 6,000.00	
蘭家居飾品一人有限公司 Lana Casa Décor, Sociedade Unipessoal Limitada	18/3/2022	\$ 6,000.00	
速馬貿易	18/3/2022	\$ 6,000.00	
雷克斯犬隻訓練	18/3/2022	\$ 6,000.00	
萬順地產	18/3/2022	\$ 6,000.00	
我的秘密 My Secret	18/3/2022	\$ 6,000.00	
澳門水達人Team Água-Mestre	18/3/2022	\$ 6,000.00	
AS有機生活 AS Organic Life	18/3/2022	\$ 1,854.00	
法之物語酒業貿易有限公司 Sociedade de Vinhos e Comércio Festival de France Limitada	18/3/2022	\$ 6,000.00	
富源空運貿易公司 Agência Comercial e Transportes de Carga Fu Yun	18/3/2022	\$ 6,000.00	
碧絲日韓皮膚管理美容中心 Bliss Beauty Parlor	18/3/2022	\$ 6,000.00	
卡斯基有限公司 Kowsky Limitada	18/3/2022	\$ 6,000.00	
香港偉成行	18/3/2022	\$ 1,854.00	
最佳十品貿易及項目策劃一人有限公司 Best Ten Genius Trading and Project Planning Limited	18/3/2022	\$ 6,000.00	
瀛進一人有限公司 Jing Zeon Company Limited	18/3/2022	\$ 6,000.00	
氣球皇製作有限公司 Balloon King Production Limited	18/3/2022	\$ 6,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
永添養生堂中藥房 Veng Tim Ieong Sang Tong Farmácia Chinesa	18/3/2022	\$ 6,000.00	資助參加“2022年宵購物美食展及第二屆健康 優質生活展”。 Subsídio à participação na «2022 Lunar New Year Shopping Food Expo & The 2nd Healthy Quality Living Expo».
新利伊朗產品專門店 Sania Iran Products Shop	18/3/2022	\$ 6,000.00	
買買樂 Japanson	18/3/2022	\$ 6,000.00	
利樂泉有限公司 Sociedade Fonte do Lilau Limitada	18/3/2022	\$ 6,000.00	
綠色資源有限公司 Companhia de Recursos Verde Limitada	8/3/2022	\$ 6,000.00	資助參加“第十六屆品牌消費嘉年華”。 Subsídio à participação no «16th Mega Sale Carnival».
28環球食品加工場 Fábrica de Transformação de Produtos Ali- mentares Internacionais 28	8/3/2022	\$ 6,000.00	
裕誠參茸行	8/3/2022	\$ 6,000.00	
美捷生活有限公司 Magic Collections Limitada	8/3/2022	\$ 6,000.00	
九鼎投資顧問有限公司 Gotop Consultoria de Investimento Lda.	8/3/2022	\$ 6,000.00	
時刻館 Chronos	8/3/2022	\$ 6,000.00	
大柔屋 Yoyo.Mo	8/3/2022	\$ 6,000.00	
雍記甜品	8/3/2022	\$ 6,000.00	
TRM Trading	8/3/2022	\$ 6,000.00	
想點就點(澳門)有限公司 Companhia Let's Dream (Macau), Lda.	8/3/2022	\$ 6,000.00	
康盛有限公司 Health Express Company Limited	8/3/2022	\$ 6,000.00	
翔通食品貿易	8/3/2022	\$ 6,000.00	
Arbor Wardrobe	8/3/2022	\$ 6,000.00	
御林國際有限公司 U Lam International Company Limited	8/3/2022	\$ 6,000.00	
鳳城老澳門手信 Feng Cheng Recordação Macau	8/3/2022	\$ 6,000.00	
Glint Gi	8/3/2022	\$ 6,000.00	
牌坊手信	8/3/2022	\$ 6,000.00	
超市入口特賣場	8/3/2022	\$ 6,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
上統澳門洋行 Agência Comercial por Grosso Seong Tong Macau	8/3/2022	\$ 6,000.00	資助參加“第十六屆品牌消費嘉年華”。 Subsídio à participação no «16th Mega Sale Carnival».
Unis Boutique	8/3/2022	\$ 6,000.00	
琉球	8/3/2022	\$ 6,000.00	
正湯寶寶 Soup BB	8/3/2022	\$ 6,000.00	
Baby Yolo	8/3/2022	\$ 6,000.00	
偉業達貿易有限公司 Wai Yip Tat Trading Co. Ltd.	8/3/2022	\$ 6,000.00	
馬駿物流有限公司 Macan Logistics Limited	8/3/2022	\$ 6,000.00	
新浚汽車維修服務中心 SC Car Service Center	8/3/2022	\$ 6,000.00	
E-Lens	8/3/2022	\$ 6,000.00	
華盛頓貿易行 Washington Trading	8/3/2022	\$ 6,000.00	
飾貨水晶珠寶 Sic Fo Crystal Jewellery	8/3/2022	\$ 6,000.00	
新昌出入口行 New Trend Import and Export	8/3/2022	\$ 6,000.00	
澳門板樟堂餅家 Pastelaria Macau Ban Zhang Tang	8/3/2022	\$ 6,000.00	
日進園林清潔有限公司 Yuc Chon Jardinagem e Limpeza Lda.	8/3/2022	\$ 6,000.00	
新年華紙行有限公司 Agência Comercial S Leal, Limitada	8/3/2022	\$ 6,000.00	
花拈 Le Flore	8/3/2022	\$ 6,000.00	
新宏揚國際食品有限公司 Companhia de Alimentos Internacional San Wang Jeong Limitada	8/3/2022	\$ 6,000.00	
豐勝小食	8/3/2022	\$ 6,000.00	
瑰寶堂 Agência Comercial Kuai Pou Tong	8/3/2022	\$ 6,000.00	
時尚眼鏡 Trend Eye Wear	8/3/2022	\$ 6,000.00	
紅蘋果傢具專門店 Móbilias Red Apple	8/3/2022	\$ 6,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
驚匯有限公司 O Hui Ltd.	8/3/2022	\$ 6,000.00	資助參加“第十六屆品牌消費嘉年華”。 Subsídio à participação no «16th Mega Sale Carnival».
百合味道 Lily Gourmet	8/3/2022	\$ 6,000.00	
百合貿易行 Lily Trading	8/3/2022	\$ 6,000.00	
嘉業出入口一人有限公司 Ka Ip Import and Export Limited	8/3/2022	\$ 6,000.00	
凱康淨水設備一人有限公司	8/3/2022	\$ 6,000.00	
智多寶貿易有限公司 Brilhante Bae Agência Comercial Limitada	8/3/2022	\$ 6,000.00	
尚優有限公司 Sun U Co. Ltd.	8/3/2022	\$ 6,000.00	
瑞昌辦館有限公司 Agência Comercial Soi Cheong, Limitada	8/3/2022	\$ 6,000.00	
雅豪貿易一人有限公司 Ya Hao Trading Company Limited	8/3/2022	\$ 6,000.00	
超然咖啡食品有限公司 Companhia de Produtos Alimentares e de Cafés Excelente, Limitada	8/3/2022	\$ 6,000.00	
言葉堂有限公司 Kotobato Limitada	8/3/2022	\$ 6,000.00	
澳家置業 Macau Home Property	8/3/2022	\$ 6,000.00	
郭老爺小食部	8/3/2022	\$ 6,000.00	
一見葡撻 A Moment	8/3/2022	\$ 6,000.00	
巷仔冰室 Estabelecimento de Comidas Laneaperdeen	8/3/2022	\$ 6,000.00	
恒博貿易行 Everpro Trading	8/3/2022	\$ 6,000.00	
潮衣舍時裝 A Trendsetter Boutique	8/3/2022	\$ 6,000.00	
小豆豆雜貨舖 Nowb Store	8/3/2022	\$ 6,000.00	
鬼佬涼茶	8/3/2022	\$ 6,000.00	
印度園林 Indian Garden	8/3/2022	\$ 6,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
嬰兒衫 Honic Papa	8/3/2022	\$ 6,000.00	資助參加“第十六屆品牌消費嘉年華”。 Subsídio à participação no «16th Mega Sale Carnival».
鴻發行 Hong Fat Hong	8/3/2022	\$ 6,000.00	
輝煌貿易	8/3/2022	\$ 6,000.00	
澳門祈創藝術工作室有限公司 Kith and Kin Macao Art Studio Company Limited	8/3/2022	\$ 6,000.00	
勁松食品廠 Fábrica de Alimentos Keng Chong	8/3/2022	\$ 6,000.00	
澳門瑞霖酒窖 Bear Bear Box	8/3/2022	\$ 6,000.00	
地上咖啡 Above Ground Café	8/3/2022	\$ 6,000.00	
菓子天地 Fruit Wonderland	8/3/2022	\$ 6,000.00	
友興凍肉食品有限公司 Yau Heng Frozen Meat & Food Company Limited	8/3/2022	\$ 6,000.00	
茶茶子 Estabelecimento de Comidas Chachako	25/3/2022	\$ 6,000.00	
澳美傢俱廣場 Ou Mei Furniture Plaza	25/3/2022	\$ 6,000.00	
南華貿易行 Agência Comercial Nam Va	25/3/2022	\$ 6,000.00	
DIM點店飲食集團有限公司 Dine In Macau Food and Beverage Group Limited	25/3/2022	\$ 6,000.00	
新富隆酒業(澳門)有限公司 New Aussino Wines (Macau) Company Limited	25/3/2022	\$ 6,000.00	
世紀酒業 Millenium Wine	25/3/2022	\$ 6,000.00	
天馬貿易有限公司 Pegasus Trading Company Limited	25/3/2022	\$ 6,000.00	
星輝貿易 Starlight Trading	25/3/2022	\$ 6,000.00	
盛世眼鏡有限公司 Shing Sai Optical Company Ltd.	25/3/2022	\$ 6,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
富源空運貿易公司 Agência Comercial e Transportes de Carga Fu Yun	25/3/2022	\$ 6,000.00	資助參加“第十六屆品牌消費嘉年華”。 Subsídio à participação no «16th Mega Sale Carnival».
日進食品貿易行 Iat Chon Food and Trading	25/3/2022	\$ 6,000.00	
J.K Boutique	25/3/2022	\$ 6,000.00	
力克製衣廠有限公司 Fábrica de Artigos de Vestuário Lek Hac, Limitada	25/3/2022	\$ 6,000.00	
金燕西洋牛油糕葡式食品 A lua e Comidas Portuguesa Kam In	25/3/2022	\$ 6,000.00	
塔卡選物 Taka Select	25/3/2022	\$ 6,000.00	
匡橋（澳門）貿易	25/3/2022	\$ 6,000.00	
恆基歐化傢俬廣場 Loja de Móbilias — Europeu Hang Kei	25/3/2022	\$ 6,000.00	
發記凍肉食品 Carnes Congeladas Fat Kei	25/3/2022	\$ 6,000.00	
獲多利傢俬廣場 Victor Furniture Center	25/3/2022	\$ 6,000.00	
加多利傢俬廣場 Ka To Lei Furniture Center	25/3/2022	\$ 6,000.00	
寶萊飾物精品店 Bella Ornament Gift Shop	25/3/2022	\$ 6,000.00	
思捷集團有限公司 Grupo Si Chit, Limitada	25/3/2022	\$ 6,000.00	
正大田（澳門）貿易行 Zheng Da Tian (Macau) Trading	25/3/2022	\$ 6,000.00	
永聯德富商貿管理（集團）有限公司 Weng Luen Tak Fu Trading & Management (Holding) Limited	25/3/2022	\$ 6,000.00	
無憂雜貨店 Unworried Store	25/3/2022	\$ 6,000.00	
斌記海味有限公司 Companhia de Marisco Seco Pan Kee Limi- tada	25/3/2022	\$ 6,000.00	
唐潮傢俬廣場 Tong Chio Furniture Center	25/3/2022	\$ 6,000.00	
悠久外賣小食店 Yogo Take Away	25/3/2022	\$ 6,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
集貨小食 Collectone Snacks	25/3/2022	\$ 6,000.00	資助參加“第十六屆品牌消費嘉年華”。 Subsídio à participação no «16th Mega Sale Carnival».
澳門葡式辣魚 Loja das Conservas Macau	25/3/2022	\$ 6,000.00	
榮興貿易行 Weng Heng Mao Iek Hong	25/3/2022	\$ 6,000.00	
展誠工程有限公司 Chin Seng Engineering Company Limited	25/3/2022	\$ 6,000.00	
聖諾盟健康家居用品澳門專門店 Loja de Artigos de Saúde para Habitação Seng Nok Mang em Macau	25/3/2022	\$ 6,000.00	
速馬貿易	25/3/2022	\$ 6,000.00	
御品屋 The Emperors House	25/3/2022	\$ 6,000.00	
樂興行 Lok Heng Hong	25/3/2022	\$ 6,000.00	
嗎哩嗎哩哄廚房 Malay Malay Home Kitchen	25/3/2022	\$ 6,000.00	
QQ美食世界有限公司 Sociedade QQ Mei Sek Sai Kai Limitada	25/3/2022	\$ 6,000.00	
愛食療有限公司 Love Eating Therapy Limited	25/3/2022	\$ 6,000.00	
綠色資源有限公司 Companhia de Recursos Verde Limitada	2/3/2022	\$ 6,000.00	資助參加“2021國際家居展”。 Subsídio à participação na «International Home Expo».
簡買貿易有限公司 Empresa Comercial Simply Buy Companhia Limitada	2/3/2022	\$ 6,000.00	
宜居設計有限公司 Comhome Design Limited	2/3/2022	\$ 6,000.00	
家居21 Home 21	2/3/2022	\$ 6,000.00	
雅豐建築材料有限公司 Nga Fung Companhia de Materiais de Construção Lda	2/3/2022	\$ 6,000.00	
裕悅室內設計有限公司 Richmond Interior Design Company Limited	2/3/2022	\$ 6,000.00	
創義工程	2/3/2022	\$ 6,000.00	
薇設計·現代傢俱 Lite Design Contemporary Furniture	2/3/2022	\$ 6,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
華隆建材有限公司 WL Building Materials Company Limited	2/3/2022	\$ 6,000.00	資助參加“2021國際家居展”。 Subsídio à participação na «International Home Expo».
匠心有限公司 Masterpieces Limited	2/3/2022	\$ 6,000.00	
馬駿物流有限公司 Macan Logistics Limited	2/3/2022	\$ 6,000.00	
創維3店電業行 Agência Comercial Skyworth 3	2/3/2022	\$ 6,000.00	
百利行	2/3/2022	\$ 6,000.00	
蘭家居飾品一人有限公司 Lana Home Decor Limited	2/3/2022	\$ 6,000.00	
威通生活產品 Value Life Style Products	2/3/2022	\$ 6,000.00	
新城地產 City Property	2/3/2022	\$ 6,000.00	
Less Is More	2/3/2022	\$ 6,000.00	
遠日空間有限公司 Aphelion Interior Limited	2/3/2022	\$ 6,000.00	
宅木 Zawood	2/3/2022	\$ 6,000.00	
淨室內空氣治理工程 Purify Indoor Air Treatment	2/3/2022	\$ 6,000.00	
煉記裝修工程	2/3/2022	\$ 6,000.00	
嘉利文創有限公司 Garley Cultural e Criativo Lda.	2/3/2022	\$ 6,000.00	
天恆貿易有限公司 Apex Trading Company Limited	2/3/2022	\$ 6,000.00	
驚匯有限公司 O Hui Ltd.	2/3/2022	\$ 6,000.00	
樂家居傢俬有限公司 Lucky Home Furniture Company Limited	2/3/2022	\$ 6,000.00	
強澳裝修工程	2/3/2022	\$ 6,000.00	
明森裝修工程	2/3/2022	\$ 6,000.00	
明建工程	2/3/2022	\$ 6,000.00	
Fitment	2/3/2022	\$ 6,000.00	
國寶投資發展有限公司	2/3/2022	\$ 6,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
進宇裝飾設計顧問有限公司 Jun Yu Decoration Design & Consulting, Ltd.	2/3/2022	\$ 6,000.00	資助參加“2021國際家居展”。 Subsídio à participação na «International Home Expo».
盈佳有限公司 I.C.B. Company Limited	2/3/2022	\$ 6,000.00	
標記五金裝修材料行 Loja de Ferragens e Material de Reparação Piu Kei	2/3/2022	\$ 6,000.00	
樂生活家居用品有限公司 Smart Home Collection Co., Ltd.	2/3/2022	\$ 6,000.00	
奎龍工程有限公司 Fui Long Engineering Limited	2/3/2022	\$ 6,000.00	
皇家置業投資(澳門)有限公司 Imperial Family Real Estate Investment (Macao) Company Limited	2/3/2022	\$ 6,000.00	
至高物業投資有限公司 Empresa de Investimento Imobiliário Su- premo Companhia Limitada	2/3/2022	\$ 6,000.00	
紅置業 Red's Properties	2/3/2022	\$ 6,000.00	
天堡工程策劃有限公司 Sky Castle Engineering Planning Company Limited	2/3/2022	\$ 6,000.00	
澳門水達人家族 Família Macau Água Daren	18/3/2022	\$ 6,000.00	
讚美化粧護膚有限公司 Companhia de Cosméticos e Estética Like Beauty Lda	18/3/2022	\$ 6,000.00	
恆基歐化傢俬廣場 Loja de Móbilias — Europeu Hang Kei	18/3/2022	\$ 6,000.00	
澳美傢俱廣場 Ou Mei Furniture Plaza	18/3/2022	\$ 6,000.00	
唐潮傢俬廣場 Tong Chio Furniture Center	18/3/2022	\$ 6,000.00	
新源山國際有限公司 Green Park International Company Limited	18/3/2022	\$ 6,000.00	
源昌室內設計有限公司 Yuen Cheong Design de Interior Limitada	18/3/2022	\$ 6,000.00	
富源空運貿易公司 Agência Comercial e Transportes de Carga Fu Yun	18/3/2022	\$ 6,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
文興傢俬批發 Agência Distribuidora de Mobiliário Man Heng	18/3/2022	\$ 6,000.00	資助參加“2021國際家居展”。 Subsídio à participação na «International Home Expo».
興發傢俬	18/3/2022	\$ 6,000.00	
健康文房文儀及辦公室用品有限公司 Companhia de Equipamentos e Artigos de Escritório Kin Hong Man Fong Lda.	18/3/2022	\$ 6,000.00	
最佳十品貿易及項目策劃一人有限公司 Best Ten Genius Trading and Project Planning Limited	18/3/2022	\$ 6,000.00	
世居DIY家居裝修材料中心	18/3/2022	\$ 6,000.00	
多睿詩家居用品有限公司	18/3/2022	\$ 6,000.00	
聖諾盟健康家居用品澳門專門店 Loja de Artigos de Saúde para Habitação Seng Nok Mang em Macau	18/3/2022	\$ 6,000.00	
利基通訊 Lei Kei Telecom	18/3/2022	\$ 6,000.00	
標寶淨水有限公司 Companhia de Purificação de Água Pure-pro Limitada	18/3/2022	\$ 6,000.00	
理想家有限公司 Companhia de Casa de Sonho Limitada	18/3/2022	\$ 6,000.00	
建通建材工程有限公司 Kin Ton Construction Materials and Engineering Company Ltd.	18/3/2022	\$ 6,000.00	
拉丁美澳貿易有限公司 Latina América Macau Comércio Limitada	18/3/2022	\$ 6,000.00	
傲意貿易有限公司 Companhia de Comércio Ao-Idea Limitada	18/3/2022	\$ 6,000.00	
意美居窗簾布藝	18/3/2022	\$ 6,000.00	
建輝歐化傢俬中心 Centro de Mobiliário Kin Fai	18/3/2022	\$ 5,941.40	
建新傢俬 Mobília Kin San	18/3/2022	\$ 5,941.40	
信達號洋行有限公司 Sun Star Mark Trading Company Limited	18/3/2022	\$ 6,000.00	
榮興傢俬	18/3/2022	\$ 6,000.00	
榮興貿易行	18/3/2022	\$ 6,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
展誠工程有限公司 Chin Seng Engineering Company Limited	18/3/2022	\$ 6,000.00	資助參加“2021國際家居展”。 Subsídio à participação na «International Home Expo».
澳創室內設計 Ultron Interior Design	18/3/2022	\$ 6,000.00	
淨能量科技有限公司 Pure Energy Technology Co. Ltd.	18/3/2022	\$ 6,000.00	
柏利梳化裝修工程 Pak Lei Sofa Decoration Engineering	18/3/2022	\$ 6,000.00	
易得(國際)工程有限公司 Easy Get (International) Engineering Ltd.	18/3/2022	\$ 6,000.00	
藝嘉國際有限公司 A Plus International Limited	11/3/2022	\$ 178,150.00	舉辦“A+教育展”支持金額。 Apoio financeiro destinado à realização da actividade «A+ Education Expo».

二零二二年五月十三日於澳門貿易投資促進局

主席 劉偉明

(是項刊登費用為 \$55,863.00)

Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau, aos 13 de Maio de 2022.

O Presidente do Instituto, *Lau Wai Meng*.

(Custo desta publicação \$ 55 863,00)

澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

澳門財政儲備
RESERVA FINANCEIRA DA RAEM

資產負債分析表
Sinopse dos valores activos e passivos

(於八月十九日第8/2011號法律核准之澳門財政儲備制度第十二條)
(Artigo 12.º da Lei n.º 8/2011, de 19 de Agosto de 2011)

於二零二二年三月三十一日
Em 31 de Março de 2022

澳門元
(Patacas)

資產帳戶 ACTIVO	負債帳戶 PASSIVO
財政儲備資產 Reservas financeiras da RAEM	3,277,912,446.91
銀行結存 Depósitos e contas correntes	623,015,557,961.20
債券 Títulos de crédito	282,183,030,957.79
外判投資 Investimentos sub-contratados	153,539,774,036.28
其他投資 Outras aplicações	185,080,481,536.83
其他資產 Outros valores activos	621,583,861,519.65
	基本儲備 Reserva básica 145,000,903,950.00
	超額儲備 Reserva extraordinária 490,464,753,776.15
	本期盈餘 Resultado do exercício -13,881,796,206.50
總計 Total do activo	624,861,773,966.56
	總計 Total do passivo
	624,861,773,966.56

貨幣發行及財務廳
Departamento de Emissão Monetária e Financeiro

方慧敏
Fong Vai Man

行政管理委員會
Pe'l'O Conselho de Administração

陳守信
Chan Sau San
李可欣
Lei Ho Ian, Esther
黃立峰
Yong Lap Fong
劉杏娟
Lau Hang Kun
關美平
Veronica Kuan Evans

(是項刊登費用為 \$3,720.00)

(Custo desta publicação \$ 3 720,00)

統計暨普查局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

名單

Lista

統一管理制度——專業或職務能力評估開考
統計暨普查局中文寫作傳意範疇第一職階二等高級技術員

Regime de gestão uniformizada – Concurso de
avaliação de competências profissionais ou funcionais,
na Direcção dos Serviços de Estatística e Censos,
para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de
comunicação escrita em língua chinesa

統計暨普查局以行政任用合同制度填補高級技術員職程
中文寫作傳意範疇第一職階二等高級技術員一個職缺，以及填
補開考有效期屆滿前出現的職缺。經二零一九年十二月四日第
四十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統
一管理制度的專業或職務能力評估開考，現公佈最後成績名單
如下：

Classificativa final dos candidatos ao concurso de avalia-
ção de competências profissionais ou funcionais, externo, do
regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um
lugar de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira
de técnico superior, área de comunicação escrita em língua
chinesa, em regime de contrato administrativo de provimento,
da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, e dos que
vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade
do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da
Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, de 4
de Dezembro de 2019:

及格的投考人：

Candidatos aprovados:

名次	准考人 編號	姓名	最後成績
1.º	61	古淑珍 5142XXXX	68.63
2.º	83	李卓盈 5187XXXX	68.33
3.º	85	李曉君 5201XXXX	64.07
4.º	129	黃國豪 5140XXXX	62.25
5.º	130	尹頌雅 1222XXXX	57.09
6.º	121	施少坤 1359XXXX	56.19
7.º	24	張慧媚 1318XXXX	55.75
8.º	65	鄭慧秀 5214XXXX	55.22
9.º	125	董海燕 1449XXXX	54.20
10.º	141	王斯敏 1299XXXX	52.13
11.º	67	黎笑怡 5210XXXX	52.08
12.º	62	鄭子欣 7433XXXX	51.89
13.º	44	洪燕如 1403XXXX	51.36
14.º	69	林靜雯 1262XXXX	51.35
15.º	92	梁燕深 1387XXXX	50.64

Ordem	N.º do cand.	Nome	Classificação final
1.º	61	Ku, Sok Chan 5142XXXX	68,63
2.º	83	Lei, Cheok Ieng 5187XXXX	68,33
3.º	85	Lei, Hio Kuan 5201XXXX	64,07
4.º	129	Vong, Kuok Hou 5140XXXX	62,25
5.º	130	Wan, Chong Nga 1222XXXX	57,09
6.º	121	Si, Sio Kuan 1359XXXX	56,19
7.º	24	Cheong, Wai Mei 1318XXXX	55,75
8.º	65	Kuong, Wai Sao 5214XXXX	55,22
9.º	125	Tong, Hoi In 1449XXXX	54,20
10.º	141	Wong, Si Man 1299XXXX	52,13
11.º	67	Lai, Sio I 5210XXXX	52,08
12.º	62	Kuong, Chi Ian 7433XXXX	51,89
13.º	44	Hong, Yanru 1403XXXX	51,36
14.º	69	Lam, Cheng Man 1262XXXX	51,35
15.º	92	Leong, In Sam 1387XXXX	50,64

被除名的投考人：

Candidatos excluídos:

准考人 編號	姓名	備註
5	陳翊智 5145XXXX	(a)
143	王東程 5142XXXX	(a)

N.º do cand.	Nome	Notas
5	Chan, Iek Chi 5145XXXX	(a)
143	Wong, Tong Cheng 5142XXXX	(a)

備註（被除名的投考人）：

Observação para os candidatos excluídos:

(a) 根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政
法規第三十一條第十款的規定，因缺席甄選面試而被除名。

(a) Candidatos excluídos por terem faltado à entrevista de
selecção, nos termos do n.º 10 do artigo 31.º do Regulamento
Administrativo n.º 14/2016, com as alterações introduzidas
pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017.

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十六條的規定，投考者可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內，就本名單向許可開考的實體提起上訴。

(經經濟財政司司長於二零二二年五月六日的批示認可)

二零二二年四月二十六日於統計暨普查局

典試委員會：

主席：處長 蔡嘉儀

委員：首席顧問高級技術員 高展文

處長 柯學慧

(是項刊登費用為 \$3,352.00)

Os candidatos podem interpor recurso para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da RAEM*, nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 6 de Maio de 2022).

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 26 de Abril de 2022.

O Júri:

Presidente: Choi Ka I, chefe de divisão.

Vogais: Kou Chin Man, técnico superior assessor principal; e

O Hok Wai, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 3 352,00)

司 法 警 察 局

公 告

司法警察局通過考核方式進行對外開考，錄取合格者進行實習，以填補本局人員編制內法證高級技術員職程之第一職階二等法證高級技術員（物證範疇）五缺，有關開考通告刊登於二零二一年六月九日第二十三期第二組《澳門特別行政區公報》。現根據第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十五條第三款的規定，公佈投考人的心理評估成績名單，該名單張貼於澳門友誼大馬路823號司法警察局大樓地下行政輔助中心，投考人亦可透過設置於本局大樓及路氹分局地下的“資訊亭”查閱，或可瀏覽本局網頁：www.pj.gov.mo。

同時根據上述行政法規第三十六條的規定，投考者可自本公告在《澳門特別行政區公報》公佈翌日起計十個工作日內，就該名單向許可開考的實體提起上訴。

二零二二年五月十九日於司法警察局

局長 薛仲明

(是項刊登費用為 \$1,541.00)

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Anúncio

Faz-se público que, nos termos do disposto no n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada, para consulta, no Núcleo de Apoio Administrativo, no rés-do-chão do Edifício da Polícia Judiciária, sito na Avenida da Amizade, n.º 823, Macau, podendo ser ainda consultada nos quiosques de informações instalados no rés-do-chão do mesmo Edifício e no da Delegação de COTAI, bem como no sítio da internet desta Polícia: www.pj.gov.mo, a lista classificativa da avaliação psicológica dos candidatos ao concurso externo, de prestação de provas, para a admissão dos candidatos considerados aptos, com destino à frequência de estágio, com vista ao preenchimento de cinco lugares de técnico superior de ciências forenses de 2.ª classe, 1.º escalão, área de provas materiais, da carreira de técnico superior de ciências forenses, do grupo de pessoal do quadro da Polícia Judiciária, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 23, II Série, de 9 de Junho de 2021.

Nos termos do artigo 36.º do regulamento administrativo supracitado, os candidatos podem interpor recurso, no prazo de dez dias úteis, contados a partir do dia seguinte à data da publicação deste anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* referente à presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

Polícia Judiciária, aos 19 de Maio de 2022.

O Director dos Serviços, *Sit Chong Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 541,00)

教育及青年發展局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE
DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

通告

Avisos

第2/GD/2022號批示

Despacho n.º 2/GD/2022

經考慮第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二十二條及第二十三條、第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第四條第一款(六)項的規定，及行使在二零二二年一月二十六日《澳門特別行政區公報》第四期第二組公佈的第5/2022號社會文化司司長批示第三款所賦予的職權，作出本批示。

一、轉授予本局副局長丁少雄以下屬管理教育研究及規劃廳、高等教育廳及學生廳範疇的權限：

(一) 批准特別假期及短期無薪假，以及就因個人理由而提交的累積年假申請作出決定；

(二) 批准採用輪值工作；

(三) 決定有權收取日津貼的工作人員出外公幹，但以收取一天日津貼為限；

(四) 批准工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類的活動，以及批准有關人員在上項所指條件下參加在澳門特別行政區以外地方舉行的該等活動；

(五) 按照法律規定，批准支付日津貼及啟程津貼；

(六) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與教育及青年發展局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(七) 批准提供與教育及青年發展局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(八) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教育及青年發展局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以二十五萬澳門元為限；如屬免除詢價或豁免訂立書面合同者，有關金額上限減半；

Tendo em consideração o disposto no artigo 10.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), nos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), na alínea 6) do n.º 1 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude), e no uso da faculdade conferida pelo n.º 3 do Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultural n.º 5/2022, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 4, II Série, de 26 de Janeiro de 2022, determino:

1. São subdelegadas no subdirector destes Serviços, Teng Sio Hong, as seguintes competências, no âmbito da gestão do Departamento de Estudos e Planeamento Educativos, do Departamento de Juventude, do Departamento do Ensino Superior e do Departamento de Estudantes:

1) Conceder licença especial e licença sem vencimento de curta duração e decidir sobre pedidos de acumulação de férias por motivos pessoais;

2) Autorizar a adopção do trabalho por turnos;

3) Determinar deslocações de trabalhadores, de que resulte o direito à percepção de ajudas de custo por um dia;

4) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau ou, quando realizados no exterior, nas condições referidas na alínea anterior;

5) Autorizar o pagamento de ajudas de custo diárias e de embarque, nos termos legais;

6) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com a Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

7) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com exclusão dos excepcionados por lei;

8) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, até ao montante de \$250 000,00 (duzentas e cinquenta mil) patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito;

(九) 批准金額不超過五千澳門元的招待費；

(十) 在教育及青年發展局職責範疇，簽署發給澳門特別行政區及以外地方的實體和機構的文書。

二、轉授予本局副局長阮佩賢以下屬管理教育資源廳及行政廳範疇的權限：

(一) 批准特別假期及短期無薪假，以及就因個人理由而提交的累積年假申請作出決定；

(二) 批准採用輪值工作；

(三) 決定有權收取日津貼的工作人員出外公幹，但以收取一天日津貼為限；

(四) 批准工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類的活動，以及批准有關人員在上項所指條件下參加在澳門特別行政區以外地方舉行的該等活動；

(五) 按照法律規定，批准支付日津貼及啟程津貼；

(六) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與教育及青年發展局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(七) 批准提供與教育及青年發展局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(八) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教育及青年發展局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以二十五萬澳門元為限；如屬免除詢價或豁免訂立書面合同者，有關金額上限減半；

(九) 批准金額不超過五千澳門元的招待費；

(十) 在教育及青年發展局職責範疇，簽署發給澳門特別行政區及以外地方的實體和機構的文書。

三、轉授予本局副局長阮佩賢以下屬管理本局所有附屬單位範疇的權限：

(一) 簽署任用書，但領導及主管人員的任用除外；

9) Autorizar despesas de representação até ao montante de \$5 000,00 (cinco mil) patacas;

10) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau e do exterior, no âmbito das atribuições da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude.

2. São subdelegadas na subdirectora destes Serviços, Iun Pui Iun, as seguintes competências, no âmbito da gestão do Departamento de Recursos Educativos e do Departamento de Administração:

1) Conceder licença especial e licença sem vencimento de curta duração e decidir sobre pedidos de acumulação de férias por motivos pessoais;

2) Autorizar a adopção do trabalho por turnos;

3) Determinar deslocações de trabalhadores, de que resulte o direito à percepção de ajudas de custo por um dia;

4) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau ou, quando realizados no exterior, nas condições referidas na alínea anterior;

5) Autorizar o pagamento de ajudas de custo diárias e de embarque, nos termos legais;

6) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com a Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

7) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com exclusão dos excepcionados por lei;

8) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, até ao montante de \$250 000,00 (duzentas e cinquenta mil) patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito;

9) Autorizar despesas de representação até ao montante de \$5 000,00 (cinco mil) patacas;

10) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau e do exterior, no âmbito das atribuições da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude.

3. São subdelegadas na subdirectora destes Serviços, Iun Pui Iun, as seguintes competências, no âmbito da gestão de todas as subunidades orgânicas destes Serviços:

1) Assinar os diplomas de provimento, com excepção do provimento do pessoal de direcção e chefia;

(二) 批准臨時委任、續任，以及將臨時委任或定期委任轉為確定委任；

(三) 以澳門特別行政區的名義，簽署行政任用合同及個人勞動合同；

(四) 批准行政任用合同及個人勞動合同的續期；

(五) 簽署計算及結算教育及青年發展局工作人員服務時間的證明文件；

(六) 批准教育及青年發展局工作人員及其家屬前往衛生局範圍內運作的健康檢查委員會作檢查；

(七) 按照法律規定，批准向有關工作人員發放經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》及第2/2011號法律《年資獎金、房屋津貼及家庭津貼制度》或合同規定的年資獎金及津貼，以及第8/2006號法律訂定的《公務人員公積金制度》所規定的供款時間獎金；

(八) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與教育及青年發展局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件，但屬另外兩位副局長的權限除外；

(九) 批准為人員、物料及設備、不動產及車輛投保；

(十) 批准提供與教育及青年發展局存檔文件有關的資訊，查閱該等文件或發出該等文件的證明，但屬另外兩位副局長的權限或法律另有規定者除外；

(十一) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教育及青年發展局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以二十五萬澳門元為限；如屬免除詢價或豁免訂立書面合同者，有關金額上限減半；

(十二) 批准部門運作所必需的每月固定開支，例如設施及動產的租賃開支、水電費、清潔服務費、公共地方的開支或其他同類開支；

(十三) 批准將教育及青年發展局獲分配使用的而現對該局運作已無用處的財產報廢；

2) Autorizar a nomeação provisória e a recondução e converter as nomeações provisórias ou em comissão de serviço em nomeações definitivas;

3) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, nos contratos administrativos de provimento e contratos individuais de trabalho;

4) Autorizar a renovação dos contratos administrativos de provimento e contratos individuais de trabalho;

5) Assinar documentos comprovativos de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelos trabalhadores da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude;

6) Autorizar a apresentação dos trabalhadores da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude e dos seus familiares às Juntas Médicas, que funcionam no âmbito dos Serviços de Saúde;

7) Autorizar a atribuição de prémios de antiguidade e de subsídios previstos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na Lei n.º 2/2011 (Regime do prémio de antiguidade e dos subsídios de residência e de família) ou nos contratos e a atribuição do prémio de tempo de contribuição previsto no Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, estabelecido pela Lei n.º 8/2006, ao respectivo pessoal, nos termos legais;

8) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com a Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude ou com a Região Administrativa Especial de Macau, excepto no âmbito das competências previstas dos restantes dois subdirectores;

9) Autorizar o seguro de pessoal, material, equipamento, imóveis e viaturas;

10) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, excepto no âmbito das competências previstas dos restantes dois subdirectores, ou com exclusão dos excepcionados por lei;

11) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, até ao montante de \$250 000,00 (duzentas e cinquenta mil) patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito;

12) Autorizar as despesas decorrentes de encargos mensais certos e necessários ao funcionamento do serviço, como sejam as de arrendamento de instalações e aluguer de bens móveis, do pagamento de electricidade e água, serviços de limpeza, despesas de condomínio ou de outras da mesma natureza;

13) Autorizar o abate à carga de bens patrimoniais afectos à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude que forem julgados incapazes para o serviço;

(十四) 接受及退還作為保證金的存款，取消銀行擔保及終止保險擔保，以及退還在工程及取得財貨和勞務的程序中提交作為擔保或因任何其他名義而被留存的款項。

四、轉授予本局副局長黃嘉祺以下屬管理非高等教育廳、青年廳及學校督導人員範疇的權限：

(一) 批准特別假期及短期無薪假，以及就因個人理由而提交的累積年假申請作出決定；

(二) 批准採用輪值工作；

(三) 決定有權收取日津貼的工作人員出外公幹，但以收取一天日津貼為限；

(四) 批准工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類的活動，以及批准有關人員在上項所指條件下參加在澳門特別行政區以外地方舉行的該等活動；

(五) 按照法律規定，批准支付日津貼及啟程津貼；

(六) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與教育及青年發展局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(七) 批准提供與教育及青年發展局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(八) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教育及青年發展局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以二十五萬澳門元為限；如屬免除詢價或豁免訂立書面合同者，有關金額上限減半；

(九) 批准金額不超過五千澳門元的招待費；

(十) 在教育及青年發展局職責範疇，簽署發給澳門特別行政區及以外地方的實體和機構的文書。

五、轉授予本局教育研究及規劃廳廳長黃健武以下屬管理該附屬單位範疇的權限：

(一) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教育及青年發展局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得

14) Aceitar e restituir os montantes depositados como caução, cancelar garantias bancárias e extinguir seguros-caução, bem como restituir quantias retidas como garantia ou a qualquer outro título, apresentadas em processos de obras ou aquisição de bens e serviços.

4. São subdelegadas no subdirector destes Serviços, Wong Ka Ki, as seguintes competências, no âmbito da gestão do Departamento do Ensino Não Superior, do Departamento de Juventude e do pessoal de Inspeção Escolar:

1) Conceder licença especial e licença sem vencimento de curta duração e decidir sobre pedidos de acumulação de férias por motivos pessoais;

2) Autorizar a adopção do trabalho por turnos;

3) Determinar deslocações de trabalhadores, de que resulte o direito à percepção de ajudas de custo por um dia;

4) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau ou, quando realizados no exterior, nas condições referidas na alínea anterior;

5) Autorizar o pagamento de ajudas de custo diárias e de embarque, nos termos legais;

6) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com a Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

7) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com exclusão dos excepcionados por lei;

8) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, até ao montante de \$250 000,00 (duzentas e cinquenta mil) patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito;

9) Autorizar despesas de representação até ao montante de \$5 000,00 (cinco mil) patacas;

10) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau e do exterior, no âmbito das atribuições da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude.

5. São subdelegadas no chefe do Departamento de Estudos e Planeamento Educativos destes Serviços, Wong Kin Mou, as seguintes competências, no âmbito da gestão daquela subunidade orgânica:

1) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Servi-

財貨和勞務的開支，但以十萬澳門元為限；如屬免除詢價或豁免訂立書面合同者，有關金額上限減半；

(二) 簽署發送澳門特別行政區的實體單純為編製卷宗及執行決定所需的文書。

六、轉授予本局教育資源廳廳長馮若梅以下屬管理該附屬單位範疇的權限：

(一) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教育及青年發展局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以十萬澳門元為限；如屬免除詢價或豁免訂立書面合同者，有關金額上限減半；

(二) 簽署發送澳門特別行政區的實體單純為編製卷宗及執行決定所需的文書。

七、轉授予本局高等教育廳廳長許嘉路以下屬管理該附屬單位範疇的權限：

(一) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教育及青年發展局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以十萬澳門元為限；如屬免除詢價或豁免訂立書面合同者，有關金額上限減半；

(二) 簽署發送澳門特別行政區的實體單純為編製卷宗及執行決定所需的文書。

八、轉授予本局非高等教育廳廳長張子軒以下屬管理該附屬單位範疇的權限：

(一) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教育及青年發展局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以十五萬澳門元為限；如屬免除詢價或豁免訂立書面合同者，有關金額上限減半；

(二) 簽署發送澳門特別行政區的實體單純為編製卷宗及執行決定所需的文書。

九、轉授予本局學生廳廳長陳旭偉以下屬管理該附屬單位範疇的權限：

(一) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教育及青年發展局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得

ços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, até ao montante de \$100 000,00 (cem mil) patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito;

2) Assinar o expediente necessário à mera instrução dos processos e à execução das decisões, dirigido a entidades da Região Administrativa Especial de Macau.

6. São subdelegadas na chefe do Departamento de Recursos Educativos destes Serviços, Fong Ieok Mui, as seguintes competências, no âmbito da gestão daquela subunidade orgânica:

1) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, até ao montante de \$100 000,00 (cem mil) patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito;

2) Assinar o expediente necessário à mera instrução dos processos e à execução das decisões, dirigido a entidades da Região Administrativa Especial de Macau.

7. São subdelegadas na chefe do Departamento do Ensino Superior destes Serviços, Carlos Roberto Xavier, as seguintes competências, no âmbito da gestão daquela subunidade orgânica:

1) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, até ao montante de \$100 000,00 (cem mil) patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito;

2) Assinar o expediente necessário à mera instrução dos processos e à execução das decisões, dirigido a entidades da Região Administrativa Especial de Macau.

8. São subdelegadas na chefe do Departamento do Ensino Não Superior destes Serviços, Luís Gomes, as seguintes competências, no âmbito da gestão daquela subunidade orgânica:

1) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, até ao montante de \$150 000,00 (cento e cinquenta mil) patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito;

2) Assinar o expediente necessário à mera instrução dos processos e à execução das decisões, dirigido a entidades da Região Administrativa Especial de Macau.

9. São subdelegadas na chefe do Departamento de Estudantes destes Serviços, Chan Iok Wai, as seguintes competências, no âmbito da gestão daquela subunidade orgânica:

1) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no

財貨和勞務的開支，但以十萬澳門元為限；如屬免除詢價或豁免訂立書面合同者，有關金額上限減半；

(二) 簽署發送澳門特別行政區的實體單純為編製卷宗及執行決定所需的文書。

十、轉授予本局青年廳廳長張敏輝以下屬管理該附屬單位範疇的權限：

(一) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教育及青年發展局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以十萬澳門元為限；如屬免除詢價或豁免訂立書面合同者，有關金額上限減半；

(二) 簽署發送澳門特別行政區的實體單純為編製卷宗及執行決定所需的文書。

十一、轉授予本局行政廳廳長林文達以下屬管理本局所有附屬單位範疇的權限：

(一) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教育及青年發展局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以十五萬澳門元為限；如屬免除詢價或豁免訂立書面合同者，有關金額上限減半；

(二) 簽署發送澳門特別行政區的實體單純為編製卷宗及執行決定所需的文書。

十二、轉授予本局學校督導協調員鄧偉強以下屬管理該範疇的權限：

(一) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教育及青年發展局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以五萬澳門元為限；如屬免除詢價或豁免訂立書面合同者，有關金額上限減半；

(二) 簽署發送澳門特別行政區的實體單純為編製卷宗及執行決定所需的文書。

十三、轉授予本局財政財產處處長陳安琪在管理本局所有附屬單位範疇內，批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教

capítulo da tabela de despesas do orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, até ao montante de \$100 000,00 (cem mil) patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito;

2) Assinar o expediente necessário à mera instrução dos processos e à execução das decisões, dirigido a entidades da Região Administrativa Especial de Macau.

10. São subdelegadas na chefe do Departamento de Juventude destes Serviços, Cheong Man Fai, as seguintes competências, no âmbito da gestão daquela subunidade orgânica:

1) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, até ao montante de \$100 000,00 (cem mil) patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito;

2) Assinar o expediente necessário à mera instrução dos processos e à execução das decisões, dirigido a entidades da Região Administrativa Especial de Macau.

11. São subdelegadas no chefe do Departamento de Administração destes Serviços, Lam Man Tat, as seguintes competências, no âmbito da gestão de todas as subunidades orgânicas:

1) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, até ao montante de \$150 000,00 (cento e cinquenta mil) patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito;

2) Assinar o expediente necessário à mera instrução dos processos e à execução das decisões, dirigido a entidades da Região Administrativa Especial de Macau.

12. São subdelegadas no coordenador da Inspeção Escolar destes Serviços, Tang Wai Keong, as seguintes competências, no âmbito da gestão daquela área:

1) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, até ao montante de \$50 000,00 (cinquenta mil) patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito;

2) Assinar o expediente necessário à mera instrução dos processos e à execução das decisões, dirigido a entidades da Região Administrativa Especial de Macau.

13. É subdelegada na chefe da Divisão Financeira e Patrimonial destes Serviços, Chan On Kei, a competência para autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e

育及青年發展局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務開支的權限，但以五萬澳門元為限。

十四、轉授予本局中學教育處處長梁怡安、小學及幼兒教育處處長蔡敏芝及持續教育處處長譚惠嬌在管理該附屬單位範疇內，批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教育及青年發展局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務開支的權限，但以五萬澳門元為限。

十五、轉授予本局課程發展及評核處處長鄭錫杰、教育規劃及設施處處長黃超然、教研人員發展處處長黃達財、資訊及科技處處長黎玉燕、資源及福利處處長鄭嘉瑜、高教合作交流處處長馮家健、素質保證處處長岑曉東、學生綜合發展處處長余漢生、青年發展處處長譚兆華及人事處處長梁麗卿在管理該附屬單位範疇內，批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教育及青年發展局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務開支的權限，但以五萬澳門元為限；如屬免除詢價或豁免訂立書面合同者，有關金額上限減半。

十六、轉授予樂富中葡幼稚園、何東中葡小學、氹仔中葡小學、二龍喉中葡小學、北區中葡小學、高美士中葡中學、中葡職業技術學校、鄭觀應公立學校及石排灣公立學校的領導機關，就因個人理由而提交的累積年假申請作出決定的權限。

十七、轉授予樂富中葡幼稚園校長梁顯娟、何東中葡小學校長何艷華、氹仔中葡小學校長黃烈、二龍喉中葡小學代校長馮素慧及北區中葡小學校長葉惠瑜在管理該附屬單位範疇內，批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教育及青年發展局的開

服務 por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, até ao montante de \$50 000,00 (cinquenta mil) patacas, no âmbito da gestão de todas as subunidades orgânicas da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude.

14. É subdelegada no chefe da Divisão de Ensino Secundário, Leong I On, na chefe da Divisão de Ensino Primário e de Ensino Infantil, Choi Man Chi, e na chefe da Divisão de Educação Contínua, Tam Wai Kio, a competência para autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, até ao montante de \$50 000,00 (cinquenta mil) patacas, no âmbito da gestão daquelas subunidades orgânicas.

15. É subdelegada no chefe da Divisão de Desenvolvimento Curricular e Avaliação, Cheang Sek Kit, no chefe da Divisão de Planeamento e Instalações Educativas, Wong Chio In, no chefe da Divisão de Desenvolvimento de Pessoal Docente e Pessoal de Investigação, Wong Tat Choi, na chefe da Divisão de Informação e Tecnologias, Lai Iok In, na chefe da Divisão de Recursos e Acção Social, Chiang Ka U, no chefe da Divisão de Cooperação e Intercâmbio do Ensino Superior, Fong Ka Kin, no chefe da Divisão de Garantia da Qualidade, Sam Hio Tong, no chefe da Divisão de Desenvolvimento Geral de Estudantes, U Hon Sang, na chefe da Divisão de Desenvolvimento de Jovens, Tam Sio Wa, e na chefe da Divisão de Gestão de Pessoal, Leong Lai Heng, a competência para autorizar as despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, até ao montante de \$50 000,00 (cinquenta mil) patacas, no âmbito da gestão daquelas subunidades orgânicas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito.

16. É subdelegada nos órgãos de direcção do Jardim de Infância Luso-Chinês Girassol, da Escola Primária Luso-Chinesa Sir Robert Ho Tung, da Escola Luso-Chinesa da Taipa, da Escola Primária Luso-Chinesa da Flora, da Escola Primária Luso-Chinesa do Bairro Norte, da Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes, da Escola Luso-Chinesa Técnico-Profissional, da Escola Oficial Zheng Guanying e da Escola Oficial de Seac Pai Van, a competência para decidir sobre pedidos de acumulação de férias por motivos pessoais.

17. É subdelegada na directora do Jardim de Infância Luso-Chinês Girassol, Leong Hin Kun, na directora da Escola Primária Luso-Chinesa Sir Robert Ho Tung, Ho Im Wa, no director da Escola Luso-Chinesa da Taipa, Wong Lit, na directora, substituta, da Escola Primária Luso-Chinesa da Flora, Fong Sou Wai, e na directora da Escola Primária Luso-Chinesa do Bairro Norte, Ip Wai U, a competência para autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do orçamento da Região Administrativa Especial de Macau

支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務開支的權限，但以一萬五千澳門元為限。

十八、轉授予高美士中葡中學校長梁祐澄、中葡職業技術學校校長陳英倫、鄭觀應公立學校校長陳家敏及石排灣公立學校校長韓旭在管理該附屬單位範疇內，批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教育及青年發展局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務開支的權限，但以五萬澳門元為限；如屬免除詢價或豁免訂立書面合同者，有關金額上限減半。

十九、轉授予本局公關及新聞中心主任林思敏以下屬管理該附屬單位範疇的權限：

(一) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教育及青年發展局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以二萬五千澳門元為限；

(二) 簽署發送澳門特別行政區的實體單純為編製卷宗及執行決定所需的文書。

二十、轉授予本局教育資源中心主任曾曉茵、語言推廣中心主任黃崢志、親職教育中心主任蘇智敏、教育心理輔導及特殊教育中心主任周佩玲、德育中心主任鄭雪珍、外港活動中心主任陳煥珊、駿菁活動中心主任梁懿德及青年試館代主任甘少琴以下屬管理該附屬單位範疇的權限：

(一) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教育及青年發展局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以二萬五千澳門元為限；

(二) 簽署發送澳門特別行政區的實體單純為編製卷宗及執行決定所需的文書。

二十一、轉授予課程發展及評核處處長鄭錫杰、教育規劃及設施處處長黃超然、教研人員發展處處長黃達財、資訊及科技處

relativo à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, até ao montante de \$15 000,00 (quinze mil) patacas, no âmbito da gestão daquelas subunidades orgânicas.

18. É subdelegada no director da Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes, Leong Iao Cheng, no director da Escola Luso-Chinesa Técnico-Profissional, Chan Ieng Lon, na directora da Escola Oficial Zheng Guanying, Chan Ka Man, e no director da Escola Oficial de Seac Pai Van, Hon Iok, a competência para autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, até ao montante de \$50 000,00 (cinquenta mil) patacas, no âmbito da gestão daquelas subunidades orgânicas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito.

19. São subdelegadas na directora do Centro de Relações Públicas e Comunicação Social destes Serviços, Lam Sze Man, as seguintes competências, no âmbito da gestão daquela subunidade orgânica:

1) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, até ao montante de \$25 000,00 (vinte e cinco mil) patacas;

2) Assinar o expediente necessário à mera instrução dos processos e à execução das decisões, dirigido a entidades da Região Administrativa Especial de Macau.

20. São subdelegadas na directora do Centro de Recursos Educativos, Tsang Hio Ian, no director do Centro de Difusão de Línguas, Wong Chang Chi, na directora do Centro de Educação Parental, Sou Chi Man, na directora do Centro de Apoio Psicopedagógico e Ensino Especial, Chow Pui Leng, na directora do Centro de Educação Moral, Cheang Sut Chan, na directora do Centro de Actividades do Porto Exterior, Chan Wun San, na directora do Centro de Actividades do Bairro do Hipódromo, Leong I Tak, e na directora, substituta, do Centro de Experimentação para Jovens, Kam Sio Kam, as seguintes competências, no âmbito da gestão daquelas subunidades orgânicas:

1) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, até ao montante de \$25 000,00 (vinte e cinco mil) patacas;

2) Assinar o expediente necessário à mera instrução dos processos e à execução das decisões, dirigido a entidades da Região Administrativa Especial de Macau.

21. É subdelegada no chefe da Divisão de Desenvolvimento Curricular e Avaliação, Cheang Sek Kit, no chefe da Divisão de Planeamento e Instalações Educativas, Wong Chio In, no

處長黎玉燕、資源及福利處處長鄭嘉瑜、高教合作交流處處長馮家健、素質保證處處長岑曉東、中學教育處處長梁怡安、小學及幼兒教育處處長蔡敏芝、持續教育處處長譚惠嬌、學生綜合發展處處長余漢生、青年發展處處長譚兆華、財政財產處處長陳安琪、人事處處長梁麗腳、樂富中葡幼稚園校長梁顯娟、何東中葡小學校長何艷華、氹仔中葡小學校長黃烈、二龍喉中葡小學代校長馮素慧、北區中葡小學校長葉惠瑜、中葡職業技術學校校長陳英倫、鄭觀應公立學校校長陳家敏及石排灣公立學校校長韓旭簽署發送澳門特別行政區的實體單純為編製卷宗及執行決定所需的文書的權限。

二十二、對於是次轉授予的簽署發送文書的權限，不包括發送澳門特別行政區行政長官辦公室、司長辦公室、廉政公署、審計署、警察總局、海關、立法會及司法機關。

二十三、本轉授權限不妨礙收回權及監管權。

二十四、對行使本轉授權限而作出的行為，得提起必要訴願。

二十五、透過經本人認可並在《澳門特別行政區公報》刊登的批示，教育及青年發展局副局長認為有利於部門的良好運作時，可將有關權限轉授予屬下附屬單位的主管人員。

二十六、自二零二二年二月一日起，在本轉授權範圍內所作出的行為，均予以追認。

二十七、追認代副局長黃嘉祺自二零二二年二月一日起至二零二二年四月三十日，就管理非高等教育廳、青年廳及學校督導人員所作出有關本批示第四款所指的行為。

二十八、追認非高等教育廳代廳長張子軒自二零二二年二月一日起至二零二二年四月三十日，所作出有關本批示第八款所指的行為。

chefe da Divisão de Desenvolvimento de Pessoal Docente e Pessoal de Investigação, Wong Tat Choi, na chefe da Divisão de Informação e Tecnologias, Lai Iok In, na chefe da Divisão de Recursos e Acção Social, Chiang Ka U, no chefe da Divisão de Cooperação e Intercâmbio do Ensino Superior, Fong Ka Kin, no chefe da Divisão de Garantia da Qualidade, Sam Hio Tong, no chefe da Divisão de Ensino Secundário, Leong I On, na chefe da Divisão de Ensino Primário e de Ensino Infantil, Choi Man Chi, na chefe da Divisão de Educação Contínua, Tam Wai Kio, no chefe da Divisão de Desenvolvimento Geral de Estudantes, U Hon Sang, na chefe da Divisão de Desenvolvimento de Jovens, Tam Sio Wa, na chefe da Divisão Financeira e Patrimonial, Chan On Kei, na chefe da Divisão de Gestão de Pessoal, Leong Lai Heng, na directora do Jardim de Infância Luso-Chinês Girassol, Leong Hin Kun, na directora da Escola Primária Luso-Chinesa Sir Robert Ho Tung, Ho Im Wa, no director da Escola Luso-Chinesa da Taipa, Wong Lit, na directora, substituta, da Escola Primária Luso-Chinesa da Flora, Fong Sou Wai, na directora da Escola Primária Luso-Chinesa do Bairro Norte, Ip Wai U, no director da Escola Luso-Chinesa Técnico-Profissional, Chan Ieng Lon, na directora da Escola Oficial Zheng Guanying, Chan Ka Man, e no director da Escola Oficial de Seac Pai Van, Hon Iok, a competência para assinar o expediente necessário à mera instrução dos processos e à execução das decisões, dirigido a entidades da Região Administrativa Especial de Macau.

22. A presente subdelegação, referente à competência para a assinatura, não abrange o expediente dirigido aos Gabinetes do Chefe do Executivo ou dos Secretários, ao Comissariado contra a Corrupção, ao Comissariado da Auditoria, aos Serviços de Polícia Unitários, aos Serviços de Alfândega, à Assembleia Legislativa e aos Órgãos Judiciais da Região Administrativa Especial de Macau.

23. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

24. Dos actos praticados no uso da presente subdelegação de competências cabe recurso hierárquico necessário.

25. Por despacho a publicar no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* e por mim homologado, os subdirectores da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude podem subdelegar, no pessoal de chefia das subunidades deles dependentes, as competências que julguem adequadas ao bom funcionamento dos serviços.

26. São ratificados todos os actos praticados pelo subdelegado, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 1 de Fevereiro de 2022.

27. São ratificados os actos relativos à gestão do Departamento do Ensino Não Superior, do Departamento de Juventude e do pessoal de Inspeção Escolar, praticados pelo subdirector, substituto, Wong Ka Ki, de 1 de Fevereiro a 30 de Abril de 2022, referidos no n.º 4 do presente despacho.

28. São ratificados os actos praticados pelo chefe, substituto, do Departamento do Ensino Não Superior, Luís Gomes, de 1 de Fevereiro a 30 de Abril de 2022, referidos no n.º 8 do presente despacho.

二十九、追認財政財產處代處長陳安琪自二零二二年二月一日起至二零二二年四月三十日，所作出有關本批示第十三款及第二十一款所指的行為。

三十、追認小學及幼兒教育處代處長蔡敏芝自二零二二年二月一日起至二零二二年四月三十日，所作出有關本批示第十四款及第二十一款所指的行為。

三十一、追認學生綜合發展處代處長余漢生自二零二二年二月一日起至二零二二年四月三十日，所作出有關本批示第十五款及第二十一款所指的行為。

三十二、追認青年發展處代處長甘少琴自二零二二年二月一日起至二零二二年二月十五日及代處長譚兆華自二零二二年二月十六日起至二零二二年四月三十日，所作出有關本批示第十五款及第二十一款所指的行為。

三十三、追認德育中心代主任鄭雪珍自二零二二年二月一日起至二零二二年四月三十日，所作出有關本批示第二十款所指的行為。

三十四、追認青年試館主任譚兆華自二零二二年二月一日起至二零二二年二月十五日及代主任李雲堅自二零二二年二月十六日起至二零二二年二月二十八日，所作出有關本批示第二十款所指的行為。

三十五、本批示自公佈日起生效，但不影響以上數款規定的適用。

二零二二年五月十三日於教育及青年發展局

局長 龔志明

(是項刊登費用為 \$24,020.00)

第3/GD/2022號批示

經考慮第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二十二條，以及第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第四條第一款(六)項的規定，作出本批示。

一、授予本局副局長丁少雄以下屬管理教育研究及規劃廳、高等教育廳及學生廳範疇的權限：

(一) 向上級建議採取認為有利於部門正常和有效運作的措施；

29. São ratificados os actos praticados pela chefe, substituta, da Divisão Financeira e Patrimonial, Chan On Kei, de 1 de Fevereiro a 30 de Abril de 2022, referidos nos n.ºs 13 e 21 do presente despacho.

30. São ratificados os actos praticados pela chefe, substituta, da Divisão de Ensino Primário e de Ensino Infantil, Choi Man Chi, de 1 de Fevereiro a 30 de Abril de 2022, referidos nos n.ºs 14 e 21 do presente despacho.

31. São ratificados os actos praticados pelo chefe, substituto, da Divisão de Desenvolvimento Geral de Estudantes, U Hon Sang, de 1 de Fevereiro a 30 de Abril de 2022, referidos nos n.ºs 15 e 21 do presente despacho.

32. São ratificados os actos praticados pela chefe, substituta, da Divisão de Desenvolvimento de Jovens, Kam Sio Kam, de 1 a 15 de Fevereiro de 2022, e pela chefe, substituta, da Divisão de Desenvolvimento de Jovens, Tam Sio Wa, de 16 de Fevereiro a 30 de Abril de 2022, referidos nos n.ºs 15 e 21 do presente despacho.

33. São ratificados os actos praticados pela directora, substituta, do Centro de Educação Moral, Cheang Sut Chan, de 1 de Fevereiro a 30 de Abril de 2022, referidos no n.º 20 do presente despacho.

34. São ratificados os actos praticados pela directora do Centro de Experimentação para Jovens, Tam Sio Wa, de 1 a 15 de Fevereiro de 2022, e pelo director, substituto, do Centro de Experimentação para Jovens, Lei Wan Kin, de 16 a 28 de Fevereiro de 2022, referidos no n.º 20 do presente despacho.

35. Sem prejuízo do disposto nos números anteriores, o presente despacho produz efeitos a partir da data da sua publicação.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 13 de Maio de 2022.

O Director dos Serviços, *Kong Chi Meng*.

(Custo desta publicação \$ 24 020,00)

Despacho n.º 3/GD/2022

Tendo em consideração o disposto no artigo 10.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), no artigo 22.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia) e na alínea 6) do n.º 1 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude), determino:

1. São delegadas no subdirector destes Serviços, Teng Sio Hong, as seguintes competências, no âmbito da gestão do Departamento de Estudos e Planeamento Educativos, do Departamento do Ensino Superior e do Departamento de Estudantes:

I) Propor superiormente as providências que julgar convenientes para o normal e eficaz funcionamento dos serviços;

(二) 匯報關於需上級批示的事宜，完備有關資料及必要時就擬採取的決定提供意見；

(三) 確保遵守適用於教育及青年範疇內的法律及規章，並為此制訂所需的指示；

(四) 按照活動計劃及根據上級指示，行使獲授予的權力，就解決有關的事宜作出決定；

(五) 協調及跟進教育及青年發展局預算的執行；

(六) 在教育及青年範疇內，與澳門特別行政區或外地的其他組織及實體合作；

(七) 建議人員的委任，以及就分配任用人員作出決定；

(八) 認可工作表現評核結果，但主管人員除外；

(九) 訂定輪值工作的開始與結束時間，以及訂定有關輪值表；

(十) 批准輪值工作人員的補假日；

(十一) 批准不超越法定上限的超時工作；

(十二) 批准享受年假；

(十三) 就因工作需要而提交的轉移年假申請作出決定；

(十四) 對工作人員的缺勤解釋作出決定；

(十五) 確認工作人員在免除上班時段提供工作以作補償；

(十六) 透過批示確定中心主任及職務主管的代任；

(十七) 批准高等院校的教學人員資格；

(十八) 批准根據第28/2020號行政法規《本地學制正規教育學生評核制度》第十二條規定特殊情況的留級；

(十九) 執行所賦予的其他權限。

二、授予本局副局長阮佩賢以下屬管理教育資源廳及行政廳範疇的權限：

(一) 向上級建議採取認為有利於部門正常和有效運作的措施；

2) Informar sobre os assuntos que devam ser submetidos a despacho superior, instruindo-os no sentido do seu completo esclarecimento e, se necessário, emitir parecer relativo à decisão a tomar;

3) Assegurar o cumprimento das leis e dos regulamentos aplicáveis na área da educação e juventude, elaborando as instruções que, para o efeito, se mostrem necessárias;

4) Decidir, em conformidade com os planos de actividades e com as orientações superiormente estabelecidas, sobre os assuntos para cuja resolução lhe sejam atribuídos poderes delegados;

5) Coordenar e acompanhar a execução do orçamento da DSEDJ;

6) Colaborar com outros organismos e entidades da Região Administrativa Especial de Macau ou do exterior, nas áreas da educação e juventude;

7) Propor nomeações e decidir sobre a afectação do pessoal;

8) Homologar o resultado da avaliação do desempenho, com excepção do pessoal de chefia;

9) Fixar a hora de início e termo dos turnos do trabalho, assim como estabelecer as respectivas escalas;

10) Autorizar os dias de descanso compensatório dos trabalhadores por turnos;

11) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias, até ao limite legalmente previsto;

12) Autorizar o gozo de férias;

13) Decidir sobre pedidos de transferência de férias por conveniência de serviço;

14) Decidir sobre os pedidos de justificação de faltas dos trabalhadores;

15) Confirmar a prestação de trabalho pelo trabalhador nos períodos de dispensa de serviço, para efeitos de compensação;

16) Determinar a substituição dos directores de centros e das chefias funcionais, através de despacho;

17) Autorizar a qualificação para o pessoal docente das instituições de ensino superior;

18) Autorizar a retenção em casos especiais, nos termos do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 28/2020 (Sistema de avaliação do desempenho dos alunos da educação regular do regime escolar local);

19) Exercer as demais competências que lhe sejam cometidas.

2. São delegadas na subdirectora destes Serviços, Iun Pui Iun, as seguintes competências, no âmbito da gestão do Departamento de Recursos Educativos e do Departamento de Administração:

1) Propor superiormente as providências que julgar convenientes para o normal e eficaz funcionamento dos serviços;

(二) 匯報關於需上級批示的事宜，完備有關資料及必要時就擬採取的決定提供意見；

(三) 確保遵守適用於教育及青年範疇內的法律及規章，並為此制訂所需的指示；

(四) 按照活動計劃及根據上級指示，行使獲授予的權力，就解決有關的事宜作出決定；

(五) 協調及跟進教育及青年發展局預算的執行；

(六) 在教育及青年範疇內，與澳門特別行政區或外地的其他組織及實體合作；

(七) 建議人員的委任，以及就分配任用人員作出決定；

(八) 認可工作表現評核結果，但主管人員除外；

(九) 訂定輪值工作的開始與結束時間，以及訂定有關輪值表；

(十) 批准輪值工作人員的補假日；

(十一) 批准不超越法定上限的超時工作；

(十二) 批准享受年假；

(十三) 就因工作需要而提交的轉移年假申請作出決定；

(十四) 對工作人員的缺勤解釋作出決定；

(十五) 確認工作人員在免除上班時段提供工作以作補償；

(十六) 透過批示確定中心主任及職務主管的代任；

(十七) 執行所賦予的其他權限。

三、授予本局副局長阮佩賢以下屬管理本局所有附屬單位範疇的權限：

(一) 簽署前往澳門特別行政區其他部門的報到憑證；

(二) 准許以澳門特別行政區預算內關於教育及青年發展局的開支表章節所載的撥款應付的開支的處理、結算和支付，但以澳門幣五十萬元為限，並需根據第15/2017號法律《預算綱要法》第三十一條至第三十四條的規定，證實為合法、有預留款項和已獲有權限實體准許；

2) Informar sobre os assuntos que devam ser submetidos a despacho superior, instruindo-os no sentido do seu completo esclarecimento e, se necessário, emitir parecer relativo à decisão a tomar;

3) Assegurar o cumprimento das leis e dos regulamentos aplicáveis na área da educação e juventude, elaborando as instruções que, para o efeito, se mostrem necessárias;

4) Decidir, em conformidade com os planos de actividades e com as orientações superiormente estabelecidas, sobre os assuntos para cuja resolução lhe sejam atribuídos poderes delegados;

5) Coordenar e acompanhar a execução do orçamento da DSEDJ;

6) Colaborar com outros organismos e entidades da Região Administrativa Especial de Macau ou do exterior, nas áreas da educação e juventude;

7) Propor nomeações e decidir sobre a afectação do pessoal;

8) Homologar o resultado da avaliação do desempenho, com excepção do pessoal de chefia;

9) Fixar a hora de início e termo dos turnos do trabalho, assim como estabelecer as respectivas escalas;

10) Autorizar os dias de descanso compensatório dos trabalhadores por turnos;

11) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias, até ao limite legalmente previsto;

12) Autorizar o gozo de férias;

13) Decidir sobre pedidos de transferência de férias por conveniência de serviço;

14) Decidir sobre os pedidos de justificação de faltas dos trabalhadores;

15) Confirmar a prestação de trabalho pelo trabalhador nos períodos de dispensa de serviço, para efeitos de compensação;

16) Determinar a substituição do director de centro e das chefias funcionais, através de despacho;

17) Exercer as demais competências que lhe sejam cometidas.

3. São delegadas na subdirectora destes Serviços, Iun Pui Iun, as seguintes competências, no âmbito da gestão de todas as subunidades orgânicas destes Serviços:

1) Assinar as guias de apresentação a Serviços da Região Administrativa Especial de Macau;

2) Autorizar o processamento, a liquidação e o pagamento das despesas que devam ser satisfeitas por conta das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesa do orçamento da Região Administrativa Especial de Macau, relativo à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, até ao montante de \$500 000,00 (quinhentas mil) patacas, verificados os pressupostos de legalidade, cabimentação e autorização pela entidade competente, conforme o disposto nos artigos 31.º a 34.º da Lei n.º 15/2017 (Lei de enquadramento orçamental);

(三) 簽署教育及青年發展局人員的衛生護理證；

(四) 按照法律規定，處理第14/2009號法律《公務人員職程制度》規定的晉階及職級變更；

(五) 按照法律規定，處理第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》規定的晉階；

(六) 按照法律規定，發給十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》規定的確定終止職務補償；

(七) 按照法律規定，分配公費住宅電話；

(八) 確保遵守適用於行政範疇內的法律及規章，並為此制訂所需的指示。

四、授予本局副局長黃嘉祺以下屬管理非高等教育廳、青年廳及學校督導人員範疇的權限：

(一) 向上級建議採取認為有利於部門正常和有效運作的措施；

(二) 匯報關於需上級批示的事宜，完備有關資料及必要時就擬採取的決定提供意見；

(三) 確保遵守適用於教育及青年範疇內的法律及規章，並為此制訂所需的指示；

(四) 按照活動計劃及根據上級指示，行使獲授予的權力，就解決有關的事宜作出決定；

(五) 協調及跟進教育及青年發展局預算的執行；

(六) 在教育及青年範疇內，與澳門特別行政區或外地的其他組織及實體合作；

(七) 建議人員的委任，以及就分配任用人員作出決定；

(八) 認可工作表現評核結果，但主管人員除外；

(九) 訂定輪值工作的開始與結束時間，以及訂定有關輪值表；

(十) 批准輪值工作人員的補假日；

(十一) 批准不超越法定上限的超時工作；

3) Assinar os cartões de acesso aos cuidados de saúde do pessoal da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude;

4) Processar, nos termos da lei, as mudanças de escalão e de categoria previstas na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos);

5) Processar, nos termos da lei, as mudanças de escalão previstas na Lei n.º 12/2010 (Regime das carreiras dos docentes e auxiliares de ensino das escolas oficiais do ensino não superior);

6) Atribuir, nos termos da lei, a compensação em caso de cessação definitiva de funções, prevista no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro;

7) Atribuir, nos termos da lei, telefones residenciais, por conta da Administração;

8) Assegurar o cumprimento das leis e dos regulamentos aplicáveis na área administrativa, elaborando as instruções que, para o efeito, se mostrem necessárias.

4. São delegadas no subdirector destes Serviços, Wong Ka Ki, as seguintes competências, no âmbito da gestão do Departamento do Ensino Não Superior, do Departamento de Juventude e do pessoal de Inspeção Escolar:

1) Propor superiormente as providências que julgar convenientes para o normal e eficaz funcionamento dos serviços;

2) Informar sobre os assuntos que devam ser submetidos a despacho superior, instruindo-os no sentido do seu completo esclarecimento e, se necessário, emitir parecer relativo à decisão a tomar;

3) Assegurar o cumprimento das leis e dos regulamentos aplicáveis na área da educação e juventude, elaborando as instruções que, para o efeito, se mostrem necessárias;

4) Decidir, em conformidade com os planos de actividades e com as orientações superiormente estabelecidas, sobre os assuntos para cuja resolução lhe sejam atribuídos poderes delegados;

5) Coordenar e acompanhar a execução do orçamento da DSEDJ;

6) Colaborar com outros organismos e entidades da Região Administrativa Especial de Macau ou do exterior, nas áreas da educação e da juventude;

7) Propor nomeações e decidir sobre a afectação do pessoal;

8) Homologar o resultado da avaliação do desempenho, com excepção do pessoal de chefia;

9) Fixar a hora de início e termo dos turnos do trabalho, assim como estabelecer as respectivas escalas;

10) Autorizar os dias de descanso compensatório dos trabalhadores por turnos;

11) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias, até ao limite legalmente previsto;

- (十二) 批准享受年假;
- (十三) 就因工作需要而提交的轉移年假申請作出決定;
- (十四) 對工作人員的缺勤解釋作出決定;
- (十五) 確認工作人員在免除上班時段提供工作以作補償;
- (十六) 透過批示確定學校督導協調員、公立學校校長、中心主任及職務主管的代任;
- (十七) 批准發出存檔於教育及青年發展局內與私立學校學生的學歷文件有關的證明;
- (十八) 批准提供存檔於教育及青年發展局內與已撤銷的利宵中學有關的文件資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外;
- (十九) 確認在非高等教育不同階段擔任教學職務的學歷及資格;
- (二十) 批准私立補充教學輔助中心執照續期;
- (二十一) 批准更改私立補充教學輔助中心協調員、教學輔助人員以及確認其符合學歷與資格;
- (二十二) 批准更改私立補充教學輔助中心及私立教育機構的運作時間;
- (二十三) 批准更改私立教育機構的校長、教學及行政部門負責人以及確認其符合學歷與資格;
- (二十四) 批准私立教育機構開辦持續教育課程;
- (二十五) 批准新增、更改私立教育機構的導師以及確認其符合學歷與資格;
- (二十六) 批准參與持續進修發展計劃的機構更改運作時間;
- (二十七) 批准參與持續進修發展計劃的機構退出計劃;
- (二十八) 審批對持續進修發展計劃課程及證照考試的任何更改;
- 12) Autorizar o gozo de férias;
- 13) Decidir sobre pedidos de transferência de férias por conveniência de serviço;
- 14) Decidir sobre os pedidos de justificação de faltas dos trabalhadores;
- 15) Confirmar a prestação de trabalho pelo trabalhador nos períodos de dispensa de serviço, para efeitos de compensação;
- 16) Determinar a substituição do coordenador da Inspeção Escolar, dos directores das escolas oficiais, dos directores de centros e das chefias funcionais, através de despacho;
- 17) Autorizar a emissão de certidões relativas às habilitações académicas dos alunos das escolas particulares, cujos processos se encontrem arquivados na Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude;
- 18) Autorizar a informação, consulta ou emissão de certidões de documentos relativos ao extinto Liceu de Macau, arquivados na Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com exclusão dos excepcionados por lei;
- 19) Confirmar as habilitações e qualificações para o exercício da função docente, nos diferentes níveis do ensino não superior;
- 20) Autorizar a renovação do alvará dos centros de apoio pedagógico complementar particulares;
- 21) Autorizar a mudança de coordenador e do pessoal de apoio pedagógico dos centros de apoio pedagógico complementar particulares e confirmar o seu preenchimento das habilitações académicas e das qualificações exigidas;
- 22) Autorizar a alteração do horário de funcionamento dos centros de apoio pedagógico complementar particulares e das instituições educativas particulares;
- 23) Autorizar a alteração dos directores e dos responsáveis dos serviços pedagógicos e administrativos das instituições educativas particulares e confirmar o seu preenchimento das habilitações e das qualificações exigidas;
- 24) Autorizar a organização dos cursos de educação contínua pelas instituições educativas particulares;
- 25) Autorizar o aumento e a alteração dos formadores das instituições educativas particulares e confirmar o seu preenchimento das habilitações e qualificações exigidas;
- 26) Autorizar a alteração do horário de funcionamento pelas instituições aderentes ao programa de desenvolvimento e aperfeiçoamento contínuo;
- 27) Autorizar a desistência do programa de desenvolvimento e aperfeiçoamento contínuo de instituições aderentes;
- 28) Apreciar e autorizar quaisquer alterações aos cursos e exames de credenciação do programa de desenvolvimento e aperfeiçoamento contínuo;

(二十九) 批准新增、更改持續進修發展計劃的導師及確認其符合學歷與專業資格；

(三十) 在不能使用電子設備進行簽到的情況下，確認持續進修發展計劃的受益人使用手機簽到及指定格式簽到表的紀錄；

(三十一) 批准持續進修發展計劃的受益人退回保證金；

(三十二) 核准受本局津貼之非營利私立教育機構的帳目；

(三十三) 確保學校在熱帶氣旋、暴雨及特殊天氣情況下遵守第62/2020號社會文化司司長批示的規定採取相應的措施；

(三十四) 執行所賦予的其他權限。

五、授予本局公關及新聞中心主任林思敏以下屬管理該附屬單位範疇的權限：

(一) 批准不超越法定上限的超時工作；

(二) 批准享受年假；

(三) 對工作人員的缺勤解釋作出決定。

六、授予財政財產處處長陳安琪，根據第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第八十九條第一款規定，批准出納活動款項的提取的權限。

七、授予以下單位主管在該附屬單位範疇內，根據第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第八十九條第一款規定，為交付予高等教育基金或學生福利基金，批准出納活動款項的提取的權限：

(一) 教育研究及規劃廳廳長黃健武；

(二) 教育資源廳廳長馮若梅；

(三) 高等教育廳廳長許嘉路；

(四) 非高等教育廳廳長張子軒；

29) Autorizar o aumento e a alteração dos formadores do programa de desenvolvimento e aperfeiçoamento contínuo e confirmar o seu preenchimento das habilitações e qualificações profissionais exigidas;

30) Nas situações da impossibilidade de utilização dos equipamentos electrónicos para a marcação de presença, confirmar o registo da marcação de presença, feito pelo telemóvel dos beneficiários, do programa de desenvolvimento e aperfeiçoamento contínuo, bem como o registo da ficha de marcação de presença com o formato indicado;

31) Autorizar a restituição de caucões aos beneficiários do programa de desenvolvimento e aperfeiçoamento contínuo;

32) Aprovar as contas das instituições educativas particulares sem fins lucrativos subsidiadas por esta Direcção de Serviços;

33) Assegurar o cumprimento das medidas a adoptar pelas escolas, em situações de tempestade tropical, chuva intensa e condições meteorológicas adversas, previstas no Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 62/2020;

34) Exercer as demais competências que lhe sejam cometidas.

5. São delegadas na directora do Centro de Relações Públicas e Comunicação Social destes Serviços, Lam Sze Man, as seguintes competências, no âmbito da gestão daquela subunidade orgânica:

1) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias, até ao limite legalmente previsto;

2) Autorizar o gozo de férias;

3) Decidir sobre os pedidos de justificação de faltas dos trabalhadores.

6. É delegada na chefe da Divisão Financeira e Patrimonial, Chan On Kei, a competência para a realização de saídas por operações de tesouraria, conforme o disposto no n.º 1 do artigo 89.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental).

7. É delegada nas seguintes chefias, no âmbito da gestão das respectivas subunidades orgânicas, a competência para a realização de saídas por operações de tesouraria, revertidas a favor do Fundo do Ensino Superior ou do Fundo de Acção Social Escolar, conforme o disposto no n.º 1 do artigo 89.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental):

1) Chefe do Departamento de Estudos e Planeamento Educativos, Wong Kin Mou;

2) Chefe do Departamento de Recursos Educativos, Fong Ieok Mui;

3) Chefe do Departamento do Ensino Superior, Carlos Roberto Xavier;

4) Chefe do Departamento do Ensino Não Superior, Luís Gomes;

(五) 學生廳廳長陳旭偉；

(六) 青年廳廳長張敏輝；

(七) 行政廳廳長林文達；

(八) 學校督導協調員鄧偉強；

(九) 資源及福利處處長鄭嘉瑜；

(十) 公關及新聞中心主任林思敏；

(十一) 教育資源中心主任曾曉茵、語言推廣中心主任黃崢志、親職教育中心主任蘇智敏、教育心理輔導及特殊教育中心主任周佩玲、德育中心主任鄭雪珍、外港活動中心主任陳煥珊、駿菁活動中心主任梁懿德及青年試館代主任甘少琴；

(十二) 樂富中葡幼稚園校長梁顯娟、何東中葡小學校長何艷華、氹仔中葡小學校長黃烈、二龍喉中葡小學代校長馮素慧、北區中葡小學校長葉惠瑜、高美士中葡中學校長梁祐澄、中葡職業技術學校校長陳英倫、鄭觀應公立學校校長陳家敏及石排灣公立學校校長韓旭。

八、授予樂富中葡幼稚園校長梁顯娟、何東中葡小學校長何艷華、氹仔中葡小學校長黃烈、二龍喉中葡小學代校長馮素慧、北區中葡小學校長葉惠瑜、高美士中葡中學校長梁祐澄、中葡職業技術學校校長陳英倫、鄭觀應公立學校校長陳家敏及石排灣公立學校校長韓旭，批准不超越法定上限的超時工作的權限。

九、授予樂富中葡幼稚園、何東中葡小學、氹仔中葡小學、二龍喉中葡小學、北區中葡小學、高美士中葡中學、中葡職業技術學校、鄭觀應公立學校及石排灣公立學校的領導機關，就因工作需要而提交的轉移年假申請作出決定的權限。

十、本授予權限不妨礙收回權及監管權。

5) Chefe do Departamento de Estudantes, Chan Iok Wai;

6) Chefe do Departamento de Juventude, Cheong Man Fai;

7) Chefe do Departamento de Administração, Lam Man Tat;

8) Coordenador da Inspeção Escolar, Tang Wai Keong;

9) Chefe da Divisão de Recursos e Acção Social, Chiang Ka U;

10) Directora do Centro de Relações Públicas e Comunicação Social, Lam Sze Man;

11) Directora do Centro de Recursos Educativos, Tsang Hio Ian, directora do Centro de Difusão de Línguas, Wong Chang Chi, directora do Centro de Educação Parental, Sou Chi Man, directora do Centro de Apoio Psicopedagógico e Ensino Especial, Chow Pui Leng, directora do Centro de Educação Moral, Cheang Sut Chan, directora do Centro de Actividades do Porto Exterior, Chan Wun San, directora do Centro de Actividades do Bairro do Hipódromo, Leong I Tak, e directora, substituta, do Centro de Experimentação para Jovens, Kam Sio Kam;

12) Directora do Jardim de Infância Luso-Chinês Girassol, Leong Hin Kun, directora da Escola Primária Luso-Chinesa Sir Robert Ho Tung, Ho Im Wa, director da Escola Luso-Chinesa da Taipa, Wong Lit, directora, substituta, da Escola Primária Luso-Chinesa da Flora, Fong Sou Wai, directora da Escola Primária Luso-Chinesa do Bairro Norte, Ip Wai U, director da Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes, Leong Iao Cheng, director da Escola Luso-Chinesa Técnico-Profissional, Chan Ieng Lon, directora da Escola Oficial Zheng Guanying, Chan Ka Man, e director da Escola Oficial de Seac Pai Van, Hon Iok.

8. É delegada na directora do Jardim de Infância Luso-Chinês Girassol, Leong Hin Kun, na directora da Escola Primária Luso-Chinesa Sir Robert Ho Tung, Ho Im Wa, no director da Escola Luso-Chinesa da Taipa, Wong Lit, na directora, substituta, da Escola Primária Luso-Chinesa da Flora, Fong Sou Wai, na directora da Escola Primária Luso-Chinesa do Bairro Norte, Ip Wai U, no director da Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes, Leong Iao Cheng, no director da Escola Luso-Chinesa Técnico-Profissional, Chan Ieng Lon, na directora da Escola Oficial Zheng Guanying, Chan Ka Man, e no director da Escola Oficial de Seac Pai Van, Hon Iok, a competência para autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias até ao limite legalmente previsto.

9. É delegada nos órgãos de direcção do Jardim de Infância Luso-Chinês Girassol, da Escola Primária Luso-Chinesa Sir Robert Ho Tung, da Escola Luso-Chinesa da Taipa, da Escola Primária Luso-Chinesa da Flora, da Escola Primária Luso-Chinesa do Bairro Norte, da Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes, da Escola Luso-Chinesa Técnico-Profissional, da Escola Oficial Zheng Guanying e da Escola Oficial de Seac Pai Van a competência para decidir sobre pedidos de transferência de férias por conveniência de serviço.

10. A presente delegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

十一、對行使本授予權限而作出之行為，得提起必要訴願。

十二、透過經本人認可並在《澳門特別行政區公報》刊登的批示，教育及青年發展局副局長認為有利於部門的良好運作時，可將有關權限轉授予屬下附屬單位的主管人員。

十三、自二零二二年二月一日起，在本授權範圍內所作出的行為，均予以追認。

十四、追認代副局長黃嘉祺自二零二二年二月一日起至二零二二年四月三十日，就管理非高等教育廳、青年廳及學校督導人員所作出有關本批示第四款所指的行為。

十五、追認財政財產處代處長陳安琪自二零二二年二月一日起至二零二二年四月三十日，所作出有關本批示第六款所指的行為。

十六、追認非高等教育廳代廳長張子軒及德育中心代主任鄭雪珍自二零二二年二月一日起至二零二二年四月三十日，所作出有關本批示第七款所指的行為。

十七、追認青年試館中心主任譚兆華自二零二二年二月一日起至二零二二年二月十五日及代主任李雲堅自二零二二年二月十六日起至二零二二年二月二十八日，所作出有關本批示第七款所指的行為。

十八、本批示自公佈日起生效，但不影響以上數款規定的適用。

二零二二年五月十三日於教育及青年發展局

局長 龔志明

(是項刊登費用為 \$17,486.00)

11. Dos actos praticados no uso da presente delegação de competências cabe recurso hierárquico necessário.

12. Por despacho a publicar no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* e por mim homologado, os subdirectores da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude podem subdelegar no pessoal de chefia das subunidades deles dependentes as competências que julguem adequadas ao bom funcionamento dos serviços.

13. São ratificados todos os actos praticados no âmbito da presente delegação de competências desde 1 de Fevereiro de 2022.

14. São ratificados os actos relativos à gestão do Departamento do Ensino Não Superior, do Departamento de Juventude e do pessoal de Inspeção Escolar, praticados pelo subdirector, substituto, Wong Ka Ki, de 1 de Fevereiro a 30 de Abril de 2022, referidos no n.º 4 do presente despacho.

15. São ratificados os actos praticados pela chefe, substituta, da Divisão Financeira e Patrimonial, Chan On Kei, de 1 de Fevereiro a 30 de Abril de 2022, referidos no n.º 6 do presente despacho.

16. São ratificados os actos praticados pelo chefe, substituto, do Departamento do Ensino Não Superior, Luís Gomes e pela directora, substituta, do Centro de Educação Moral, Cheang Sut Chan, de 1 de Fevereiro a 30 de Abril de 2022, referidos no n.º 7 do presente despacho.

17. São ratificados os actos praticados pela directora do Centro de Experimentação para Jovens, Tam Sio Wa, de 1 a 15 de Fevereiro de 2022 e pelo director, substituto, do Centro de Experimentação para Jovens, Lei Wan Kin, de 16 a 28 de Fevereiro de 2022, referidos no n.º 7 do presente despacho.

18. Sem prejuízo do disposto nos números anteriores, o presente despacho produz efeitos a partir da data da sua publicação.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 13 de Maio de 2022.

O Director dos Serviços, *Kong Chi Meng*.

(Custo desta publicação \$ 17 486,00)

衛生局

名單

(考試編號：01/IC-PAF/ONC/2022)

根據二零二二年三月十六日第十一期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登的通告，以及根據第45/2021號行政法規第十六條第二款及經第24/2018號行政法規和第178/2019號行政長官批示修改的三月十五日第8/99/M號法令規定而進行的腫瘤科

SERVIÇOS DE SAÚDE

Lista

(Ref. da Prova n.º: 01/IC-PAF/ONC/2022)

O exame final de especialidade em oncologia foi realizado de acordo com o n.º 2 do artigo 16.º do Regulamento Administrativo n.º 45/2021 e o Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 24/2018 e Despacho do Chefe do Executivo n.º 178/2019 e nos termos do aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 11, II Série, de 16 de Março de 2022, e a

專科最後評核考試已完成，並根據同一法令第六十三條的規定而計算的專科培訓的最後評分成績已於二零二二年五月十日獲社會文化司司長確認，現公佈如下：

合格投考人：	分
梁嘉敏.....	14.3

二零二二年四月十三日於衛生局

典試委員會的組成：

主席：腫瘤科顧問醫生 王毓洲醫生

正選委員：腫瘤科主任醫生 林志良醫生

腫瘤科主治醫生 林毅醫生

(是項刊登費用為 \$1,495.00)

classificação final do internato complementar foi feita de acordo com o cálculo da classificação final do artigo 63.º do mesmo decreto-lei, homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 10 de Maio de 2022:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Sumou, Ingrid Karmane	14,3

Serviços de Saúde, aos 13 de Abril de 2022.

O Júri:

Presidente: Dr. Wang Yuzhou, médico consultor de oncologia.

Vogais efectivos: Dr. Lam Chi Leong, chefe de serviço de oncologia; e

Dr. Lin Yi, médico assistente de oncologia.

(Custo desta publicação \$ 1 495,00)

通告

行政管理委員會第22/2022號會議紀錄(摘錄)

鑑於新任衛生局財務管理廳廳長以代任制度獲任命；

為確保衛生局高效及有效的管理，需要下放財務決定的權力，衛生局行政管理委員會根據經第36/2021號行政法規重新公佈的十一月十五日第81/99/M號法令第十二條及第2/2018號行政法規第六十五條的規定作出以下授權：

一、授權予主席兼衛生局局長羅奕龍：

(一) 許可因以下事項而產生的取得財貨及勞務的開支的權限：

(1) 支付人員薪俸、工資及其他補助；

(2) 將對人員作出之法定扣除、或基於會費、借款攤還的法定扣除，又或應從薪俸或工資中作出之法定扣除的款項轉移至其他實體；

(3) 持續執行的合同；

(4) 取得常用物料及物品或獲提供服務，但每次取得或獲提供服務的金額以不超過澳門元5,000元為限；

(5) 解除擔保；

(6) 償還與衛生有關的開支。

Avisos

Acta do Conselho Administrativo n.º 22/2022 (extracto)

Considerando a nomeação, em regime de substituição, da nova chefe do Departamento de Administração Financeira dos Serviços de Saúde;

Considerando, igualmente, a necessidade de descentralizar os poderes de decisão financeiros por forma a assegurar uma eficiente e eficaz gestão dos Serviços de Saúde, o Conselho Administrativo deste organismo autónomo delibera, ao abrigo do disposto no artigo 12.º do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 36/2021, e no artigo 65.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, delegar as seguintes competências:

1. No seu presidente e director dos Serviços de Saúde, Lo Iek Long:

1) Competência para autorizar a realização de despesas com a aquisição de bens e serviços, decorrentes de:

(1) Pagamento de vencimentos, de salários e de outros abonos ao pessoal;

(2) Transferência para outras entidades do valor de descontos legais efectuados ao pessoal, dos que resultem de quotas e de amortização de empréstimos ou quaisquer outros que devam ser deduzidos nos vencimentos ou nos salários;

(3) Contratos de execução continuada;

(4) Aquisição de materiais e artigos de consumo corrente ou prestação de serviços, até ao limite de 5 000,00 patacas por cada aquisição ou prestação de serviços;

(5) Libertação de cauções;

(6) Reembolso de despesas com a saúde.

(二) 許可未有預計的緊急及不可延誤的開支的權限，但以金額不超過澳門元200,000元為限；

(三) 許可金額不超過澳門元15,000元的招待費的權限；

(四) 許可進行工程和取得財貨及勞務的諮詢的權限，但以金額不超過澳門元500,000元為限。

二、授權予行政及技術支援範疇副局長陳永華：

(一) 許可未有預計的緊急及不可延誤的開支，但以金額不超過澳門元100,000元為限；

(二) 許可因以下事項而產生的取得財貨及勞務的開支的權限：

(1) 本授權第一款(一)項所載的平常管理行為，但每次取得或獲提供服務的金額以澳門元100,000元為限，但(4)項中所指的除外，該金額以澳門元5,000元為限；

(2) 支付電費、水費及電訊費用；

(3) 支付有關在《澳門特別行政區公報》及本地傳媒中刊登公告及通告的開支。

(三) 許可進行有關工程和取得財貨及勞務的諮詢的權限，但以金額不超過澳門元100,000元為限，如屬緊急情況，以金額不超過澳門元200,000元為限。

三、分別授權予專科醫療衛生範疇副局長郭昌宇及社區醫療衛生範疇副局長鄭成業，以許可載於本授權第一款(一)項(4)的平常管理行為範疇內的開支，但每次取得或獲提供服務的金額以澳門元5,000元為限。

四、授權予財務管理廳代廳長張綺雯，或當其缺席或因故不能視事時，其合法代任人，許可進行有關工程和取得財貨及勞務的諮詢的權限，但以金額不超過澳門元50,000元為限，如屬緊急情況，以金額不超過澳門元70,000元為限。

五、在上述第一款及第二款所指的權限包括許可結算開支的權限。

六、按以上數款作出的許可，應考慮法定要件、財務規範性、效率、有效性及節省開支。

七、第一款(二)項、(三)項及(四)項及第二款(一)項所指的許可，須由行政管理委員會於作出許可嗣後舉行的首次會議上予以追認。

2) Competência para autorizar, até ao limite de 200 000,00 patacas, a realização de despesas imprevistas, de natureza urgente e inadiável;

3) Competência para autorizar a realização de despesas de representação, até ao limite de 15 000,00 patacas;

4) Competência para autorizar a abertura de consulta, relativa à realização de obras e à aquisição de bens e serviços até ao limite de 500 000,00 patacas.

2. No subdirector responsável pela área de apoio administrativo e técnico, Chan Weng Wa:

1) Competência para autorizar, até ao limite de 100 000,00 patacas, a realização de despesas imprevistas, de natureza urgente e inadiável;

2) Competência para autorizar a realização de despesas com aquisição de bens e serviços, decorrentes de:

(1) Actos de gestão corrente constantes da alínea 1) do n.º 1 desta delegação de competências, até ao limite de 100 000,00 patacas por cada aquisição ou prestação de serviços, com excepção dos referidos na subalínea (4) cujo limite é de 5 000,00 patacas;

(2) Pagamento de facturas de energia eléctrica, de água e de telecomunicações;

(3) Pagamentos relativos à publicação de anúncios e avisos no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* e na Comunicação Social local.

3) Competência para autorizar a abertura da consulta, relativa à realização de obras e à aquisição de bens e serviços até ao limite de 100 000,00 patacas e em situações urgentes até ao limite de 200 000,00 patacas.

3. Nos subdirectores responsáveis pelas áreas dos cuidados de saúde diferenciados e dos cuidados de saúde comunitários, respectivamente, Kuok Cheong U e Cheang Seng Ip, a competência para autorizar a realização de despesas no âmbito dos actos de gestão corrente referidos na subalínea (4) da alínea 1) do n.º 1 desta delegação de competências, até ao limite de 5 000,00 patacas por cada aquisição ou prestação de serviços.

4. Na chefe do Departamento de Administração Financeira, substituta, Cheong Yi Man, ou, nas suas faltas ou impedimentos, em quem legalmente o substituir, a competência para autorizar a abertura de consulta, relativa à realização de obras e à aquisição de bens e serviços até ao limite de 50 000,00 patacas e em situações urgentes até ao limite de 70 000,00 patacas.

5. As competências referidas nos n.ºs 1 e 2 integram a competência para autorizar a liquidação das despesas.

6. No acto de autorização proferido ao abrigo dos números anteriores deve ter-se em consideração os requisitos da conformidade legal, regularidade financeira, eficiência, eficácia e economia das despesas.

7. As autorizações a que se referem as alíneas 2), 3) e 4) do n.º 1 e a alínea 1) do n.º 2 são submetidas a ratificação do Conselho Administrativo na reunião seguinte à data em que são proferidas.

八、其餘許可應立即通知財務管理廳代廳長張綺雯，或其合法代任人，以便透過會計處組成結算有關開支的卷宗。

九、本決議所指的授權，在行政管理委員會成員不在或因故不能視事時，分別由衛生局局長及副局長的合法代任人行使。

十、本決議所作之授權可以轉授。

十一、根據本授權及因預先結算開支所發出的支票，必須由兩人簽署，其中一人為上述管理委員會成員，而另一人為財務管理廳代廳長張綺雯或司庫科職務主管黃翠瑩，當他們缺席或因故不能視事時，則由其合法代任人簽署。

十二、財務管理廳代廳長張綺雯自二零二二年二月二十六日至本決議在《澳門特別行政區公報》公佈之日期間，按現授予的權限所作出的一切行為，予以追認。

十三、廢止所有與上述授權相抵觸的規定，尤其是刊登於二零二一年四月十四日第十五期《澳門特別行政區公報》第二組的行政管理委員會第14/2021號會議記錄的摘錄。

十四、上述授權及有關規則自在《澳門特別行政區公報》中公佈起生效。

二零二二年五月十三日於衛生局

行政管理委員會成員：

羅奕龍（主席）

郭昌宇

鄭成業

陳永華

António João Terra Esteves

（是項刊登費用為 \$6,219.00）

第03/SS/2022號批示

一、按照經第36/2021號行政法規重新公佈的十一月十五日第81/99/M號法令第八條及第九條，以及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二十條及第二十二條的規定，本人將本身權限授予郭昌宇副局長、鄭成業副局長及陳永華

8. As restantes autorizações são imediatamente comunicadas à chefe do Departamento de Administração Financeira, substituta, Cheong Yi Man, ou a quem legalmente a substitua, que determina a instrução do processo de liquidação da respectiva despesa através da Divisão de Contabilidade.

9. As delegações a que se refere a presente deliberação vigoram, no caso de ausência ou impedimento dos membros do Conselho Administrativo, para quem legalmente os substituir nos cargos de director e de subdirectores dos Serviços de Saúde, respectivamente.

10. As delegações a que se refere a presente deliberação podem ser subdelegadas.

11. Os cheques emitidos ao abrigo da presente delegação de competências e resultantes de prévia liquidação de despesas são, obrigatoriamente, assinados por duas pessoas, sendo uma delas um dos membros do Conselho Administrativo, acima referidos, e, a outra, a chefe do Departamento de Administração Financeira, substituta, Cheong Yi Man, ou a chefia funcional da Secção de Tesouraria, Wong Choi Ieng, ou, nas suas faltas ou impedimentos, por quem legalmente os substitua.

12. São ratificados todos os actos praticados pela chefe do Departamento de Administração Financeira, substituta, Cheong Yi Man, ao abrigo das competências ora delegadas, desde 26 de Fevereiro de 2022 até à publicação da presente deliberação em *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

13. São revogadas todas as disposições que contrariem as presentes delegações de competências, designadamente, o extracto da Acta do Conselho Administrativo n.º 14/2021, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 15, II Série, de 14 de Abril de 2021.

14. As presentes delegações de competências e as regras que lhe vão associadas produzem efeitos a partir da sua publicação em *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

Serviços de Saúde, aos 13 de Maio de 2022.

Membros do Conselho Administrativo:

Lo Iek Long, presidente.

Kuok Cheong U;

Cheang Seng Ip;

Chan Weng Wa; e

António João Terra Esteves.

（Custo desta publicação \$ 6 219,00）

Despacho n.º 03/SS/2022

1. Nos termos do disposto nos artigos 8.º e 9.º do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 36/2021, e nos artigos 20.º e 22.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), delego nos subdirectores, Kuok Cheong U, Cheang Seng Ip e Chan Weng

副局長，以分別在專科醫療衛生範疇、社區醫療衛生範疇以及行政及技術支援範疇內，作出下列行為：

- (一) 領導及協調其負責的範疇；
- (二) 分配任用其範疇附屬單位的人員；
- (三) 決定上項所指人員的缺勤及批准年假的享受；
- (四) 就因工作需要而提交的累積年假申請作出決定；
- (五) 核准每年的人員年假表；
- (六) 批准不超越法定上限的超時工作；
- (七) 批准提供與衛生局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；
- (八) 在衛生局的職權範疇內，簽署發給澳門特別行政區及以外地方的實體和機構的函件和文書。

二、亦將本人本身的權限授予鄭成業副局長，以作出下列行為：

- (一) 確認各醫學委員會之意見書；
- (二) 發給、續期、中止及註銷第18/2020號法律《醫療人員專業資格及執業註冊制度》第二條第一款（一）至（三）項及（六）至（十四）項所指的醫療人員的執照；
- (三) 按照經五月十八日第20/98/M號法令及第18/2020號法律修改的十二月三十一日第84/90/M號法令的規定，續期、中止及取消中醫師、針灸師、按摩師、牙科醫師，以及足部診療及運動醫學範疇的治療師執照，以及科處上述法令規定的處罰；
- (四) 按照經五月十八日第20/98/M號法令及第18/2020號法律修改的十二月三十一日第84/90/M號法令的規定，發給、續期、中止及取消提供私人衛生護理服務場所的執照，以及科處上述法令規定的處罰；
- (五) 按照五月三十一日第22/99/M號法令的規定，發給、續期、中止及取消設有住院部及手術後復甦室之私人衛生單位的執照及執照，以及科處上述法令規定的處罰；
- (六) 按照第18/2020號法律第二十四條及十二月三十一日第84/90/M號法令第十一條的規定，訂定設施或設備出現缺陷或缺漏情況的糾正期；

Wa, respectivamente, no âmbito das áreas de cuidados de saúde diferenciados, cuidados de saúde comunitários e apoio administrativo e técnico, as minhas competências próprias para a prática dos seguintes actos:

- 1) Orientar e coordenar as áreas de que são responsáveis;
- 2) Afectar o pessoal às subunidades integradas nas respectivas áreas;
- 3) Decidir sobre as faltas e autorizar o gozo de férias do pessoal referido na alínea anterior;
- 4) Decidir sobre pedidos de acumulação de férias por conveniência de serviço;
- 5) Aprovar anualmente o mapa de férias do pessoal;
- 6) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias, até ao limite legalmente previsto;
- 7) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados nos Serviços de Saúde, com exclusão dos excepcionados por lei;
- 8) Assinar a correspondência e o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau e do exterior, no âmbito das atribuições dos Serviços de Saúde.

2. Ainda, no subdirector Cheang Seng Ip as minhas competências próprias para a prática dos seguintes actos:

- 1) Homologar os pareceres das juntas médicas;
- 2) Conceder, renovar, suspender e cancelar licenças dos profissionais de saúde previstas nas alíneas 1) a 3) e 6) a 14) do n.º 1 do artigo 2.º da Lei n.º 18/2020 (Regime da qualificação e inscrição para o exercício de actividade dos profissionais de saúde);
- 3) Renovar, suspender e cancelar as licenças de mestre de medicina tradicional chinesa, acupuncturista, massagista, odontologista, e terapeuta nas áreas da podiatria e da medicina desportiva, nos termos do Decreto-Lei n.º 84/90/M, de 31 de Dezembro, alterado pelo Decreto-Lei n.º 20/98/M, de 18 de Maio, e pela Lei n.º 18/2020, e aplicar as sanções previstas no referido decreto-lei;
- 4) Conceder, renovar, suspender e cancelar alvarás dos estabelecimentos privados de prestação de cuidados de saúde, nos termos do Decreto-Lei n.º 84/90/M, de 31 de Dezembro, alterado pelo Decreto-Lei n.º 20/98/M, de 18 de Maio, e pela Lei n.º 18/2020, e aplicar as sanções previstas no referido decreto-lei;
- 5) Conceder, renovar, suspender e cancelar licenças e alvarás das unidades privadas de saúde com internamento e sala de recobro, nos termos do Decreto-Lei n.º 22/99/M, de 31 de Maio, e aplicar as sanções previstas no referido decreto-lei;
- 6) Fixar o prazo para a correcção de deficiências ou insuficiências nas instalações ou nos equipamentos, nos termos do artigo 24.º da Lei n.º 18/2020 e do artigo 11.º do Decreto-Lei n.º 84/90/M, de 31 de Dezembro;

(七) 按照九月四日第7/89/M號法律的規定，對有關補缺術、醫學或保健治療術，又或對健康有好處的物品或方法的廣告作出許可，以及科處當中規定的處罰。

三、對於現授予的權限不妨礙收回權及監管權的行使。

四、對行使現授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願，但具處罰性質的批示除外。

五、廢止第09/SS/2021號批示。

六、於本批示公佈之日或之前，獲授權人在授權範圍內所作出的一切行為，予以追認。

七、在不妨礙上款規定下，本批示自公佈之日起產生效力。

二零二二年五月十八日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$3,897.00)

第04/SS/2022號批示

一、鑑於第15/2009號法律第十條的規定，以及行使刊登於二零二一年三月三十一日第十三期《澳門特別行政區公報》第二組的第26/2021號社會文化司司長批示第三款賦予的權力，本人作出如下轉授權：

(一) 將本人獲轉授的權限轉授予郭昌宇副局長、鄭成業副局長及陳永華副局長，以分別在專科醫療衛生範疇、社區醫療衛生範疇以及行政及技術支援範疇內，作出下列行為：

(1) 批准特別假期及就因個人理由需要而提交的累積年假申請作出決定；

(2) 批准採用輪值工作；

(3) 批准衛生局工作人員及其家屬前往衛生局範圍內運作健康檢查委員會作檢查；

(4) 決定工作人員出外公幹，但以該等人員有權收取一天日津貼的公幹情況為限；

(5) 批准工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動，以及批准有關人員在上項所指條件下參加在澳門特別行政區以外地方舉行的該等活動。

(二) 亦將本人獲轉授的權限轉授予陳永華副局長，以作出下列行為：

(1) 批准臨時委任、續任，以及將臨時委任或定期委任轉為確定委任；

7) Autorizar a publicidade relativa a próteses, tratamentos médicos ou paramédicos e objectos ou métodos apresentados como tendo efeitos benéficos para a saúde e aplicar as correspondentes sanções previstas na Lei n.º 7/89/M, de 4 de Setembro.

3. As presentes delegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas cabe recurso hierárquico necessário, com excepção dos despachos de natureza sancionatória.

5. É revogado o Despacho n.º 09/SS/2021.

6. São ratificados todos os actos praticados pelos delegados, no âmbito das competências ora delegadas, até à data da publicação do presente despacho.

7. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Serviços de Saúde, aos 18 de Maio de 2022.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 3 897,00)

Despacho n.º 04/SS/2022

1. Tendo em consideração o disposto no artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, e no uso da faculdade conferida pelo n.º 3 do Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 26/2021, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 13, II Série, de 31 de Março de 2021, subdelego:

1) Nos subdirectores Kuok Cheong U, Cheang Seng Ip e Chan Weng Wa, respectivamente, no âmbito das áreas de cuidados de saúde diferenciados, cuidados de saúde comunitários e apoio administrativo e técnico, a competência que me foi subdelegada para a prática dos seguintes actos:

(1) Conceder licença especial e decidir sobre pedidos de acumulação de férias por motivos pessoais;

(2) Autorizar a adopção do trabalho por turnos;

(3) Autorizar a apresentação dos trabalhadores dos Serviços de Saúde e dos seus familiares às Juntas Médicas, que funcionam no âmbito dos Serviços de Saúde;

(4) Determinar deslocações de trabalhadores, de que resulte o direito à percepção de ajudas de custo por um dia;

(5) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau ou, quando realizados no exterior, nas condições referidas na alínea anterior.

2) Ainda, no subdirector Chan Weng Wa a competência que me foi subdelegada para a prática dos seguintes actos:

(1) Autorizar a nomeação provisória e a recondução e converter as nomeações provisórias ou em comissão de serviço em nomeações definitivas;

(2) 簽署計算及結算衛生局工作人員服務時間的證明文件；

(3) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與衛生局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(4) 批准為人員、物料及設備、不動產及車輛投保；

(5) 按照法律規定，批准向有關人員發放經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》及第2/2011號法律《年資獎金、房屋津貼及家庭津貼制度》或合同規定的年資獎金及津貼，以及第8/2006號法律訂定的《公務人員公積金制度》所規定的供款時間獎金。

(三) 將本人獲轉授的權限轉授予擔任領導層助理職務的醫生李偉成、彭向強及戴華浩，以及擔任領導層助理職務的護士陳穎茜，以便當部門運作有需要並符合法律規定時，批准採用輪值工作。

二、本轉授權不妨礙收回權及監管權的行使。

三、對行使現轉授的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

四、廢止第08/SS/2021號批示。

五、獲轉授權人自二零二二年一月一日起至本批示公佈之日期間，在本轉授權範圍內作出的一切行為，予以追認。

六、在不妨礙上款規定下，本批示自公佈日起生效。

二零二二年五月十八日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$3,388.00)

第05/SS/2022號批示

一、按照第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二十二條第一款的規定，本人作出如下授權；

(一) 將本人本身的權限授予疾病預防及控制中心主任林松、社區醫療衛生廳廳長郭秋莎、公共衛生化驗所主任呂綺玲、捐血中心主任許萍、人力資源廳廳長陳志堅、財務管理廳代廳長

(2) Assinar documentos comprovativos de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelos trabalhadores dos Serviços de Saúde;

(3) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com os Serviços de Saúde ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

(4) Autorizar o seguro de pessoal, material, equipamento, imóveis e viaturas;

(5) Autorizar a atribuição de prémios de antiguidade e de subsídios previstos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na Lei n.º 2/2011 (Regime do prémio de antiguidade e dos subsídios de residência e de família) ou nos contratos e a atribuição do prémio de tempo de contribuição previsto no Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, estabelecido pela Lei n.º 8/2006, ao respectivo pessoal, nos termos legais.

3) Nos médicos adjuntos da direcção, Lei Wai Seng, Pang Heong Keong e Tai Wa Hou, e na enfermeira adjunta da direcção, Chan Weng Sai, a competência que me foi subdelegada para autorizar a adopção do trabalho por turnos sempre que o funcionamento dos serviços o exija e de acordo com a lei.

2. As presentes subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

4. É revogado o Despacho n.º 08/SS/2021.

5. São ratificados todos os actos praticados pelos subdelegados, no âmbito das competências ora subdelegadas, desde 1 de Janeiro de 2022 até à data da publicação do presente despacho.

6. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Serviços de Saúde, aos 18 de Maio de 2022.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 3 388,00)

Despacho n.º 05/SS/2022

1. Nos termos do disposto no n.º 1 do artigo 22.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), delego:

1) No responsável pelo Centro de Prevenção e Controlo de Doenças, Lam Chong, na chefe do Departamento de Cuidados de Saúde Comunitários, Kwok Chau Sha, na directora do Laboratório de Saúde Pública, Loi I Leng, na directora do Centro de Transfusões de Sangue, Hui Ping, no chefe do Departamento de Recursos Humanos, Chan Chi Kin, na chefe do Departamento de Administração Financeira, substituta, Cheong Yi

張綺雯、資訊科技廳廳長梁基雄、設施設備廳廳長甘永康、醫院行政廳廳長趙穎，以作出下列行為：

- (1) 批准屬下人員享受年假及就缺勤的解釋作出決定；
- (2) 批准不超越法定上限的超時工作；
- (3) 簽署組成卷宗及執行決定所需的函件和文書。

(二) 將本人本身的權限授予擔任領導層助理職務的醫生李偉成、彭向強及戴華浩，以及擔任領導層助理職務的護士陳穎茜，以作出下列行為：

- (1) 批准屬下人員享受年假及就缺勤的解釋作出決定；
- (2) 批准不超越法定上限的超時工作。

二、本授權不妨礙收回權及監管權的行使。

三、對行使現授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

四、廢止第10/SS/2021號批示及第12/SS/2021號批示。

五、獲授權人自二零二二年一月一日起至本批示公佈之日的期間，在本授權範圍內所作出的一切行為，予以追認。

六、在不妨礙上款規定下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二二年五月十八日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$2,368.00)

第06/SS/2022號批示

一、按照經第36/2021號行政法規重新公佈的十一月十五日第81/99/M號法令第八條、第18/2018號法律《修改〈澳門公共行政工作人員通則〉》第七十九-I條第二款，以及《行政程序法典》第三十七條第一款的規定，本人將本身的權限授予醫學專科學院協調員林果，以在其協調的機構範疇內，作出下列行為的權限：

- (一) 簽署為編製卷宗及執行決定所需的信函及文書；
- (二) 批准不超越法定上限的超時工作；

Man, no chefe do Departamento de Tecnologia Informática, Leong Kei Hong, no chefe do Departamento de Instalações e Equipamentos, Kam Weng Hong, e na chefe do Departamento de Administração Hospitalar, Chio Weng, as minhas competências próprias para a prática dos seguintes actos:

- (1) Autorizar o gozo de férias e decidir sobre a justificação das faltas do pessoal subordinado;
- (2) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias, até ao limite legalmente previsto;
- (3) Assinar a correspondência e o expediente necessários à instrução de processos e à execução das decisões.

2) Nos médicos adjuntos da direcção, Lei Wai Seng, Pang Heong Keong e Tai Wa Hou, e na enfermeira adjunta da direcção, Chan Weng Sai, as minhas competências próprias para a prática dos seguintes actos:

- (1) Autorizar o gozo de férias e decidir sobre a justificação das faltas do pessoal subordinado;
- (2) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias, até ao limite legalmente previsto.

2. As presentes delegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas cabe recurso hierárquico necessário.

4. São revogados os Despachos n.ºs 10/SS/2021 e 12/SS/2021.

5. São ratificados todos os actos praticados pelos delegados, no âmbito das competências ora delegadas, desde 1 de Janeiro de 2022 até à data da publicação do presente despacho.

6. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Serviços de Saúde, aos 18 de Maio de 2022.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 2 368,00)

Despacho n.º 06/SS/2022

1. Nos termos do disposto no artigo 8.º do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 36/2021, no n.º 2 do artigo 79.º-I da Lei n.º 18/2018, que alterou o Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, e no n.º 1 do artigo 37.º do Código do Procedimento Administrativo, deogo na coordenadora da Academia Médica, Lam Kuo, no âmbito do organismo que coordena, a minha competência própria para a prática dos seguintes actos:

- 1) Assinar a correspondência e o expediente necessários à instrução de processos e à execução das decisões;
- 2) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias, até ao limite legalmente previsto;

(三) 在醫學專科學院職權範疇內，簽署發給澳門特別行政區及以外地方的實體和機構的文書。

二、對於現授予的權限不妨礙收回權及監管權的行使。

三、對行使現授予的權限所作出的行為，得提起必要訴願。

四、自二零二二年五月十二日起至本批示公佈日，獲授權人在授權範圍內所作出的一切行為，予以追認。

五、本批示自公佈日起產生效力，但不影響上款規定的適用。

二零二二年五月十八日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$1,620.00)

3) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau e do exterior, no âmbito das competências da Academia Médica.

2. A presente delegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no uso da competência ora delegada cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados todos os actos praticados pela delegada, no âmbito das competências ora delegadas, desde 12 de Maio de 2022 até à data da publicação do presente despacho.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Serviços de Saúde, aos 18 de Maio de 2022.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 1 620,00)

社會保障基金

通告

茲公佈，為填補社會保障基金以行政任用合同任用的第一職階二等高級技術員（公共行政範疇）兩缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經於二零二一年五月二十日第二十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，社會保障基金定於二零二二年六月十八日下午三時為參加專業或職務能力評估開考的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時，考試地點為澳門亞馬喇馬路6號鮑思高粵華小學（由鮑思高街的校門進入）。

參加知識考試（筆試）的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零二二年五月二十五日張貼於澳門宋玉生廣場249-263號中土大廈18樓社會保障基金公告欄。准考人可於辦公時間（查閱時間：週一至週四上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可於社會保障基金網頁（<http://www.fss.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零二二年五月十八日於社會保障基金

行政管理委員會主席 容光耀

(是項刊登費用為 \$1,654.00)

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de administração pública, em regime de contrato administrativo de provimento do Fundo de Segurança Social, e dos que vierem a verificar-se neste Fundo até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 20, II Série, de 20 de Maio de 2021, o Fundo de Segurança Social realizará, pelas 15,00 horas de 18 de Junho de 2022, a prova de conhecimentos (prova escrita) com a duração de 3 horas, no Colégio Dom Bosco (Yuet Wah), sito na Estrada Ferreira do Amaral, n.º 6, Macau (entrada pelo portão da escola, na Rua de São João Bosco).

A informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova de conhecimentos (prova escrita), bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 25 de Maio de 2022, no quadro informativo da sede do Fundo de Segurança Social, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção n.ºs 249-263, Edf. China Civil Plaza, 18.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (de segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,45 horas, e sexta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas), bem como na página electrónica do Fundo de Segurança Social (<http://www.fss.gov.mo/>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo/>).

Fundo de Segurança Social, aos 18 de Maio de 2022.

O Presidente do Conselho de Administração, *Iong Kong Io*.

(Custo desta publicação \$ 1 654,00)

澳門大學

UNIVERSIDADE DE MACAU

公告

Anúncio

(公開招標編號: PT/002/2022)

(Concurso Público n.º PT/002/2022)

根據刊登於二零二一年九月十五日第三十七期第二組《澳門特別行政區公報》澳門大學通告內澳門大學校長之授權，現公佈以下公開招標公告：

根據社會文化司司長於二零二二年五月十三日作出之批示，為澳門大學微電子研究院供應及安裝6G太赫茲通訊、100G以太網背板測試平臺及超低溫電路進行公開招標。

有意競投者可從二零二二年五月二十五日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分於中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處取得公開招標案卷副本，每份為澳門元壹佰元正（澳門元100.00），或可於澳門大學網頁（<https://www.um.edu.mo/>）內免費下載。

為了解競投標的之詳情，各競投者可最多派出一名人員出席有關講解會。講解會將安排於二零二二年五月三十日上午十一時正在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓五樓，5001室舉行。

由二零二二年五月二十五日至截標日止，競投者有責任前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處或查閱澳門大學網頁（<https://www.um.edu.mo/>），以了解有否附加說明文件及/或最新資料。

截止遞交投標書日期為二零二二年六月二十三日下午五時三十分正。競投者或其代表，請將有關標書及文件遞交至本大學採購處，並須繳交臨時保證金澳門元叁拾肆萬元正（澳門元340,000.00），臨時保證金得透過現金或抬頭為「澳門大學」之本票、銀行擔保或保險擔保繳付。

開標日期為二零二二年六月二十四日上午十時正，在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓五樓，5001室舉行。

二零二二年五月十八日於澳門大學

副校長 徐建

（是項刊登費用為 \$2,480.00）

No âmbito dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme aviso da Universidade de Macau publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 37, II Série, de 15 de Setembro de 2021, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

De acordo com o despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Maio de 2022, encontra-se aberto o concurso público para o fornecimento e instalação de plataformas de teste para comunicações terahertz (THz) 6G e para *backplane ethernet* 100G, e de um circuito criogénico para o Instituto de Microelectrónica da Universidade de Macau.

A cópia do processo do concurso público, fornecida ao preço de cem patacas (MOP100,00) por exemplar, encontra-se à disposição dos interessados, a partir do dia 25 de Maio de 2022, nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, ou pode ser descarregada gratuitamente através da página electrónica da Universidade de Macau (<https://www.um.edu.mo/>).

A fim de compreender os pormenores do objecto deste concurso, cada concorrente poderá destacar um elemento, no máximo, para comparecer na sessão de esclarecimento. A sessão de esclarecimento decorrerá às 11,00 horas do dia 30 de Maio de 2022, na Sala 5001, 5.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Entre o dia 25 de Maio de 2022 e a data limite para a entrega das propostas, os concorrentes têm a responsabilidade de se deslocar à Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, ou visitar a página electrónica da Universidade de Macau (<https://www.um.edu.mo/>), para tomarem conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais e/ou informações mais actualizadas.

O prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 23 de Junho de 2022. Os concorrentes ou os seus representantes devem entregar as respectivas propostas e documentos à Secção de Aprovisionamento da Universidade de Macau e prestar uma caução provisória no valor de trezentas e quarenta mil patacas (MOP340 000,00), feita em numerário, ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução, a favor da Universidade de Macau.

A abertura das propostas realizar-se-á às 10,00 horas do dia 24 de Junho de 2022, na Sala 5001, 5.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Universidade de Macau, aos 18 de Maio de 2022.

A Vice-Reitora, *Xu Jian*.

(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

澳門理工大學

UNIVERSIDADE POLITÉCNICA DE MACAU

通告

Avisos

第01/SAF/2022號批示

Despacho n.º 01/SAF/2022

根據刊登於二零二二年五月十一日第十九期《澳門特別行政區公報》第二組的第01/SG/2022號批示第三款所賦予的職權，本人決定：

一、轉授予人事處處長賴建雄，在人事處的範圍內，依法作出下列行為的職權：

- (一) 簽署執行上級有關決定及組成程序和卷宗所需的函件；
- (二) 批准人員享受年假及決定其可否將假期轉移至翌年；
- (三) 批准喪失薪酬之缺勤；
- (四) 決定缺勤是否合理；
- (五) 批准發出澳門理工大學存檔文件的證明，但法律另有規定者除外；
- (六) 簽署上項所規定的證明。

二、還轉授予人事處處長賴建雄，作出下列行為的職權：

- (一) 依法批准發放家庭津貼、房屋津貼、出生津貼、結婚津貼、死亡津貼、喪葬津貼及年資獎金；
- (二) 在符合法定前提下，批准發出澳門理工大學人員工作證及醫療護理證，以及簽署該等醫療護理證；
- (三) 簽署澳門理工大學人員向郵政儲金局申請借款的公函和表格。

三、本轉授權不妨礙收回權和監管權的行使。

四、對行使現轉授予的職權而作出的行為，得提起必要訴願。

五、本批示自刊登於《澳門特別行政區公報》之日起產生效力。

Tendo em consideração o disposto no n.º 3 do Despacho n.º 01/SG/2022, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 19, II Série, de 11 de Maio de 2022, determino:

1. Subdelegar no chefe da Divisão de Assuntos de Pessoal, Lai Kin Hong, a competência para a prática, nos termos da lei, dos seguintes actos, no âmbito da Divisão de Assuntos de Pessoal:

- (1) Assinar a correspondência de mero expediente, necessária à instrução e tramitação dos processos e à execução das demais decisões tomadas superiormente;
- (2) Autorizar o gozo de férias do pessoal e decidir sobre a sua transferência para o ano seguinte;
- (3) Autorizar faltas com perda de remuneração;
- (4) Justificar faltas ou considerá-las injustificadas;
- (5) Autorizar a emissão de certidões de documentos arquivados na Universidade Politécnica de Macau, com exclusão dos excepcionados por lei;
- (6) Assinar as certidões mencionadas na alínea anterior.

2. E ainda subdelegar no chefe da Divisão de Assuntos de Pessoal, Lai Kin Hong, a competência para a prática dos seguintes actos:

- (1) Autorizar a atribuição de subsídio de família, subsídio de residência, subsídio de nascimento, subsídio de casamento, subsídio por morte, subsídio de funeral, prémio de antiguidade, nos termos da lei;
- (2) Autorizar a emissão dos cartões de identificação dos trabalhadores da Universidade Politécnica de Macau, bem como a emissão de cartões de acesso aos cuidados de saúde, e assinar esses cartões de acesso aos cuidados de saúde, verificados os pressupostos legais;
- (3) Assinar ofícios e impressos referentes aos pedidos de empréstimo do pessoal da Universidade Politécnica de Macau à Caixa Económica Postal.

3. A presente subdelegação é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. Dos actos praticados, ao abrigo da presente subdelegação de competências, cabe recurso hierárquico necessário.

5. O presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

六、獲轉授權者自二零二二年五月一日至本批示於《澳門特別行政區公報》刊登日期間，在本轉授權範圍內所作出的行為予以追認。

二零二二年五月十七日於澳門理工大學

行政及財政部部長 甄嘉瑩

(是項刊登費用為 \$2,956.00)

第02/SAF/2022號批示

根據刊登於二零二二年五月十一日第十九期《澳門特別行政區公報》第二組的第01/SG/2022號批示第三款所賦予的職權，本人決定：

一、轉授予財務處處長盧亦鋒，在財務處的範圍內，依法作出下列行為的職權：

(一) 簽署執行上級有關決定及組成程序和卷宗所需的函件；

(二) 批准人員享受年假及決定其可否將假期轉移至翌年；

(三) 批准喪失薪酬之缺勤；

(四) 決定缺勤是否合理；

(五) 批准發出澳門理工大學存檔文件的證明，但法律另有規定者除外；

(六) 簽署上項所規定的證明。

二、還轉授予財務處處長盧亦鋒，作出下列行為的職權：

(一) 收取澳門理工大學本身的收入及在具澳門特別行政區公庫出納職能的代理銀行存取該等款項；

(二) 在符合合法性、預留撥款及有權限實體批准的前提下，執行載於澳門理工大學本身預算開支表內撥款的程序及結算。

三、本轉授權不妨礙收回權和監管權的行使。

四、對行使現轉授予的職權而作出的行為，得提起必要訴願。

五、本批示自刊登於《澳門特別行政區公報》之日起產生效力。

6. São ratificados os actos praticados pelo subdelegado, no âmbito das competências ora subdelegadas, entre o dia 1 de Maio de 2022 e a data da publicação do presente despacho no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

Universidade Politécnica de Macau, aos 17 de Maio de 2022.

A Chefe do Serviço de Administração e Finanças, *Ian Ka Ieng*.

(Custo desta publicação \$ 2 956,00)

Despacho n.º 02/SAF/2022

Tendo em consideração o disposto no n.º 3 do Despacho n.º 01/SG/2022, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 19, II Série, de 11 de Maio de 2022, determino:

1. Subdelegar no chefe da Divisão de Assuntos Financeiros, Lou Iek Fong, a competência para a prática, nos termos da lei, dos seguintes actos, no âmbito da Divisão de Assuntos Financeiros:

(1) Assinar a correspondência de mero expediente, necessária à instrução e tramitação dos processos e à execução das demais decisões tomadas superiormente;

(2) Autorizar o gozo de férias do pessoal e decidir sobre a sua transferência para o ano seguinte;

(3) Autorizar faltas com perda de remuneração;

(4) Justificar ou injustificar faltas;

(5) Autorizar a passagem de certidões de documentos arquivados na Universidade Politécnica de Macau, com exclusão dos excepcionados por lei;

(6) Assinar as certidões mencionadas na alínea anterior.

2. E ainda subdelegar no chefe da Divisão de Assuntos Financeiros, Lou Iek Fong, a competência para a prática dos seguintes actos:

(1) Arrecadar as receitas próprias da Universidade Politécnica de Macau e proceder ao seu levantamento e depósito nos bancos agentes da Caixa do Tesouro da Região Administrativa Especial de Macau;

(2) Executar o processamento e a liquidação das despesas que hajam de ser satisfeitas por conta de dotações inscritas no orçamento privado da Universidade Politécnica de Macau, verificados os pressupostos de legalidade, cabimentação e autorização prévia pela entidade competente.

3. A presente subdelegação é feita sem prejuízo dos poderes de avoação e superintendência.

4. Dos actos praticados, ao abrigo da presente subdelegação de competências, cabe recurso hierárquico necessário.

5. O presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

六、獲轉授權者自二零二二年五月一日至本批示於《澳門特別行政區公報》刊登日期間，在本轉授權範圍內所作出的行為予以追認。

二零二二年五月十七日於澳門理工大學

行政及財政部部長 甄嘉瑩

(是項刊登費用為 \$2,482.00)

6. São ratificados os actos praticados pelo subdelegado, no âmbito das competências ora subdelegadas, entre o dia 1 de Maio de 2022 e a data de publicação do presente despacho no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

Universidade Politécnica de Macau, aos 17 de Maio de 2022.

A Chefe do Serviço de Administração e Finanças, *Ian Ka Ieng*.

(Custo desta publicação \$ 2 482,00)

學生福利基金

名單

為履行關於給予私人及私人機構財政資助的經第293/2018號行政長官批示修改的八月二十六日第54/GM/97號批示，學生福利基金現公佈二零二二年第一季財政資助名單：

FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, com a nova redacção dada pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 293/2018, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Fundo de Acção Social Escolar publicar a listagem dos apoios concedidos no 1.º trimestre de 2022:

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
獎學金：135名學生 Bolsa de Mérito: 135 alunos	28/1/2022	\$ 3,538,710.00	發放2021/2022學年獎學金。 Concessão dos subsídios de bolsa de mérito para o ano lectivo de 2021/2022.
特別助學金：174名學生 Bolsa Especial: 174 alunos	28/1/2022	\$ 5,346,324.00	發放2021/2022學年特別助學金。 Concessão de subsídio de bolsa especial para o ano lectivo de 2021/2022.
利息補助貸款計劃：169名學生 Plano de Pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos: 169 alunos	28/1/2022	\$ 120,243.30	支付利息補助貸款計劃的利息。 Plano de pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos.
特殊助學金：42名學生 Bolsa Extraordinária: 42 alunos	28/1/2022	\$ 1,691,727.30	為赴葡學生發放特殊助學金。 Concessão de subsídio de bolsa extraordinária aos alunos em Portugal.
獎學金：296名學生 Bolsa de Mérito: 296 alunos	17/2/2022	\$ 8,147,520.00	發放2021/2022學年獎學金。 Concessão dos subsídios de bolsa de mérito para o ano lectivo de 2021/2022.
特別助學金：129名學生 Bolsa Especial: 129 alunos	17/2/2022	\$ 4,162,428.00	發放2021/2022學年特別助學金。 Concessão de subsídio de bolsa especial para o ano lectivo de 2021/2022.
學費及文教用品津貼：50名學生 Subsídio de propinas, subsídio de alimentação e subsídio para aquisição de uniformes e material escolar: 50 alunos	28/2/2022	\$ 338,750.00	向2021/2022學年經濟困難學生發放学費、膳食及學習用品津貼。 Concessão de subsídio de propinas, subsídio de alimentação e subsídio para aquisição de uniformes e material escolar aos alunos com dificuldades económicas, para o ano lectivo de 2021/2022.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
利息補助貸款計劃：175名學生 Plano de Pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos: 175 alunos	28/2/2022	\$ 120,867.70	支付利息補助貸款計劃的利息。 Plano de pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos.
獎學金：18名學生 Bolsa de Mérito: 18 alunos	28/2/2022	\$ 483,120.00	發放2021/2022學年獎學金。 Concessão dos subsídios de bolsa de mérito para o ano lectivo de 2021/2022.
特別助學金：19名學生 Bolsa Especial: 19 alunos	28/2/2022	\$ 656,424.00	發放2021/2022學年特別助學金。 Concessão de subsídio de bolsa especial para o ano lectivo de 2021/2022.
特殊助學金：28名學生 Bolsa Extraordinária: 28 alunos	9/3/2022	\$ 1,325,077.70	為赴葡學生發放特殊助學金。 Concessão de subsídio de bolsa extraordinária aos alunos em Portugal.
獎學金：352名學生 Bolsa de Mérito: 352 alunos	21/3/2022	\$ 10,643,850.00	發放2021/2022學年獎學金。 Concessão dos subsídios de bolsa de mérito para o ano lectivo de 2021/2022.
特別助學金：279名學生 Bolsa Especial: 279 alunos	21/3/2022	\$ 9,709,092.00	發放2021/2022學年特別助學金。 Concessão de subsídio de bolsa especial para o ano lectivo de 2021/2022.
	總數 Total	\$ 46,284,134.00	

二零二二年五月十二日於學生福利基金

Fundo de Acção Social Escolar, aos 12 de Maio de 2022.

行政管理委員會主席 龔志明（教育及青年發展局局長）

O Presidente do Conselho Administrativo, *Kong Chi Meng*,
director dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da
Juventude.

（是項刊登費用為 \$3,751.00）

（Custo desta publicação \$ 3 751,00）

土地工務局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS E CONSTRUÇÃO URBANA

公告

Anúncio

提供“馬交石炮台馬路三十三號大樓機電系統維修保養服務
（2022年11月至2024年10月）”的公開招標

Concurso público para «Prestação de Serviços de Reparação e
Manutenção do Sistema Electromecânico do Edifício situado
na Estrada de D. Maria II n.º 33 (Novembro de 2022 a Outubro
de 2024)»

1. 招標實體：土地工務局。

1. Entidade que põe o serviço a concurso: Direcção dos Ser-
viços de Solos e Construção Urbana (DSSCU).

2. 招標方式：公開招標。

2. Modalidade do concurso: concurso público.

3. 提供服務的地點：澳門馬交石炮台馬路三十三號大樓。
4. 提供服務的標的：為上址整座大樓內之機電系統提供保養及維修服務，包括冷氣系統、BMS系統、供電照明系統、後備發電機及避雷針系統、供排水系統、消防系統、升降機及電扶梯、升降吊船系統、弱電系統以及其他設施。
5. 提供服務期限：二零二二年十一月一日至二零二四年十月三十一日（二十四個月）。
6. 標書的有效期：標書的有效期為90（九十）日，由公開開標日起計，可按招標方案規定延期。
7. 承攬類型：總額承攬。倘有需要更換零件時，承判公司須預先對零件費用另行報價。本局對有關報價接受與否，保留最終決定權。
8. 臨時擔保：澳門元120,000.00（澳門元壹拾貳萬元整），以現金存款或法定銀行擔保方式提供。
9. 確定擔保：金額相等於判給總金額的4%（百分之四）。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件（投標者必須同時符合以下條件方可參與投標）：
 - 11.1 投標者須為在商業及動產登記局已登記及其業務範圍全部或部份包括本次招標標的之公司或自然人商業企業主。
 - 11.2 當兩份或以上遞交之投標書出現相同的股東或行政管理機關成員，相關標書均不獲接納。
 - 11.3 不接納投標者以合作經營合同形式參與競投。
12. 交標地點、日期及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路三十三號地下，土地工務局接待櫃檯。

截止日期及時間：二零二二年六月十五日（星期三）中午十二時正。

倘上述截標時間因颱風或不可抗力之原因導致本局停止辦公，則交標之截止日期及時間順延至緊接的首個工作日的相同時間。
3. Local da prestação de serviços: edifício situado na Estrada de D. Maria II n.º 33, Macau.
4. Objecto da prestação de serviços: prestação de serviços de manutenção e reparação do sistema electromecânico de todo o edifício acima mencionado, designadamente do sistema de ar condicionado, do sistema de gestão de baterias (BMS), do sistema de fornecimento de energia eléctrica e de iluminação, do sistema de geradores de reserva e de pára-raios, do sistema de abastecimento de água e de drenagem, do sistema de combate contra incêndio, dos elevadores e escadas rolantes, do sistema de plataformas suspensas, do sistema de baixa tensão e de outras instalações.
5. Período da prestação de serviços: 24 meses, 1 de Novembro de 2022 a 31 de Outubro de 2024.
6. Prazo de validade das propostas: as propostas são válidas pelo prazo de 90 (noventa) dias, a contar do dia do acto público do concurso, sendo o prazo prorrogável nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: por preço global. Caso haja necessidade de substituição de peças, a sociedade adjudicatária deve apresentar antecipadamente a cotação das mesmas. A DSSCU reserva o direito da decisão final sobre a aceitação ou não da respectiva cotação.
8. Caução provisória: 120 000,00 (cento e vinte mil) patacas, a prestar mediante depósito em dinheiro ou através de garantia bancária aprovada nos termos legais.
9. Caução definitiva: valor correspondente a 4% (quatro por cento) do valor global da adjudicação.
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão (podem participar todos os concorrentes que satisfaçam cumulativamente as seguintes condições):
 - 11.1 Os concorrentes devem ser sociedades comerciais ou empresários comerciais, pessoas singulares, que se encontrem registados na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis e cujo âmbito de actividade seja, total ou parcialmente, na área objecto deste concurso.
 - 11.2 Quando haja duas ou mais propostas apresentadas pelos mesmos sócios ou administradores, as respectivas propostas não são admitidas.
 - 11.3 Não é admitida a participação de concorrentes mediante a forma de contrato de consórcio.
12. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: balcão de atendimento geral da DSSCU, sito em Macau, na Estrada de D. Maria II, n.º 33, r/c.

Dia e hora limite: dia 15 de Junho de 2022, quarta-feira, até às 12,00 horas.

Em caso de encerramento da DSSCU por motivos de tufão ou de força maior, a data estabelecida para a entrega será adiada para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

13. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路三十三號，土地工務局十七樓會議室。

日期及時間：二零二二年六月十六日（星期四）上午九時三十分。

倘截標日期根據上述第12點被順延、又或上述開標時間因颱風或不可抗力之原因導致本局停止辦公，則公開開標日期及時間順延至緊接的首個工作日的相同時間。

（根據七月六日第63/85/M號法令第二十七條所預見的效力，投標者或其合法代表應出席公開開標，以便對其所提交的投標書可能出現的疑問作出澄清。）

14. 編製標書使用之語言：

標書文件須以澳門特別行政區的任一正式語文編製。若標書文件使用其他語言編製時，則應附具經認證之正式語文譯本，為了一切之效力，應以該譯本為準（產品的樣本說明除外）。

15. 查閱案卷及取得案卷電子檔光碟的地點、時間及價格：

查閱案卷地點：澳門馬交石炮台馬路三十三號，土地工務局十三樓行政廳。

時間：辦公日內（由九時至十二時四十五分及十四時三十分至十七時）。

取得案卷之電子檔光碟：於本局地下收納櫃檯可取得公開投標案卷電子檔光碟，每份價格為澳門元100.00（澳門元壹佰元整）或於土地工務局網頁（<http://www.dsscu.gov.mo>）內免費下載。

16. 評標標準及其所佔之比重：

——總金額：50%；

——工作計劃：20%；

——工作經驗：30%（包括澳門特別行政區內或以外地區同類型維修保養工作的經驗）。

17. 附加的說明文件：

由刊登作澄清及補充說明文件的公告之日起至公開招標截標之日期及時刻止，投標者可前往澳門馬交石炮台馬路三十三號土地工務局十三樓行政廳查閱有否附加之說明文件。

二零二二年五月十八日於土地工務局

局長 黎永亮

（是項刊登費用為 \$5,674.00）

13. Local, dia e hora do acto público do concurso:

Local: na DSSCU, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 17.º andar (sala de reuniões).

Dia e hora: dia 16 de Junho de 2022, quinta-feira, pelas 9,30 horas.

Em caso de adiamento da data limite para a entrega de propostas mencionada de acordo com o n.º 12 ou em caso de encerramento da DSSCU por motivos de tufão ou de força maior, a data para o acto público do concurso será adiada para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

(Os concorrentes ou seus representantes legais deverão estar presentes no acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, e para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.)

14. Línguas a utilizar na redacção da proposta:

Os documentos que instruem a proposta (com excepção dos catálogos de produtos) devem estar redigidos numa das línguas oficiais da RAEM; quando noutra língua, devem ser acompanhados de tradução legalizada, a qual prevalece para todos e quaisquer efeitos.

15. Local e hora para exame do processo e obtenção da cópia em formato digital (CD-ROM) e respectivo preço:

Local: Departamento de Administração da DSSCU, sito em Macau, na Estrada de D. Maria II n.º 33, 13.º andar.

Horário: durante o horário de expediente (das 09,00 às 12,45 horas e das 14,30 às 17,00 horas).

Obtenção da cópia do processo em formato digital (CD-ROM): caixa da DSSCU, mediante o pagamento de 100,00 (cem) patacas ou através de transferência gratuita de ficheiros pela *internet* na página electrónica da DSSCU (<http://www.dsscu.gov.mo>).

16. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

— Preço total: 50%;

— Plano de trabalhos: 20%;

— Experiência profissional: 30% (designadamente a experiência acumulada na RAEM ou no exterior em trabalhos de reparação e manutenção similares).

17. Junção de esclarecimentos: os concorrentes poderão comparecer no Departamento de Administração da DSSCU, sito em Macau, na Estrada de D. Maria II n.º 33, 13.º andar, a partir da data de publicação do aviso, sobre as esclarecimentos complementares, até à data e hora limite para entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, aos 18 de Maio de 2022.

O Director dos Serviços, *Lai Weng Leong*.

(Custo desta publicação \$ 5 674,00)

公共建設局

公告

「路氹蓮花路綜合性大樓建造工程——樁基礎」

公開招標

1. 招標實體：澳門特別行政區。
2. 進行招標程序的部門：公共建設局。
3. 招標方式：公開招標。
4. 承攬工程的標的：建造綜合性大樓樁基礎。
5. 施工地點：路氹蓮花路。
6. 分段工程：否。
7. 接受提交草擬圖則：否。
8. 承攬類型：除單價表中第B.1.2.1、B.1.2.2及B.3.1項以系列價金承攬外，本承攬工程以總額承攬。
9. 施工期：最長總施工期為340（三百四十）工作天，由委託工程日起計算，當中包括2（兩）個工程節點：工程節點1：完成擋土圍護範圍內70支樁，最長施工期為150（一百五十）工作天（由委託工程日起計）；工程節點2：完成擋土圍護及擋土圍護範圍內的全部工程，包括樁基礎及地質改良等，最長施工期為290（二百九十）工作天（由委託工程日起計）。（由競投者訂定：須參照招標方案前序第8條及第9條之說明）。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：在土地工務局有施工註冊，以及在交標截止日期前已遞交註冊申請或續期申請的自然人或法人，而後者的接納將取決於所提交註冊申請或續期申請的批准。

任何自然人或法人，不論以獨立身份或以集團形式參與，均僅可提交一份標書。
12. 可獲判給承攬之投標者集團所採納之法定合夥方式：應

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE OBRAS
PÚBLICAS

Anúncios

Concurso público de empreitada de obra pública designada por «Empreitada de Construção de Edifício Multifuncional na Estrada Flor de Lótus no Cotai — Fundações por Estacas»

1. Entidade que põe a obra a concurso: Região Administrativa Especial de Macau.
2. Serviço por onde corre o procedimento do concurso: Direcção dos Serviços de Obras Públicas.
3. Modalidade do concurso: concurso público.
4. Objecto da empreitada: construção de fundações por estacas do Edifício Multifuncional.
5. Local de execução: Estrada Flor de Lótus.
6. Obra dividida por partes: não.
7. Admissibilidade de apresentação de anteprojecto: não.
8. Tipo de empreitada: a empreitada é por preço global, com excepção dos trabalhos previstos no item B.1.2.1, B.1.2.2 e B.3.1 da lista de preços unitários que serão por série de preços.
9. Prazo de execução da obra: o prazo máximo global de construção é de 340 (trezentos e quarenta) dias de trabalho, contados a partir da data de consignação, com 2 (duas) metas obrigatórias de execução, sendo a:
 - Primeira (1.^a) meta obrigatória: conclusão de execução de 70 estacas na área de contenção de solos, com o prazo máximo de execução de 150 (cento e cinquenta) dias de trabalho, contado a partir da data de consignação; e
 - Segunda (2.^a) meta obrigatória: conclusão de contenção de solos e de todos os trabalhos na área de contenção de solos, que incluem as fundações por estacas e o melhoramento de solos, entre outros, com o prazo máximo de execução de 290 (duzentos e noventa) dias de trabalho, contado a partir da data de consignação.(Indicado pelo concorrente; deve consultar os pontos 8 e 9 do Preâmbulo do programa do concurso).
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão: pessoas, singulares ou colectivas, inscritas na DSSCU na modalidade de execução de obras, bem como aquelas que à data limite de apresentação de propostas tenham requerido ou renovado a referida inscrição, sendo que neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação.

As pessoas, singulares ou colectivas, por si ou em agrupamento, só podem submeter uma única proposta.
12. Modalidade jurídica da associação a adoptar pelo concorrente em agrupamento a quem venha eventualmente a ser adjudicada a empreitada: consórcio externo nos termos previstos no

根據由八月三日第40/99/M號法令核准的商法典之對外合作經營的規定。

13. 查閱案卷及取得副本之地點及時間：

地點：公共建設局，位於羅理基博士大馬路南光大廈九樓。

時間：逢工作日9:00至12:45及14:30至17:00。

投標案卷副本：電子版，價格為澳門幣\$2,000.00（貳仟澳門元）。

14. 交標地點、日期及時間：

地點：公共建設局，位於羅理基博士大馬路南光大廈九樓。

截止日期及時間：二零二二年六月二十二日（星期三），下午五時正截止。

倘因不可抗力之原因導致公共建設局於交標截止時停止辦公，交標期限將順延至緊接之首個工作日相同時間。

15. 編製標書使用之語言：投標書及其附加文件應以澳門特別行政區之任一正式語文編製，但招標方案明確允許使用非澳門特別行政區正式語文之情況除外。

16. 標書有效期：90（九十）日，由公開開標結束之日起計，根據十一月八日第74/99/M號法令第九十三條規定，可延長有效期。

17. 臨時擔保：\$9,500,000.00（玖佰伍拾萬澳門元），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。

18. 確定擔保：判給總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。

19. 公開開標日期：

地點：公共建設局會議室，位於羅理基博士大馬路南光大廈十樓。

日期及時間：二零二二年六月二十三日（星期四），九時三十分。

倘因不可抗力之原因或其他阻礙導致公共建設局於公開開標日停止辦公，公開開標日將順延至緊接之首個工作日相同時間。

根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席公開開標。

Código Comercial, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 40/99/M, de 3 de Agosto.

13. Local e hora para consulta do processo do concurso e obtenção de cópias:

Local: sede da DSOP, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 9.º andar.

Hora: todos os dias úteis, das 9,00 às 12,45 horas e das 14,30 às 17,00 horas.

Cópias do processo do concurso: versão digital, mediante o pagamento de \$2 000,00 (duas mil patacas).

14. Local, data e hora limite para a entrega das propostas:

Local: sede da DSOP, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 9.º andar.

Data e hora limite: dia 22 de Junho de 2022, quarta-feira, até às 17,00 horas.

Em caso de encerramento desta Direcção de Serviços na hora limite para a entrega de propostas por motivo de força maior, o prazo para a entrega das propostas é adiado para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

15. Língua a utilizar na redacção da proposta: a proposta e os documentos que a acompanham devem estar redigidos numa das línguas oficiais da RAEM. É permitida a utilização de língua não oficial da RAEM nos casos expressamente indicados no programa do presente concurso.

16. Prazo de validade das propostas: 90 (noventa) dias, a contar a partir da data de encerramento do acto público do concurso, prorrogável nos termos do artigo 93.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro.

17. Caução provisória: \$9 500 000,00 (nove milhões e quinhentas mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais.

18. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o adjudicatário tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, em reforço da caução definitiva prestada).

19. Data de realização do acto público do concurso:

Local: sala de reunião da DSOP, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar.

Dia e hora: 23 de Junho de 2022, quinta-feira, pelas 9,30 horas.

Em caso de encerramento desta Direcção de Serviços para o referido acto público, por motivo de força maior ou qualquer outro motivo impeditivo, a data de realização do acto público do concurso é adiada para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

Os concorrentes ou os seus representantes devidamente mandatados devem estar presentes no acto público para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

20. 評標標準：

- 承攬造價：50%；
- 施工期：30%；
- 施工經驗及質量：20%。

21. 判給標準：

由總得分最高的競投者獲得判給，倘出現最高總得分相同的標書時，則判給予標書造價較低的競投者。

二零二二年五月二十日於公共建設局

局長 林焯浩

(是項刊登費用為 \$5,753.00)

20. Critérios de apreciação das propostas:

- Preço da empreitada: 50%;
- Prazo de execução: 30%;
- Experiência e qualidade em obras: 20%.

21. Critério de adjudicação:

A adjudicação é efectuada ao concorrente com pontuação total mais elevada e, no caso de haver empate na pontuação total mais elevada, a adjudicação é efectuada ao concorrente com a proposta de preço mais baixo.

Direcção dos Serviços de Obras Públicas, aos 20 de Maio de 2022.

O Director dos Serviços, *Lam Wai Hou*.

(Custo desta publicação \$ 5 753,00)

「新城填海A區與澳門半島連接橋(A2)建造工程」

公開招標

Concurso público de empreitada de obra pública designada por «Empreitada de Construção de Via de Acesso (A2) entre a Zona «A» dos Novos Aterros Urbanos e Península de Macau»

1. 招標實體：澳門特別行政區。
2. 進行招標程序的部門：公共建設局。
3. 招標方式：公開招標。
4. 承攬工程的標的：建造連接A區的天橋及重整周邊路網。
5. 施工地點：鄰近勞動節大馬路、友誼橋大馬路、新城填海區A區，以及兩處之間的水域。
6. 分段工程：否。
7. 接受提交草擬圖則：否。
8. 承攬類型：除單價表中第A.3、A.4、A.5及A.21.8項以系列價金承攬外，本承攬工程以總額承攬。
9. 最長施工期：最長總施工期為630（六百三十）工作天，當中包括2（二）個工程節點：工程節點1：完成橋樁基礎及支護樁最長施工期為400（四百）工作天；工程節點2：完成行車天橋及行人天橋橋面結構最長施工期為510（五百一十）工作天，以上兩個工程節點均由委託工程日起計算。（由競投者訂定：須參照招標方案前序第8條、第9條和第11條之說明）。

1. Entidade que põe a obra a concurso: Região Administrativa Especial de Macau.
2. Serviço por onde corre o procedimento do concurso: Direcção dos Serviços de Obras Públicas.
3. Modalidade do concurso: concurso público.
4. Objecto da empreitada: construção de viaduto que liga à Zona A dos Novos Aterros Urbanos e reordenamento das redes viárias circundantes.
5. Local de execução: junto à Avenida 1.º de Maio, à Avenida da Ponte da Amizade, à Zona A dos Novos Aterros Urbanos e na área marítima entre os dois lados.
6. Obra dividida por partes: não.
7. Admissibilidade de apresentação de anteprojecto: não.
8. Tipo de empreitada: a empreitada é por preço global, com excepção dos trabalhos previstos no item A.3, A.4, A5 e A.21.8 da lista de preços unitários que serão por série de preços.
9. Prazo máximo de execução da obra: o prazo máximo global de execução é de 630 (seiscentos e trinta) dias de trabalho com 2 (duas) metas obrigatórias de execução, sendo a:
 - 1.ª meta obrigatória: conclusão de fundações por estacas e contenção em estacas da ponte, com o prazo máximo de execução de 400 (quatrocentos) dias de trabalho;
 - 2.ª meta obrigatória: conclusão das estruturas dos tabuleiros do viaduto e da passagem superior para peões, com o prazo máximo de execução de 510 (quinhentos e dez) dias de trabalho. Os prazos das duas metas obrigatórias acima referidas contam-se a partir da data de consignação. (Indicado pelo concorrente; deve consultar os artigos 8.º, 9.º e 11.º do Preâmbulo do programa do concurso).

10. 底價：不設底價。

11. 參加條件：在土地工務局有施工註冊，以及在交標截止日期前已遞交註冊申請或續期申請的自然人或法人，而後者的接納將取決於所提交註冊申請或續期申請的批准。

任何自然人或法人，不論以獨立身份或以集團形式參與，均僅可提交一份標書。

12. 可獲判給承攬之投標者集團所採納之法定合夥方式：應根據由八月三日第40/99/M號法令核准的商法典之對外合作經營的規定。

13. 查閱案卷及取得副本之地點及時間：

地點：公共建設局，位於羅理基博士大馬路南光大廈九樓。

時間：逢工作日9:00至12:45及14:30至17:00。

投標案卷副本：電子版，價格為澳門幣\$1,000.00（壹仟澳門元）。

14. 交標地點、日期及時間：

地點：公共建設局，位於羅理基博士大馬路南光大廈九樓。

截止日期及時間：二零二二年六月十五日（星期三），下午五時正截止。

倘因不可抗力之原因導致公共建設局於交標截止時停止辦公，交標期限將順延至緊接之首個工作日相同時間。

15. 編製標書使用之語言：投標書及其附加文件應以澳門特別行政區之任一正式語文編製，但招標方案明確允許使用非澳門特別行政區正式語文之情況除外。

16. 標書有效期：90（九十）日，由公開開標結束之日起計，根據十一月八日第74/99/M號法令第九十三條規定，可延長有效期。

17. 臨時擔保：\$4,400,000.00（肆佰肆拾萬澳門元），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。

18. 確定擔保：判給總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。

10. Preço base: não há.

11. Condições de admissão: pessoas, singulares ou colectivas, inscritas na Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana na modalidade de execução de obras, bem como aquelas que à data limite de apresentação de propostas tenham requerido ou renovado a referida inscrição, sendo que neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação.

As pessoas, singulares ou colectivas, por si ou em agrupamento, só podem submeter uma única proposta.

12. Modalidade jurídica da associação a adoptar pelo concorrente em agrupamento a quem venha eventualmente a ser adjudicada a empreitada: consórcio externo nos termos previstos no Código Comercial, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 40/99/M, de 3 de Agosto.

13. Local e hora para consulta do processo do concurso e obtenção de cópias:

Local: sede da DSOP, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 9.º andar.

Hora: todos os dias úteis, das 9,00 às 12,45 horas e das 14,30 às 17,00 horas.

Cópias do processo do concurso: versão digital, mediante o pagamento de \$1 000,00 (mil patacas).

14. Local, data e hora limite para a entrega das propostas:

Local: sede da DSOP, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 9.º andar.

Data e hora limite: dia 15 de Junho de 2022, quarta-feira, até às 17,00 horas.

Em caso de encerramento do Serviço (DSOP) na hora limite para a entrega de propostas por motivo de força maior, o prazo para a entrega das propostas é adiado para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

15. Língua a utilizar na redacção da proposta: a proposta e os documentos que a acompanham devem estar redigidos numa das línguas oficiais da RAEM. É permitida a utilização de língua não oficial da RAEM nos casos expressamente indicados no programa do presente concurso.

16. Prazo de validade das propostas: 90 (noventa) dias, a contar a partir da data de encerramento do acto público do concurso, prorrogável nos termos do artigo 93.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro.

17. Caução provisória: \$4 400 000,00 (quatro milhões e quatrocentas mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais.

18. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, em reforço da caução definitiva prestada).

19. 公開開標日期：

地點：公共建設局會議室，位於羅理基博士大馬路南光大廈十樓。

日期及時間：二零二二年六月十六日（星期四），九時三十分。

倘因不可抗力之原因或其他阻礙導致公共建設局於公開開標日停止辦公，公開開標日將順延至緊接之首個工作日相同時間。

根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席公開開標。

20. 評標標準：

——承攬造價：50%

——施工期：30%

——施工經驗及質量：20%

21. 判給標準：

由總得分最高的競投者獲得判給，倘出現最高總得分相同的標書時，則判給予標書造價較低的競投者。

二零二二年五月二十日於公共建設局

局長 林煒浩

(是項刊登費用為 \$5,597.00)

19. Data de realização do acto público do concurso:

Local: na sala de reunião da DSOP, sita na Av. do Dr. Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar.

Dia e hora: 16 de Junho de 2022, quinta-feira, pelas 9,30 horas.

Em caso de encerramento do serviço da DSOP para o referido acto público, por motivo de força maior ou qualquer outro motivo impeditivo, a data de realização do acto público do concurso é adiada para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

Os concorrentes ou os seus representantes devidamente mandatados devem estar presentes no acto público para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

20. Critérios de avaliação das propostas:

— Preço da empreitada: 50%;

— Prazo de execução: 30%;

— Experiência e qualidade em obras: 20%.

21. Critério de adjudicação:

A adjudicação é efectuada ao concorrente com pontuação total mais elevada e, no caso de haver empate na pontuação total mais elevada, a adjudicação é efectuada ao concorrente com a proposta de preço mais baixo.

Direcção dos Serviços de Obras Públicas, aos 20 de Maio de 2022.

O Director dos Serviços, *Lam Wai Hou*.

(Custo desta publicação \$ 5 597,00)

海 事 及 水 務 局**三十日告示**

茲公佈，現有梁雪梅申領其已故配偶梁冠勳（曾為本局行政任用合同制度人員第九職階勤雜人員）之死亡津貼、喪葬津貼及其他有權利收取之金錢補償，如有人士認為具權利領取上述津貼及補償，應自本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向本局申請應有之權益。如上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零二二年五月十六日於海事及水務局

局長 黃穗文

(是項刊登費用為 \$1,020.00)

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS
MARÍTIMOS E DE ÁGUA****Édito de 30 dias**

Faz-se público que tendo Leong Sut Mui requerido os subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias, por falecimento do seu cônjuge Leong Kun Fan, que foi auxiliar, 9.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços, devem todos os que se julgam com direito à percepção dos mesmos subsídios e outras compensações pecuniárias acima referidos, requerer a esta Direcção de Serviços, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 16 de Maio de 2022.

A Directora dos Serviços, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$ 1 020,00)

環境保護局

公告

“氹仔污水處理廠及澳門國際機場污水處理站的營運及保養”服務

公開招標競投

1. 判給實體：澳門特別行政區行政長官。
2. 招標實體：環境保護局。
3. 招標名稱：氹仔污水處理廠及澳門國際機場污水處理站的營運及保養。
4. 招標方式：公開招標。
5. 提供服務的地點：氹仔污水處理廠及澳門國際機場污水處理站。
6. 標的：
 - 6.1 為氹仔污水處理廠及澳門國際機場污水處理站提供營運及保養服務。
 - 6.2 為氹仔污水處理廠及澳門國際機場污水處理站進行設施優化服務。
7. 合同期限：“氹仔污水處理廠及澳門國際機場污水處理站的營運及保養”服務合同期限為5年，由2023年1月1日至2027年12月31日。
8. 投標書的有效期：投標書的有效期為90日，由公開開標日起計，可按招標方案規定延期。
9. 臨時擔保：\$4,700,000.00〔澳門元肆佰柒拾萬圓整〕，以現金存款或法定銀行擔保之方式提供予澳門特別行政區。
10. 確定擔保：為擔保合同之履行，承判公司須向判給實體提供判給“氹仔污水處理廠及澳門國際機場污水處理站的營運及保養”服務總金額的4%〔百分之四〕作為確定擔保。
11. 底價：不設底價。
12. 參加條件：
 - 12.1 競投者經營的業務須與污水處理領域相關，且其商業登記證明或等效力的文件必須載有相關的所營業務資料，否

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

Anúncio

Serviços de «Operação e Manutenção das Estações de Tratamento de Águas Residuais da Taipa e do Aeroporto Internacional de Macau»

Concurso Público

1. Entidade adjudicante: Chefe do Executivo da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM).
2. Entidade que põe os serviços a concurso: Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental (DSPA).
3. Designação do concurso público: Operação e Manutenção das Estações de Tratamento de Águas Residuais da Taipa e do Aeroporto Internacional de Macau.
4. Modalidade do concurso: concurso público.
5. Local de execução dos serviços: Estações de Tratamento de Águas Residuais da Taipa e do Aeroporto Internacional de Macau.
6. Objecto:
 - 6.1 Prestação dos serviços de operação e manutenção das Estações de Tratamento de Águas Residuais da Taipa e do Aeroporto Internacional de Macau.
 - 6.2 Prestação dos serviços de modernização das instalações das Estações de Tratamento de Águas Residuais da Taipa e do Aeroporto Internacional de Macau.
7. Prazo do contrato: o prazo do contrato para os serviços de «Operação e Manutenção das Estações de Tratamento de Águas Residuais da Taipa e do Aeroporto Internacional de Macau» é de cinco anos, pelo período de 1 de Janeiro de 2023 a 31 de Dezembro de 2027.
8. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público de abertura das propostas, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
9. Caução provisória: MOP4 700 000,00 (quatro milhões e setecentas mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro ou garantia bancária, a favor da RAEM.
10. Caução definitiva: para garantia do cumprimento do contrato, a sociedade adjudicatária deve prestar uma caução definitiva em montante correspondente a 4% (quatro por cento) do valor total da adjudicação dos Serviços de «Operação e Manutenção das Estações de Tratamento de Águas Residuais da Taipa e do Aeroporto Internacional de Macau» a favor da entidade adjudicante.
11. Preço base: não há.
12. Condições de admissão:
 - 12.1 A participação no concurso é aberta a concorrentes que exerçam actividades na área de tratamento de águas residuais, devendo a sua certidão de registo comercial ou documento

則投標書將不獲接納；亦可接納競投者以合作經營方式參與投標，當中至少一名佔競投者組成百分比40%或以上的合作經營成員須符合上述要求。

12.2 任何公司或其代表，不論以獨立身份或以合作經營方式參與投標，僅可就本招標提交一份投標書。

12.3 公司及其代表處被視為同一實體，僅可就本招標提交一份投標書。

13. 交標地點、日期及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路32號至36號電力公司大樓一樓，環境保護局；

截止日期及時間：2022年7月14日（星期四）下午5時正。

倘若因颱風或不可抗力的原因，導致招標實體停止對外辦公，則上述遞交投標書的截止日期及時間順延至緊接的首個工作日及相同時間。

14. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路32號至36號電力公司大樓，環境保護局；

日期及時間：2022年7月15日（星期五）上午10時正。

倘若因颱風或不可抗力的原因，導致招標實體停止對外辦公，則上述公開開標日期及時間順延至緊接的首個工作日及相同時間。

根據七月六日第63/85/M號法令第二十七條所預見的效力，及對所提交之投標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席開標。

15. 查閱投標案卷及取得案卷電子檔光碟的地點、時間及費用：

地點：澳門馬交石炮台馬路32號至36號電力公司大樓一樓，環境保護局；

時間：辦公時間內；

取得案卷電子檔光碟的費用：\$1,000.00（澳門元壹仟圓整）。

16. 評審標準及其所佔之比重：

評審標準	比重
1) 營運經驗	10%

equivalente conter as informações sobre as actividades exercidas relevantes, sob pena de a proposta não ser admitida; é também permitida a participação no concurso de concorrentes sob a forma de consórcio, o qual deve ter, pelo menos, um dos membros do consórcio que detenha, pelo menos, 40% de participação financeira no consórcio e que satisfaça os supracitados requisitos.

12.2 Qualquer sociedade ou seu representante que participa no concurso, por si ou em consórcio, só pode submeter uma única proposta ao presente concurso.

12.3 A sociedade e a sua representação são consideradas como uma única entidade, podendo apenas submeter uma única proposta ao presente concurso.

13. Local, data e hora limite para entrega das propostas:

Local: DSPA, Estrada de D. Maria II, n.ºs 32-36, Edifício CEM, 1.º andar, Macau;

Dia e hora limite: 17,00 horas do dia 14 de Julho de 2022, quinta-feira.

Em caso de encerramento da entidade que põe os serviços a concurso por motivo de tufão ou de força maior, a data e a hora limite para entrega das propostas mencionadas são adiadas para o primeiro dia útil seguinte, à mesma hora.

14. Local, data e hora do acto público de abertura das propostas:

Local: DSPA, Estrada de D. Maria II, n.ºs 32-36, Edifício CEM, Macau;

Data e hora: dia 15 de Julho de 2022, sexta-feira, pelas 10,00 horas.

Em caso de encerramento da entidade que põe os serviços a concurso por motivo de tufão ou de força maior, a data e a hora do acto público de abertura das propostas são adiadas para o primeiro dia útil seguinte, à mesma hora.

Para os efeitos previstos no artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, os concorrentes ou os seus representantes devem estar presentes no acto público de abertura das propostas, para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

15. Local e horário para consulta do processo do concurso e custo de obtenção do disco compacto que contém o documento electrónico:

Local: DSPA, Estrada de D. Maria II, n.ºs 32-36, Edifício CEM, 1.º andar, Macau;

Hora: horário de expediente;

Custo para a obtenção do disco compacto que contém o documento electrónico: MOP1 000,00 (mil patacas).

16. Critérios de avaliação e ponderação das propostas:

Critérios de avaliação	Ponderação
1) Experiência de operação	10%

評審標準	比重
2) 服務方案	
2.1) 營運團隊	5%
2.2) 營運及保養計劃	14%
2.3) 設施優化及管理	11%
3) 投標價格	60%
總評分	100%

17. 判給標準：由總得分最高的競投者獲得判給，倘出現最高總得分相同的投標書時，則判給予投標書金額較低的競投者。

18. 投標書及其組成文件須以澳門特別行政區之任一正式語文或以英語編製。

19. 說明文件：競投者可在截標日止前往澳門馬交石炮台馬路32號至36號電力公司大樓一樓，環境保護局，以了解有否由環境保護局以書面形式提供的說明文件。

二零二二年五月十七日於環境保護局

局長 譚偉文

(是項刊登費用為 \$6,377.00)

CrITÉrios de avaliação	Ponderação
2) Plano de serviços	
2.1) Equipa de operação	5%
2.2) Plano de operação e manutenção	14%
2.3) Modernização e gestão das instalações	11%
3) Preço da proposta	60%
Pontuação total	100%

17. CritÉrios de adjudicação: a adjudicação é efectuada ao concorrente com pontuação total mais elevada e, no caso de haver empate na pontuação total mais elevada, a adjudicação é efectuada ao concorrente com a proposta de preço mais baixo.

18. A proposta e os documentos que a instruem devem ser redigidos numa das línguas oficiais da RAEM ou em inglês.

19. Esclarecimentos: os concorrentes podem comparecer na DSPA, sita na Estrada de D. Maria II, n.ºs 32-36, Edifício CEM, 1.º andar, Macau, até à data limite de entrega das propostas, para tomarem conhecimento dos eventuais esclarecimentos prestados por escrito pela DSPA.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 17 de Maio de 2022.

O Director dos Serviços, *Tam Vai Man*.

(Custo desta publicação \$ 6 377,00)

交通事務局

通告

茲通知，按照二零二二年五月十三日運輸工務司司長批示，刊登於二零二二年二月十六日第七期《澳門特別行政區公報》第二組，為填補交通事務局車輛駕駛考試員職程第一職階二等車輛駕駛考試員行政任用合同制度四個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺而進行的統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，由於該開考通告未有按照經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十條第九款的規定施行，根據《行政程序法典》第一百二十七條的規定，廢止此開考的開考通告及所有後續行為。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

Aviso

Faz-se público que por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 13 de Maio de 2022, foram revogados, nos termos do artigo 127.º do Código do Procedimento Administrativo, o aviso de abertura e todos os actos subsequentes do concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de quatro lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, de examinador de condução de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de examinador de condução, da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços, na mesma forma de provimento, até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 7, II Série, de 16 de Fevereiro de 2022, por não terem sido cumpridos os termos do n.º 9 do artigo 10.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021.

二零二二年五月十九日於交通事務局

局長 林衍新

(是項刊登費用為 \$1,337.00)

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 19 de Maio de 2022.

O Director dos Serviços, *Lam Hin San*.

(Custo desta publicação \$ 1 337,00)

地圖繪製暨地籍局

通告

茲公佈，為填補地圖繪製暨地籍局編制內地形測量員職程第一職階二等地形測量員兩個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零二一年四月十四日第十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。本局定於二零二二年六月九日舉行甄選面試，時間為20分鐘。考試地點如下：

——澳門馬交石炮台馬路三十二至三十六號電力公司大樓五字樓地圖繪製暨地籍局

參加甄選面試的准考人的考試地點、日期及時間安排等詳細資料，以及與准考人有關的其他重要資訊，已張貼於澳門馬交石炮台馬路三十二至三十六號電力公司大樓六字樓地圖繪製暨地籍局。准考人可於辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.dscg.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）查閱。

二零二二年五月十九日於地圖繪製暨地籍局

局長 雅永健

(是項刊登費用為 \$1,654.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares vagos de topógrafo de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de topógrafo do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 15, II Série, de 14 de Abril de 2021, a entrevista de selecção, com a duração de 20 minutos, será realizada no dia 9 de Junho de 2022, no seguinte local:

— Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, sita na Estrada de D. Maria II, n.ºs 32-36, Edifício CEM, 5.º andar, Macau

Informação mais detalhada sobre o local, data e hora a que cada candidato se deve apresentar para a realização da entrevista de selecção, bem como outras informações de interesse dos candidatos encontram-se afixadas na Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, sita na Estrada de D. Maria II, n.ºs 32-36, Edifício CEM, 6.º andar, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,45 horas; sexta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas), bem como na página electrónica destes Serviços (<http://www.dscg.gov.mo>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo>).

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 19 de Maio de 2022.

O Director dos Serviços, *Vicente Luís Gracias*.

(Custo desta publicação \$ 1 654,00)

地球物理暨氣象局

通告

按照二零二二年五月十二日運輸工務司司長批示，並根據經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

Aviso

Faz-se público que, por despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 12 de Maio de 2022, e nos termos do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento,

行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》，以及根據經第 2/2021 號法律修改的第 14/2009 號法律《公務人員職程制度》和第 12/2015 號法律《公共部門勞動合同制度》的規定，地球物理暨氣象局進行統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，以填補高級技術員職程第一職階二等高級技術員（資訊範疇）編制內一個職缺及以行政任用合同制度任用一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的以相同任用方式填補的職缺。

1. 開考類別及有效期

本開考屬統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，旨在對擔任資訊範疇高級技術員所需的特定勝任力進行評估。

本開考有效期兩年，自最後成績名單公佈於公職開考網頁之日起計，旨在填補本局以相同任用方式填補的同一職程、職級及職務範疇出現的職缺。

2. 職務內容特徵

須具專業技能及最低限度具有學士學位或同等學歷，或不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位，以便在科學技術的方法及程序上能獨立並盡責執行一般或專門領域的諮詢、調查、研究、創造和配合方面的職務，旨在協助上級作出決策。

3. 職務內容

進行資訊（網絡基礎架構及軟件開發）範疇的科學技術研究並撰寫意見書，為決策提供依據；參與分析項目或計劃的會議；參與構思、撰寫計劃及其實施；應用方法及科學技術程序；根據研究和數據的處理，提出解決方法；執行諮詢職務；監督和協調工作人員；尤其：從事資訊安全、網絡系統設計管理、資料庫系統及資訊系統管理、及軟件設計開發等相關工作。

4. 薪俸、權利及福利

第一職階二等高級技術員的薪俸點為經第 2/2021 號法律及第 4/2017 號法律修改的第 14/2009 號法律《公務人員職程制度》

selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, se encontra aberto o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago no quadro, e de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática, da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços, na mesma forma de provimento, até ao termo da validade do concurso.

1. Tipo de concurso e validade

Trata-se de um concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais comum, externo, do regime de gestão uniformizada e consiste na avaliação das competências específicas necessárias ao exercício de funções de técnico superior na área de informática.

A validade do concurso é de dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final na página electrónica dos concursos da função pública, para o preenchimento dos lugares vagos e dos que venham a vagar nesta Direcção de Serviços, na mesma forma de provimento, na mesma carreira, categoria e área funcional.

2. Caracterização do conteúdo funcional

Funções consultivas, de investigação, estudo, concepção e adaptação de métodos e processos científico-técnicos, de âmbito geral ou especializado, executadas com autonomia e responsabilidade, tendo em vista informar a decisão superior, requerendo uma especialização e formação básica do nível de licenciatura ou equiparada, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura.

3. Conteúdo funcional

Elaboração de pareceres e realização de estudos de natureza científico-técnica na área de informática (Infra-estrutura de rede e desenvolvimento de software), tendo em vista a fundamentação de tomada de decisões; participação em reuniões para análise de projectos ou programas; participação na concepção, redacção e implementação de projectos; proceder à adaptação de métodos e processos científico-técnicos; propostas de soluções com base em estudos e tratamento de dados; exercício de funções consultivas; supervisão ou coordenação de outros trabalhadores; em particular, exercício de actividades relacionadas com a segurança de informação, a gestão de projecto do sistema de rede, a base de dados, a gestão do sistema informático, o desenvolvimento e concepção de software, e entre outros.

4. Vencimento, direitos e regalias

O técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice de vencimento 430, nível 5, constante do Mapa 2 do Anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos

附件一表二所載第五級別的430點，並享有公職一般制度規定的權利及福利。

5. 任用方式

倘若以行政任用合同方式聘用，根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條規定，試用期為期六個月。

6. 報考條件

凡於報考期限屆滿前（二零二二年六月七日前）具有資訊範疇或相類學科的學士學位或同等學歷，或不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全，以及符合經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款規定的人士，均可報考。

7. 報考方式及期限

7.1 報考期限為八個工作日，自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計（即二零二二年五月二十六日至六月七日）。

7.2 報考須以紙張方式或電子方式提交經第4/2021號行政法務司司長批示核准的申請書《專業或職務能力評估開考報名表》並附同報考要件的證明文件，及支付金額為澳門元三百元（\$300.00）的報考費。

經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費。視乎以紙張或以電子方式報考，在報考時分別由公共部門或經電子報考服務系統就經濟困難的狀況予以核實。

7.2.1 紙張方式

須在報考期限內的辦公時間（星期一至星期四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；星期五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分），由投考人親身或由他人（無須提交授權書）到氹仔大潭山天文台斜路之地球物理暨氣象局行政暨財政部提交經投考人簽署的《專業或職務能力

serviços públicos》，com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021 e pela Lei n.º 4/2017, e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da Função Pública.

5. Forma de provimento

Caso a contratação seja feita mediante contrato administrativo de provimento, é precedida de seis meses de período experimental, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021.

6. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que possuam licenciatura ou equiparado, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura, de especialização em Informática ou afins e que satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau; maioridade; capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo da apresentação de candidaturas (até ao dia 7 de Junho de 2022) e indivíduos previstos no n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

7. Formas e prazo de apresentação de candidaturas

7.1 O prazo para a apresentação de candidaturas é de oito dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (26 de Maio a 7 de Junho de 2022).

7.2 A candidatura ao concurso é formalizada em suporte papel ou em suporte electrónico, mediante a apresentação de requerimento «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», aprovado por Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento da taxa de candidatura no valor de \$300,00 (trezentas patacas).

Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social. A verificação da situação de carência económica é efectuada no momento de apresentação da candidatura pelo serviço público ou através do sistema do serviço electrónico de apresentação de candidaturas, consoante seja apresentada em suporte papel ou electrónico.

7.2.1 Em suporte papel

A entrega da «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», assinada pelo candidato, deve ser efectuada pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de apresentação de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas, sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no Núcleo Administrativo e Financeiro da Direcção

評估開考報名表》，並支付報考費（接受以現金或可透過“政付通”機具進行支付，包括中銀手機銀行支付及豐付寶；又或可透過澳門通及澳門錢包MPAY的方式支付）。

7.2.2 電子方式

投考人須在報考期限內，透過統一電子平台提供的統一管理制度的電子報考服務（可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>以及“澳門公共服務一戶通”手機應用程式進入）填寫及提交《專業或職務能力評估開考報名表》電子表格，並支付報考費（可透過“政付通”線上支付平台進行電子支付）。

以電子方式報考，自報考期限首日早上九時起，並須於期限最後一日下午五時四十五分前提交；如最後一日為星期五，則須於該日下午五時三十分前提交。

8. 報考須提交的文件

8.1 報考時，投考人須提交下列文件：

a) 有效的身份證明文件副本；

b) 本通告所要求的學歷證明文件副本（可一併提交相關的曾修讀科目證明，以助審查准考資格）；

c) 填妥並經投考人簽署的第4/2021號行政法務司司長批示核准的《開考履歷表》，須附同相關證明文件（如學歷、工作經驗、職業補充培訓及專業資格等）副本。

8.2 如屬經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款（一）項至（五）項所指任一情況的投考人，尚須提交由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本。

8.3 如投考人與公共部門有聯繫，而其個人檔案已存有第8.1點a)、b)和c)項所指的證明文件以及個人資料紀錄或證明職務狀況的文件，則無須提交該等文件，但須於報考時作出聲明。

dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, sito na Rampa do Observatório da Taipa Grande, Taipa. O pagamento da taxa de candidatura deve ser efectuado no mesmo momento (Formas de pagamento: em numerário ou através das máquinas e aparelhos da «GovPay», nomeadamente por Mobile Banking do Banco da China e Tai Fung Pay; ou por cartão Macau Pass e Mpay).

7.2.2 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» em formulário electrónico no serviço electrónico para a apresentação de candidaturas ao regime de gestão uniformizada, disponibilizado através da plataforma electrónica uniformizada (o acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica <http://concurso-uni.safp.gov.mo/> e da aplicação do telemóvel «Acesso comum aos serviços públicos da RAEM»), dentro do prazo de apresentação de candidaturas. O pagamento da taxa requerida deve ser efectuado no mesmo momento (através da plataforma de pagamento online da «GovPay»).

A candidatura efectuada por meios electrónicos tem início a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo, devendo a sua apresentação ser enviada até às 17,45 horas do último dia do prazo, ou até às 17,30 horas, quando esta calhe numa sexta-feira.

8. Documentos a apresentar na candidatura

8.1 Os candidatos devem entregar os seguintes documentos na apresentação de candidatura:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso);

c) «Nota Curricular para Concurso», de modelo aprovado por Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, devidamente preenchida e assinada pelo candidato, acompanhada de cópias dos documentos comprovativos (de habilitação académica, experiência profissional, formação profissional complementar e habilitação profissional, etc.).

8.2 Cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo Serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional, quando se trate de candidatos que se encontrem numa das situações referidas nas alíneas I) a 5) do n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

8.3 Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 8.1, e o registo biográfico ou documento que comprova a situação funcional, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo tal facto ser declarado na apresentação da candidatura.

8.4 第8.1點a)、b)和c)項所指的證明文件的副本,以及第8.2點所指文件的副本,可以是普通副本或經認證的副本。

8.5 如投考人在報考時未提交第8.1點a)、b)和c)項所指的文件,或倘要求的第8.2點所指文件,投考人須在初步名單所定期間內補交,否則在投考人最後名單中除名。

8.6 上指的《專業或職務能力評估開考報名表》及《開考履歷表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

8.7 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

8.8 如投考人於報考時所提交的第8.1點a)、b)和c)項及第8.2點所指的證明文件為普通副本,須於向部門提交組成任用卷宗所需文件的期間,提交該等文件的正本或經認證的副本。

9. 甄選方法

9.1 甄選方法包括:

a) 第一項甄選方法——知識考試(筆試,時間為三小時),具淘汰性質;

b) 第二項甄選方法——甄選面試。

9.2 缺席或放棄任何一項考試的投考人即除名。

9.3 如知識考試(筆試)中合格的投考人少於一百人,則全部合格的投考人進入甄選面試。

9.4 如知識考試(筆試)中合格的投考人為一百人或以上,則按得分由高至低排列次序,排在首一百個名額的合格投考人可進入甄選面試,若在最後名額中出現多於一名得分相同的投考人,則所有得分相同的合格投考人均可進入甄選面試。

10. 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任某一職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平。

甄選面試——根據職務要求的特點,確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化以及擔任所投考的職務。

11. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。

8.4 As cópias dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 8.1 e dos documentos referidos no ponto 8.2 podem ser simples ou autenticadas.

8.5 Na apresentação de candidatura, caso falte a apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 8.1 ou os documentos referidos no ponto 8.2 quando solicitados, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista preliminar, sob pena de ficar excluído da lista final de candidatos.

8.6 Os formulários acima referidos «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» e «Nota Curricular para Concurso» podem ser descarregados na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquiridos, mediante pagamento, na mesma.

8.7 No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

8.8 Se o candidato apresentar na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 8.1 e no ponto 8.2, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos dentro do prazo para a entrega dos documentos necessários à instrução do processo de provimento

9. Métodos de selecção

9.1 São métodos de selecção os seguintes:

a) 1.º método de selecção — Provas de conhecimentos (prova escrita, com a duração de três horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Entrevista de selecção.

9.2 O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

9.3 Se os candidatos aprovados na prova escrita de conhecimentos forem em número inferior a 100, passarão todos à entrevista de selecção.

9.4 Se os candidatos aprovados na prova escrita de conhecimentos forem em número igual ou superior a 100, passarão à entrevista de selecção os candidatos aprovados que se encontrem nos primeiros 100 lugares, por ordem decrescente de classificação. No caso de haver mais do que um candidato com a mesma classificação posicionado em último lugar, podem passar à entrevista de selecção todos os candidatos com igualdade de classificação.

10. Objectivos dos métodos de selecção

Provas de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos, exigíveis para o exercício de determinada função.

Entrevista de selecção — determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatam, face ao respectivo perfil de exigências funcionais.

11. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100.

在淘汰試或最後成績中得分低於50分者，均被淘汰。

不獲通知進入甄選面試者，均被淘汰。

12. 最後成績

最後成績為在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試=60%

甄選面試=40%

13. 優先條件

如投考人得分相同，則按經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

14. 公佈名單及考核的安排

投考人初步名單、投考人最後名單、各甄選方法的考核地點、日期及時間、各階段性成績名單及最後成績名單張貼於氹仔大潭山天文台斜路地球物理暨氣象局的佈告欄內，並上載於公職開考網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>及地球物理暨氣象局網頁<http://www.smg.gov.mo/>。

15. 考試範圍

a) 《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》；

b) 第64/94/M號法令《地球物理暨氣象局之組織法》；

c) 第9/98/M號法令《澳門國際機場航空氣象中心規章》；

d) 第64/2010號行政命令公佈的地球物理暨氣象局的人員編制；

e) 第13/2019號法律《網絡安全法》及刊登於二零二零年五月十三日第二十期第二組澳門特別行政區公報，有關《網絡安全——管理基準規範》及《網絡安全——事故預警、應對及通報規範》之通告；

f) 第4/2020號法律《修改第11/2009號法律〈打擊電腦犯罪法〉》；

g) 第8/2005號法律《個人資料保護法》；

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 50 valores.

Serão excluídos os candidatos que não forem notificados para a entrevista de selecção.

12. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados, da seguinte forma:

Provas de conhecimentos = 60%;

Entrevista de selecção = 40%.

13. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação os candidatos serão ordenados de acordo com as condições de preferência previstas nos n.ºs 1 e 2 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

14. Publicação das listas e organização das provas

As listas preliminar e final de candidatos, as informações sobre o local, data e hora da realização das provas em função dos métodos de selecção nas diversas fases, a lista classificativa das provas de conhecimentos e a lista classificativa final aprovada são afixadas no quadro de anúncio da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, sito na Rampa do Observatório da Taipa Grande, Taipa, e colocadas na página electrónica dos concursos da função pública, em <http://concurso-uni.safp.gov.mo/>, bem como na página electrónica da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, em <http://www.smg.gov.mo/>.

15. Programa das provas

a) Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China;

b) Decreto-Lei n.º 64/94/M — Lei orgânica da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos;

c) Decreto-Lei n.º 9/98/M — Regulamentação do Centro Meteorológico para a Aeronáutica do Aeroporto Internacional de Macau;

d) Quadro de pessoal da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, publicado pela Ordem Executiva n.º 64/2010;

e) Lei n.º 13/2019 — Lei da cibersegurança e o aviso sobre a Regulação de padrões de gestão da cibersegurança e a Regulação de alerta, resposta e comunicação de incidentes da cibersegurança publicado no *B.O. da RAEM* n.º 20, II Série, de 13 de Maio de 2020;

f) Lei n.º 4/2020 — Alteração à Lei n.º 11/2009 — Lei de combate à criminalidade informática;

g) Lei n.º 8/2005 — Lei da Protecção de Dados Pessoais;

- h) 第5/2021號法律《修改十二月十五日第122/84/M號法令〈有關工程、取得財貨及服務的開支制度〉》；
- i) 信息技術治理；
- j) 信息技術服務管理，包括ITIL、ISO/IEC 20000等；
- k) 資訊項目規劃及管理；
- l) 數據中心的構建及管理；
- m) 資訊安全、危機及風險管理；
- n) 資訊及網絡保安；
- o) 網絡協定和標準、互聯網的專業知識；
- p) 網絡系統構建及管理，包括：網絡系統及相關設備的規劃、設計開發及管理；
- q) 伺服器系統構建、架設及管理，包括：Windows Server、Web Server、VMWare、Linux及SQL Server等；
- r) 虛擬化技術的專業知識；
- s) 資訊系統分析、設計、開發、運維及管理的專業知識，包括Python、PHP、C#、Java等；
- t) 數據庫設計及管理；
- u) 結構化查詢語言 (SQL) 的專業知識；
- v) 軟件系統各種測試方式的專業知識；
- w) 撰寫資訊範疇的建議書、報告書及資訊系統的技術文檔，及進行相關行政工作程序。
- h) Lei n.º 5/2021 Alteração ao Decreto-Lei n.º 122/84/M, de 15 de Dezembro – Regime das despesas com obras e aquisição de bens e serviços;
- i) IT Governance;
- j) Gestão de Serviços de IT, incluindo ITIL, ISO/IEC 20000, e entre outros;
- k) Planeamento e gestão de projectos informáticos;
- l) Gestão e desenvolvimento de Centros de Dados;
- m) Segurança da informação, riscos e gestão de riscos;
- n) Segurança da informação e rede;
- o) Protocolos e padrões de rede, conhecimento especializado sobre Internet;
- p) Criação e gestão de sistemas de redes, incluindo: planeamento, concepção, desenvolvimento e gestão de sistemas de redes e respectivos equipamentos, e entre outros;
- q) Criação, configuração e gestão de servidores, incluindo: Windows Server, WebServer, VMWare, Linux e SQL Server, e entre outros;
- r) Conhecimentos profissionais em tecnologia de virtualização;
- s) Análise, concepção, desenvolvimento, operação e gestão do sistema informático, incluindo Python, PHP, C #, Java, e entre outros;
- t) Concepção e gestão de bases de dados;
- u) Conhecimentos profissionais sobre a linguagem de consulta estruturada (SQL);
- v) Conhecimentos profissionais relativos às várias formas de testes de sistemas de software;
- w) Elaboração de propostas, informações e documentos técnicos dos sistemas informáticos e realização dos respectivos procedimentos administrativos.

Aos candidatos apenas é permitida na prova de conhecimentos a consulta da legislação referida no respectivo programa do aviso (na sua versão original, sem anotações do editor e sem qualquer nota ou registo pessoal). E não é permitido usar calculadora ou consultar outros livros ou material de referência, através de qualquer forma (incluindo o uso de produtos electrónicos).

16. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

16. 適用法例

本開考受經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

17. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第 8/2005 號法律《個人資料保護法》的規定處理。

18. 典試委員會的組成

主席：資訊處處長 陳鴻傑

正選委員：氣候暨大氣環境中心主任 譚振威

二等高級技術員 梁銘峰

候補委員：二等高級技術員 何慧健

二等高級技術員 林慕貞

二零二二年五月十八日於地球物理暨氣象局

局長 梁永權

(是項刊登費用為 \$16,308.00)

17. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

18. Composição do júri

Presidente: Chan Hong Kit, chefe da Divisão de Informática.

Vogais efectivos: Tam Chan Vai, chefe do Centro de Clima e Ambiente Atmosférico; e

Leong Meng Fong, técnico superior de 2.ª classe.

Vogais suplentes: Ho Wai Kin, técnico superior de 2.ª classe; e

Lam Mou Cheng, técnico superior de 2.ª classe.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 18 de Maio de 2022.

O Director dos Serviços, *Leong Weng Kun*.

(Custo desta publicação \$ 16 308,00)

樓宇維修基金

名單

樓宇維修基金現公佈二零二二年第一季各項計劃的資助名單：

根據經第292/2014，第309/2015號及第182/2021號行政長官批示修改的第256/2008號

行政長官批示核准之《樓宇管理資助計劃規章》

«Regulamento do Plano de Apoio Financeiro para a Administração de Edifícios» aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 256/2008, alterado pelos Despachos do Chefe do Executivo n.ºs 292/2014, 309/2015 e 182/2021

FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL

Lista

O FRP vem publicar a lista dos apoios financiados pelos diversos planos do 1.º trimestre de 2022:

受資助大廈 Edifícios financiados	給予財政資助日期 Data da concessão do apoio financeiro	金額 Montante
祐美大廈第五座 YAO MEI (5.ª FASE)	24/1/2022 · 24/3/2022	\$ 2,560.00
青怡大廈第一座 EDIFÍCIO CHENG I BLOCO I	24/1/2022	\$ 400.00
安順大廈第一座 EDIFÍCIO ON SON BLOCO I	24/1/2022	\$ 5,246.00
成和閣 EDIFÍCIO SENG VO	24/1/2022	\$ 2,800.00
國際中心第四座 CENTRO INTERNACIONAL DE MACAU TORRE IV	24/1/2022	\$ 2,333.50

受資助大廈 Edifícios financiados	給予財政資助日期 Data da concessão do apoio financeiro	金額 Montante
美泰庭園 NOBLE GARDEN	24/1/2022	\$ 2,000.00
美蓮大廈第三座 MEI LIN BLOCO III	24/1/2022 · 31/3/2022	\$ 2,103.00
雄昌花園 (第一·二·三座) HONG CHEONG (BLOCOS 1, 2, 3)	24/1/2022	\$ 797.60
永富新村 (I,J,L,M) VENG FU SHAN CHUEN (I,J,L,M)	24/1/2022	\$ 2,000.00
信譽灣畔第2座子部分C (住宅) LA MAGNIFICENCE BLOCO 2 SUBCONDOMÍNIO C (FINALIDADE HABITACIONAL)	24/1/2022	\$ 2,000.00
濠珀子部分B (第二座) NOVA PARK SUBCONDOMÍNIO B (TORRE II)	24/1/2022	\$ 2,000.00
湖畔大廈第V座 EDIFÍCIO DO LAGO BLOCO V	24/1/2022	\$ 2,000.00
信譽名門子部分C (第I座及第II座住宅) TRUST LEGEND SUBCONDOMÍNIO C (BLOCO 1, BLOCO II HABITACIONAIS)	24/1/2022	\$ 2,000.00
星海豪庭 SENG HOI HOU TENG	24/1/2022	\$ 2,000.00
兆輝樓 SIO FAI	24/1/2022	\$ 2,000.00
明尚華庭 THE MANOR	8/2/2022	\$ 2,000.00
永富新村 (N,O,P,Q) VENG FU SHAN CHUEN (N,O,P,Q)	8/2/2022	\$ 2,000.00
鳳凰臺 PHOENIX GARDEN	8/2/2022	\$ 2,239.00
國際中心第二座 CENTRO INTERNACIONAL DE MACAU TORRE II	8/2/2022	\$ 2,351.50
東方晉皇臺 TONG FONG CHONG WONG TOI	8/2/2022	\$ 3,422.60
境豐豪庭寶豐閣子部分 BO FUNG COURT	24/2/2022	\$ 2,445.00
境豐豪庭新豐閣子部分 SUN FUNG COURT	24/2/2022	\$ 2,391.30
信智花園 EDIFÍCIO TRUST WISDOM GARDEN	24/2/2022	\$ 2,000.00
國際花園 KUOK CHAI FA UN	24/2/2022	\$ 2,000.00

受資助大廈 Edifícios financiados	給予財政資助日期 Data da concessão do apoio financeiro	金額 Montante
境豐豪庭停車場子部分 PARQUE DO ESTACIONAMENTO DO SUBCONDOMÍNIO DE BO FUNG COURT SUN FUNG COURT	24/2/2022	\$ 2,853.30
華輝大廈 VA FAI	24/2/2022	\$ 3,125.00
李秉倫大廈 EDIFÍCIO COMANDANTE PINTO RIBEIRO	9/3/2022	\$ 4,911.40
業興大廈住宅第八座 EDIFÍCIO IP HENG BLOCO VIII (FINALIDADE HABITACIONAL)	9/3/2022	\$ 2,655.50
南方工業大廈(一座·二座) NAM FONG KONG IP TAI HA (BLOCOS I, II)	9/3/2022	\$ 2,471.50
灝景峰C子部分(私家停車場) EDIFÍCIO GRANDEUR HEIGHTS SUBCONDOMÍNIO C (PARQUE DE ESTACIONAMENTO PRIVADO)	9/3/2022	\$ 2,000.00
李維士大廈第二期 EDIFÍCIO COMANDANTE REVÉS BLOCO II	9/3/2022	\$ 2,000.00
金龍大廈 KAM LONG	9/3/2022	\$ 2,000.00
保利達花園 POLYTEC GARDEN	9/3/2022	\$ 748.40
興華閣 HING WAH COURT	9/3/2022	\$ 293.80
怡美大廈 YI MEI	9/3/2022	\$ 205.00
栢蕙花園 PAK WAI FA YUEN	24/3/2022	\$ 1,215.40
海濤花園 HOI TOU FA UN	24/3/2022	\$ 2,000.00
金龍閣 KAM LONG KUOK	24/3/2022	\$ 658.00
怡珍閣 I CHAN KOK	24/3/2022	\$ 2,209.40
鉅輝大廈 KOI FAI	24/3/2022	\$ 2,000.00
宏開大廈(第一座至第九座) WENG HOI (BLOCOS 1-9)	31/3/2022	\$ 5,999.50
濠珀 NOVA PARK	31/3/2022	\$ 2,000.00
祐美大廈第八座 YAO MEI (8. ^a FASE)	31/3/2022	\$ 2,000.00

受資助大廈 Edifícios financiados	給予財政資助日期 Data da concessão do apoio financeiro	金額 Montante
青濤大廈(子部分C)住宅 EDIFÍCIO CHENG TOU (SUBCONDOMÍNIO C) (FINALIDADE HABITACIONAL)	31/3/2022	\$ 5,950.00
	總金額 TOTAL	\$ 100,385.70

根據經308/2015號行政長官批示修改的第210/2008號行政長官批示核准之《樓宇維修資助計劃規章》及第180/2021號行政長官批示核准之《樓宇維修資助及無息貸款計劃規章》(維修資助)

De acordo com o «Regulamento do Plano de Apoio Financeiro para Reparação de Edifícios», aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 210/2008, alterado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 308/2015 e o Regulamento do Plano de Apoio Financeiro e de Crédito sem Juros para Reparação de Edifícios (Plano de Apoio Financeiro), aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 180/2021

受資助大廈 Edifícios financiados	給予財政資助日期 Data da concessão do apoio financeiro	金額 Montante
八達新邨 EDIFÍCIO PAT TAT SUN CHUEN	8/2/2022	\$ 1,616,334.00
建華新村 EDIFÍCIO KIN WA	31/3/2022	\$ 3,279,024.00
	總金額 TOTAL	\$ 4,895,358.00

根據經第33/2010號、第10/2011號、第2/2012號、第16/2013號、第16/2014號、第12/2015號、第306/2015號、第9/2015號、第393/2017號、第262/2018號及第18/2021號行政長官批示修改的第57/2009號行政長官批示核准之《低層樓宇共同設施維修臨時資助計劃規章》及第183/2021號行政長官批示核准之《P級及M級樓宇共同部分維修資助計劃規章》

De acordo com o «Regulamento do Plano Provisório de Apoio Financeiro para Reparação das Instalações Comuns de Edifícios Baixos», aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 57/2009, alterado pelos Despachos do Chefe do Executivo n.ºs 33/2010, 10/2011, 2/2012, 16/2013, 16/2014, 12/2015, 306/2015, 9/2015, 393/2017, 262/2018 e 18/2021 e do Regulamento do Plano de Apoio Financeiro para Reparação das Partes Comuns de Edifícios das Classes P e M, aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 183/2021

受資助大廈 Edifícios financiados	給予財政資助日期 Data da concessão do apoio financeiro	金額 Montante
合利大廈 HAP LEI	24/1/2022	\$ 21,783.00
豐新大廈 FUNG SUN	24/1/2022	\$ 25,583.70
泉德樓 CHUN TAK	24/1/2022	\$ 27,396.00

受資助大廈 Edifícios financiados	給予財政資助日期 Data da concessão do apoio financeiro	金額 Montante
華發大廈 (DE) VA FAT (DE)	24/1/2022	\$ 33,210.00
泰隆苑 TAI LONG	24/1/2022	\$ 41,998.80
添林大廈 TIM LAM	24/1/2022	\$ 45,591.00
麗豪大廈 (第四座 AM, AN, AO, AP) LAI HOU (BL.4 AM, AN, AO, AP)	8/2/2022	\$ 13,494.60
威騰閣 VAI TANG KOK	8/2/2022	\$ 17,397.60
厚誠大廈 HAO SENG	8/2/2022	\$ 23,094.00
好發大廈 HOU FAT	8/2/2022	\$ 23,451.00
麗豪大廈 (KLMN) LAI HOU (KLMN)	8/2/2022	\$ 23,974.50
厚茵大廈 HAU YAN	8/2/2022	\$ 24,084.00
高昌閣 KOU CHEONG	8/2/2022	\$ 25,635.00
誠銘大廈 SENG MENG	8/2/2022	\$ 26,820.00
麗豪大廈 (AU, AV, AW, AX) LAI HOU (AU, AV, AW, AX)	8/2/2022	\$ 28,465.50
耀名樓 IU MENG	8/2/2022	\$ 40,698.00
群安大廈 (NOPQRS) KWAN ON (NOPQRS)	8/2/2022	\$ 46,491.00
佳富大廈 KAI FU	8/2/2022	\$ 63,360.00
富華花園 (ABCDE) FU WA (ABCDE)	8/2/2022	\$ 78,309.00
鉅發大廈 (A) KOI FAT (A)	24/2/2022	\$ 24,266.20
信利大廈 SON LEI	24/2/2022	\$ 118,650.00
兆康大廈 SIU HON	24/2/2022	\$ 26,070.00

受資助大廈 Edifícios financiados	給予財政資助日期 Data da concessão do apoio financeiro	金額 Montante
兆安大廈 SIO ON	24/2/2022	\$ 27,552.00
華發大廈 (ABC) VA FAT (ABC)	24/2/2022	\$ 29,640.00
信益大廈 SON IEK	24/2/2022	\$ 37,188.00
福來大廈 FOK LOI	24/2/2022	\$ 37,506.00
富榮大廈 FU VENG	24/2/2022	\$ 43,010.00
健輝大廈 KIN FAI	24/2/2022	\$ 44,829.40
豪堅大廈 HOU KIN	24/2/2022	\$ 50,220.00
永信大廈 VENG SON	24/2/2022	\$ 52,664.00
兆基大廈 SIO KEI	24/2/2022	\$ 54,001.50
大德樓 TAI TAK	24/2/2022	\$ 54,324.00
泉登樓 CHUN TANG	24/2/2022	\$ 58,513.00
均興大廈 (ABCD) KUAN HENG (ABCD)	24/2/2022	\$ 73,001.60
泉欣樓 CHUEN YAN	24/2/2022	\$ 81,100.00
江海花園 (第五座QRST) KONG HOI (BL.5 QRST)	24/2/2022	\$ 88,080.00
協興樓 HIP HENG	24/2/2022	\$ 95,910.00
泉通樓 CHUEN TONG	24/2/2022	\$ 19,686.90
江海花園 (J,K) KONG HOI (J, K)	9/3/2022	\$ 10,495.80
裕華花園大廈 (ABC) YU WAH GARDEN (ABC)	9/3/2022	\$ 9,666.66
致發大廈 CHI FAT	9/3/2022	\$ 19,029.00

受資助大廈 Edifícios financiados	給予財政資助日期 Data da concessão do apoio financeiro	金額 Montante
信寶大廈 SON POU	9/3/2022	\$ 76,142.50
均興大廈 (IJKL) KUAN HENG (IJKL)	9/3/2022	\$ 72,000.00
麗豪大廈第三座 (VWXY) LAI HOU (BL.3 VWXY)	9/3/2022	\$ 64,680.00
麗豪大廈 (STU) LAI HOU (STU)	9/3/2022	\$ 61,597.90
平苑大廈 PENG IUN	9/3/2022	\$ 42,390.00
群安大廈 (S,T,U,V,X,Y,Z,AA) KWAN ON (S,T,U,V,X,Y,Z,AA)	9/3/2022	\$ 42,000.00
信鈞大廈 (CD) SON KUAN (CD)	9/3/2022	\$ 33,695.90
百樂樓 PAK LOK	9/3/2022	\$ 22,284.60
江海花園 (L,M) KONG HOI (L,M)	9/3/2022	\$ 115,819.90
寶緻苑 POU CHI	9/3/2022	\$ 13,182.00
積善樓 CHEK SIN LAU	24/3/2022	\$ 65,812.85
運通閣 WAN TONG	24/3/2022	\$ 54,378.00
豪匯大廈 HOU VUI	24/3/2022	\$ 14,912.00
雅儀樓 NGA I	24/3/2022	\$ 20,661.00
永輝大廈 VENG FAI	24/3/2022	\$ 25,939.20
信鈞大廈 (A,B) SON KUAN (A, B)	24/3/2022	\$ 32,588.50
輝星大廈 (A,B) FAI SENG (A, B)	24/3/2022	\$ 44,240.00
基祥大廈 KEI CHEONG	31/3/2022	\$ 70,594.00

受資助大廈 Edifícios financiados	給予財政資助日期 Data da concessão do apoio financeiro	金額 Montante
豐澤大廈 FONG CHAK	31/3/2022	\$ 56,814.00
華盛閣 WA SENG KOK	31/3/2022	\$ 55,923.00
永光樓 VENG KWONG	31/3/2022	\$ 34,002.00
輝景閣 FAI KENG KOK	31/3/2022	\$ 87,475.60
卓義大廈 CHEOK I	31/3/2022	\$ 48,419.00
永佳大廈 VENG KEI	31/3/2022	\$ 24,024.00
信盈大廈 SON YENG	31/3/2022	\$ 43,394.00
鉅富花園 (C,D) KOI FU (C, D)	31/3/2022	\$ 10,500.00
合德大廈 EDIFÍCIO HAP TAK	31/3/2022	\$ 52,524.50
		總金額 TOTAL \$ 2,972,235.21

二零二二年五月十三日於樓宇維修基金

Fundo de Reparação Predial, aos 13 de Maio de 2022.

行政管理委員會候補主席 郭惠嫻

A Presidente, suplente, do Conselho Administrativo do Fundo de Reparação Predial, *Kuoc Vai Han*.

(是項刊登費用為 \$18,155.00)

(Custo desta publicação \$ 18 155,00)